

**REPUBLIKA E KOSOVËS – PRESIDENTI**

**REPUBLIC OF KOSOVO – THE PRESIDENT**

**REPUBLIKA KOSOVA – PREDSEDNIK**

**EKIPI PËRGATITOR PËR THEMELIMIN E KOMISIONIT PËR TË VËRTETËN DHE PAJTIMIN**

**PRIPREMNI TIM ZA OSNIVANJE KOMISIJE ZA ISTINU I POMIRENJE**

**PREPARATORY TEAM FOR THE ESTABLISHMENT OF THE TRUTH AND RECONCILIATION COMMISSION**

**PROJEKT AKTI NORMATIV NR. XX/2020 PËR KOMISIONIN PËR TË VËRTETËN DHE PAJTIMIN**

**DRAFT NORMATIVE ACT NO. XX/2020 ON THE TRUTH AND RECONCILIATION COMMISSION**

**NACRT NORMATIVNOG AKTA BR. XX/2020 O KOMISIJI ZA ISTINU I POMIRENJE**

(VERSIONI PËR DISKUTIM PUBLIK)**[[1]](#footnote-1)**

(VERSION FOR PUBLIC DISCUSSION)**[[2]](#footnote-2)**

(VERZIJA ZA JAVNU DISKUSIJU)**[[3]](#footnote-3)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Republika e Kosovës,**  Duke pranuar faktin se ka ardhur momenti për një paqe të qëndrueshme dhe duke qenë të vetëdijshëm që pajtimi është një proces i gjatë dhe i ngadalshëm;  Duke dëshiruar që të fillojë një proces të rimëkëmbjes shoqërore përmes njohjes të së vërtetës, e cila hapë rrugën për të ndërtuar dhe mbajtur një paqe të qëndrueshme;  Duke rikujtuar se populli i Kosovës, ka vuajtur pasojat e së kaluarës së dhunshme strukturore, kulturore dhe ndër njerwzore;  Duke pranuar që viktimat dhe të mbijetuarit e shkeljeve të të drejtave të njeriut kanë të drejtë të dijnë për të vërtetën, për trajtim të drejtë për vuajtjet që kanë përjetuar dhe për një garanci për mos përsëritje;  Me qëllim të themelimit Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin (Komisioni), i cili do të dokumentojë dhe do të vendosë fakte për shkeljet e të drejtave të njeriut që ndodhën gjatë së kaluarës së afërt, rikthimin e dinjitetit të viktimave dhe të mbijetuarve, të kontribuojë në transformimin shoqëror për të tejkaluar pasojat e shkeljeve dhe abuzimeve të pësuara si dhe parandalimin e përsëritjes së tyre;  Me qëllim të themelimit të Komisionit me pavarësi të plotë të veprimit pa kurrfarë ndërhyrje politike apo çfarëdo ndërhyrje tjetër, i cili do të veprojë lirisht pa ndikim ose kontroll të drejtpërdrejtë të cilitdo institucion apo mekanizëm vendor apo ndërkombëtar, pavarësisht përkrahjes që mund të ofrojnë;  Duke qenë të bindur që puna e Komisionit do t’i ndihmojë shoqërisë kosovare për ta kuptuar historinë e kontestuar dhe, duke bërë kështu, t’ia sjellë pranë publikut të gjerë zërat dhe rrëfimet e viktimave dhe të mbijetuarve, përderisa njohja e së vërtetës favorizon pajtimin;  Me qëllim të dhënies së kontributit në ndërtimin e kapaciteteve të qëndrueshme e afatgjata institucionale për të drejtat e njeriut, për demokraci dhe për sundimin e drejtësisë, nëpërmjet rekomandimeve të veçanta për reformën institucionale dhe politike;  Duke u mbështetur në propozimin e Ekipit përgatitor për themelimin e Komisionit, të emëruar nga Presidenti me Vendimin Nr. 61/2018, të datës 27.04.2018, pas një procesi të konsultimeve gjithëpërfshirëse, duke i bërë të qarta rolin, funksionin por edhe kufizimet e Komisionit, në propozimin e tyre, që i përgjigjet kontekstit të Republikës së Kosovës dhe mundësive të veçanta ekzistuese;  Miraton:  **AKT NORMATIV NR. XX/2020 PËR KOMISIONIN PËR TË VËRTETËN DHE PAJTIMIN**  **KAPITULLI I - DISPOZITAT E PËRGJITHSHME**  **Neni 1**  **Qëllimi**  Ky akt normativ ka për qëllim themelimin, përcaktimin e mandatit, organizimin, funksionimin, detyrat dhe përgjegjësite Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin.  **Neni 2**  **Fushëveprimi**  Ky akt normativ zbatohet nga Komisioni, Sekretariati dhe nga të gjithë personat e përfshirë në punën e Komisionit.  **Neni 3**  **Përkufizimet**  1. Shprehjet e përdorura në këtë Akt normativ, kanë këtë kuptim:  1.1. **Anëtarë i familjes së ngushtë/Familjarë**: bashkëshorti, bashkëshortja, fëmijët, fëmijët jashtëmartesor, fëmijët e adoptuar, prindërit, njerka, njerku, thjeshtri, thjeshtra si dhe bashkëshorti, bashkëshortja jashtëmartesore;  1.2. **Baza e të dhënave** – nënkupton bazën e të dhënave për ruajtjen, sistemimin dhe analizimin e dokumentacionit të mbledhur dhe deklaratave që i merr Komisioni;  1.3. **Dëshmitar** - nënkupton një person që dëshmon, ose ka dëshmuar për qëllimet e këtij akti normativ;  1.4. **Drejtor**- Drejtori i Sekretariati;  1.5. **Invalid civil i luftës** - personi, organizmi i të cilit është dëmtuar si pasojë e plagëve të marra nga armët, sëmundjes së fituar në burgjet apo kampet gjatë luftës, mjeteve shpërthyese të mbetura pas përfundimit të luftës për periudhën që është në shqyrtim;  1.6. **Komisioner/e/ët:** kur konteksti nuk nënkupton ndryshe, përfshin Kryekomisionerin/en, zëvendëskryekomisionerët dhe Komisionerët;  1.7. **Komisioni** – Komisioni për të Vërtetën dhe Pajtimin;  1.8. **Komisioni i Kuvendit për të Drejtat e Njeriut** – nënkupton Komisionin funksional të Kuvendit, për të Drejtat e Njeriut, Barazi Gjinore, Persona të Pagjetur dhe Peticione, apo Komisionin pasues që merret me shqyrtimin e të gjitha përgjegjësive, i shqyrton të gjitha çështjet që lidhen me të drejta e njeriut;  1.9. **Komuniteti i viktimave** - përbëhet nga kategoritë e viktimave të shkeljeve të masive të të drejtave të njeriut dhe shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare gjatë periudhës në shqyrtim dhe të cilën Komisioni e njeh si të tillë;  1.10. **Konflikti** - nënkupton edhe periudhën e armiqësive si dhe periudhën kur janë ndërmarr veprime që kanë rezultuar me kryerjen e shkeljeve masive të drejtave të njeriut gjatë periudhës në shqyrtim të Komisionit;  1.11. **Kryerësi i veprës**- personi i cili është gjetur përgjegjës nga Komisioni për shkelje të rëndë të të drejtave të njeriut apo shkeljen e të drejtës humanitare ndërkombëtare apo personi i cili është dënuar ligjërisht si kryes i krimit, bashkëpunëtorë apo pjesëmarrës në shkeljen e rëndë të të drejtave të njeriut;  1.12. **Kuvend** – Kuvendi i Republikës së Kosovës;  1.13. **Lufta** - nënkupton gjendjen e konfliktit të armatosur ndërmjet shteteve të ndryshme apo grupeve të ndryshme brenda një vendi;  1.14. **Periudha në shqyrtim e Komisionit-** nënkupton periudhën siç është përcaktuar në nenin 17 të këtij akti normativ;  1.15. **Person i zhdukur** - Personi vendndodhja e të cilit është e panjohur për familjarët dhe kërkuesit e tij/saj, dhe i cili në bazë të informacionit të besueshëm është zhdukur si pasojë e armiqësive, konfliktit dhe luftës në Kosovë;  1.16. **Person-** kur nuk ceket ndryshe, nënkupton personat juridik dhe personat fizik;  1.17. **Personat Civil** - janë të gjithë personat të cilët në asnjë kohë nuk ishin të armatosur dhe nuk kanë qenë të angazhuar në strukturat apo nuk kanë pasur rol si bashkëpunëtorë apo pjesëmarrës në kryerjen e krimit të luftës apo veprave tjera që paraqesin shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare gjatë periudhës në shqyrtim të Komisionit;  1.18. **Personeli i Sekretariatit:** kur konteksti nuk nënkupton ndryshe, përfshin drejtorin e Sekretariatit dhe të gjithë të punësuarit dhe të angazhuarit tjerë në një formë apo tjetër në punën e Sekretariatit;  1.19. **President** –Presidenti i Republikës së Kosovës;  1.20. **Qeveria** – Qeveria e Republikës së Kosovës;  1.21. **Regjistri Qendror i Personave të Zhdukur** - nënkupton bazën kryesore të të dhënave të mbledhura në lidhje me procesin e kërkimit, gjetjes, identifikimit të personave të zhdukur dhe të drejtave tjera për personin apo familjarët e tij/saj;  1.22. **Reparacion** - nënkupton kthimin e dinjitetit tek viktimat përmes masave që kontribuojnë në njohjen e vuajtjeve të tyre, për të kompensuar humbjet e tyre sociale, morale dhe materiale dhe për të rikthyer (restauruar) të drejtat e tyre;  1.23. **Republika Socialiste Federative e Jugosllavisë/RSFJ**, - shteti që e përbënin gjashtë republika socialiste, Bosnja dhe Hercegovina, Mali i Zi, Kroacia, Maqedonia, Sllovenia, Serbia dhe dy krahina autonome: Kosova dhe Vojvodina; dhe e cila de facto ka ekzistuar që nga 29.11.1943, deri në shkatërrimin e saj, në ndërkohë duke ndërruar emërtimin disa herë;  1.24. **Sekretariati** - Sekretariati Ekzekutiv i Komisionit;  1.25. **Shkeljet masive të të drejtave të njeriut** përfshijnë:  i. vrasjen, rrëmbimin, zhdukjen me forcë, torturën, përdhunimin dhe abuzimin seksual, zhvendosjen e detyruar ose dëbimin, skllavërimin, marrjen peng, heqjen e paligjshme të lirisë ose keqtrajtimin e rëndë të ndonjë personi; apo përdorimin e ndonjë personi si mburojë njerëzore; apo  ii. persekutimin, diskriminimin ose keqtrajtimin e ndonjë personi ose grupi të identifikueshëm në baza politike, racore, kombëtare, etnike, kulturore, fetare, gjinore apo në baza tjera të njohura si të palejueshme sipas të drejtës ndërkombëtare; apo  iii. vjedhjen ose sekuestrimin apo konfiskimin e paligjshëm të tokës apo pronës dhe shkatërrimin e paligjshëm të pronës, duke përfshirë objektet fetare, kulturore, historike, kur kryhet së bashku me ndonjë nga veprimet e listuara më sipër në paragrafët (i) apo (ii); apo  iv. çdo veprim apo mosveprim (përjashtim) që përbën një mbulesë ose një veprim apo mosveprim (përjashtim) që ka për qëllim të parandalojë ose pengojë administrimin e duhur të drejtësisë në lidhje me ndonjë prej akteve të përmendura në paragrafët (i) deri (iii);  v. çdo përpjekje, konspiracion, shtytje, nxitje, urdhërim ose bindjen për të kryer një veprim ose veprime të përmendura në paragrafët (i) deri në (iv);  vi. çdo shkelje e ligjeve, standardeve ose instrumenteve ndërkombëtare të të drejtave të njeriut të zbatueshme në Kosovë ose territorin që përbën Kosovën;  vii. çdo shkelje e së drejtës ndërkombëtare penale, së drejtës humanitare ndërkombëtare dhe së drejtës ndërkombëtare zakonore, duke përfshirë krimin e gjenocidit, krimet kundër njerëzimit dhe krimet e luftës.  1.26. **Ushtarë në konfliktet e armatosura:** konsiderohen pjesëtarët e forcave të armatosura të shtetit dhe pjesëtarët e grupeve të armatosura tjera të organizuara, të njohura si të tilla dhe të cilat veprojnë nën komandën përgjegjëse, gjatë kryerjes së operacioneve ushtarake, që i nënshtrohen dispozitave të së Drejtës Humanitare Ndërkombëtare siç janë të përcaktuara me Protokollin Plotësues II dhe me katër Konventat e Gjenevës;  1.27. **Viktimë** - nënkupton çdo person që, individualisht ose së bashku me një ose më shumë persona, ka pësuar dëm në formën e dëmtimit fizik ose mendor, vuajtjes emocionale, humbjes ekonomike ose financiare ose dëmtimit substancial të të drejtave të tjera të njeriut si pasojë e një shkeljeje të rëndë të të drejtave të njeriut, dhe përfshinë anëtarë të ngushtë të familjes, të afërm ose vartës të viktimave, gjatë periudhës në shqyrtim të Komisionit.  **KAPITULLI II – THEMELIMI, STATUSI,VLERAT DHE PARIMET E PUNËS SË KOMISIONIT**  **Neni 4**  **Themelimi dhe Statusi i Komisionit**  1. Komisioni është institucion i pavarur, i themeluar me këtë akt normativ dhe ka subjektivitet juridik.  2. Komisioni është person juridik publik me të drejta, detyra dhe përgjegjësi të përcaktuara me këtë akt normativ, aktet e brendshme të Komisionit dhe me legjislacionin përkatës në fuqi.  3. Institucioni themelues i siguron kushte për punë dhe funksionim të Komisionit.  **Neni 5**  **Selia dhe emblema e Komisionit**  1. Selia e Komisionit është në Prishtinë.  2. Komisioni, sipas nevojës, mund të themelojë degë, në pajtim me këtë akt normativ dhe aktin e saj të brendshëm, si dhe duke iu përgjigjur objektivave dhe natyrës së punës së Komisionit.  3. Komisioni vendos mbi identitetin e vet vizual që përfshin emblemën dhe vulën.  **Neni 6**  **Përbërja e Komisionit**  1. Komisioni përbëhet nga nëntë (9) Komisionerë.  2. Komisioni kryesohet nga Kryekomisoneri dhe dy Zëvendës Kryekomisioner. Së paku njëri nga zëvendësit duhet të jetë nga komunitetet tjera që nuk janë shumicë në Kosovë.  3. Përbërja e anëtarëve të Komisionit pasqyron karakterin shumetnik dhe gjinor të Kosovës, dhe një minimum prej:  3.1. tridhjetë për qind (30%) të Komisionerëve duhet të jenë të gjinisë së kundërt;  3.2. dy (2) Komisionerë emërohen nga radhët e komuniteteve joshqiptare;  3.3. dy (2) Komisionerë duhet të kenë kualifikime profesionale në fushën e drejtësisë tranzicionale dhe/apo mbrojtjes së të drejtave të njeriut.  **Neni 7**  **Kriteret për zgjedhjen e komisionerëve**  1. Kriteret e përgjithshme për zgjedhjen e komisionarëve janë:  1.1. të jetë shtetas i Republikës së Kosovës;  1.2. të ketë zotësi të plotë për të vepruar;  1.3. të zotërojë njërën nga gjuhët zyrtare, në pajtim me Ligjin për Gjuhët;  1.4. të mos jetë i dënuar me vendim të formës së prerë për kryerjen e një vepre penale me dashje;  1.5. të jetë person me njohuri të larta në fushën e të drejtave të njeriut si dhe në promovimin e të drejtave të njeriut ose të shërbimit në jetën publike;  1.6. të jetë person me kredibilitet dhe autoritet të lartë njerëzor, profesional, moral, tolerant dhe konstruktiv, i paanshëm dhe kompetent për t'u marrë me detyrat dhe përgjegjësitë e përcaktuara me këtë akt normativ;  1.7. të jetë person që nuk ka pasur dhe nuk ka ndonjë rol partiak-politik, përtej anëtarësisë së thjeshtë, në çfarëdo kohe; si dhe  1.8. të kalojnë me sukses procedurat e pranimit, sipas këtij akti normativ.  2. Anëtarët e Komisionit përzgjidhen me një proces transparent sipas standardeve të përcaktuara me këtë akt normativ dhe në pajtim me standardet më të larta të etikës profesionale, si dhe duke sigurara një përfaqësim gjithëpërfshirës.  **Neni 8**  **Përbërja dhe përzgjedhja e Panelit përzgjedhës**  1. Udhëheqësi i Institucionit themelues emëron Panelin përzgjedhës i cili është përgjegjës për përzgjedhjen e komisionerëve.  2. Paneli përzgjedhës përbëhet nga nëntë (9) anëtarë, si në vijim:  2.1. Avokati i Popullit;  2.2. Kryesuesi i Këshillit Gjyqësor;  2.3. Kryetari i Akademisë së Shkencave;  2.4. Tre anëtar nga radhët e shoqërisë civile si dhe  2.5. Tre anëtarë nga radhët e shoqatave të dala nga lufta që përfaqësojnë viktimat.  3. Anëtaret e Panelit Përzgjedhës, nga radhët e shoqërisë civile dhe shoqatave të dala nga lufta, zgjedhën përmes një procesi konsultativ dhe transparent.  4. Administrata e Institucionit themelues/Sekretaria e Ekipit i siguron udhëheqësit të Institucionit themelues listën e kandidatëve të Panelit përzgjedhës.  5. Udhëheqësi i institucionit themelues nxjerrë vendim për emërimin e Panelit përzgjedhës dhe emëron njërin nga anëtaret e Panelit përzgjedhës, kryesues/e të tij.  6. Administrata e Institucionit themelues/Sekretaria e Ekipit shpallë zgjedhjen e Komisionit përzgjedhës dhe i siguron kushtet për punën e tij.  7. Pas procesit të shpalljes së zgjedhjes së Panelit Përzgjedhës, Kryesuesi e cakton mbajtjen e takimit themelues.  **Neni 9**  **Zgjedhja e kandidatëve për Komision**  1. Komisionerët zgjedhën përmes një procesi konsultativ, konkurrues dhe transparent.  2. Procedurat e kandidimit dhe përzgjedhjes së anëtarëve të Komisionit i zbaton Paneli përzgjedhës.  3. Kandidaturat e pranuara shqyrtohen nga Paneli Përzgjedhës.  4. Administrata e Institucionit themelues/Sekretaria e Ekipit, pas miratimit të konkursit nga ana e Panelit Përzgjedhës, ku bëhet përshkrimi i detyrave dhe përgjegjësive të Komisionit, në pajtim me kushtet dhe kriteret e përcaktuara në këtë akt normativ, bën shpalljen publike të konkursit dhe fton që të bëhen aplikime nga persona të kualifikuar në bazë të këtij akti normativ për emërim si komisionerët.  5. Konkursi duhet të jetë i hapur në afat prej tridhjetë (30) ditësh dhe të shpallet në së paku në dy gazeta, në televizionin publik dhe në gjuhët zyrtare.  6. Udhëheqësi i Institucionit themelues siguron që të bëhet verifikimi i kandidatëve nga institucionet përkatëse.  7. Paneli përzgjedhës mund të kërkojë informata për kandidatin nga organet shtetërore dhe institucionet publike, ndërsa ato janë të obliguara që në kërkesë të Panelit përzgjedhës për qasje në informata të përgjigjen me urgjencë.  8. Paneli përzgjedhës fton në intervistë vetëm kandidatët që plotësojnë kushtet e përcaktuara me këtë akt normativ dhe të cilët kalojnë procesin e verifikimit.  9. Në afat prej tetë (8) ditësh, nga dita e arritjes së verifikimeve, Paneli përzgjedhës shpallë në ueb faqen e institucionit themelues dhe në së paku në dy gazeta, në televizionin publik dhe në gjuhët zyrtare emrat e të gjithë kandidatëve, kandidaturat e të cilëve do të shqyrtohen. Në të njëjtën kohë, Paneli përzgjedhës publikon aplikacionet dhe CV-të e kandidatëve (duke larguar detajet kontaktit dhe informata të tjera të ndjeshme) të të gjithë kandidatëve, kandidaturat e të cilëve do të shqyrtohen, në ueb faqen e institucionit themelues dhe fton publikun që së paku brenda pesëmbëdhjetë (15) ditësh të japin komente për kandidatët.  10. Intervistimi i kandidatëve bëhet publikisht dhe mediat elektronike do të ftohen për të transmetuar dhe/ose për të shfaqur intervistat drejtpërdrejtë.  11. Komisioni përzgjedhës vendimet i merrë me konsensus, ndërsa në rast kur konsensusi nuk mund të arrihet, vendoset me shumicë prej pesë (5) anëtarëve. Rangimi i kandidatëve bëhet sipas poentimit.  12. Paneli përzgjedhës pas intervistimit rekomandon udhëheqësit të Institucionit themelues jo më shumë se pesëmbëdhjetë (15) persona të kualifikuar të përshtatshëm për t'u emëruar si komisionerë, në bazë të kompetencave, përgatitjes profesionale integritetit dhe përkushtimit të tyre për fushëveprimin e Komisionit, dhe për ta bërë këtë, Paneli përzgjedhës do t’i rangojë dhe të japë komente në lidhje me secilin nga pesëmbëdhjetë finalistët.  13. Udhëheqësi i Institucionit themelues mund të refuzojë vetëm personat në listën e ngushtë të ofruar nga Paneli përzgjedhës, kur personat e tillë në mënyrë të dukshme nuk i plotësojnë kriteret e përcaktuara me këtë akt normativ. Në raste të tilla do bëhet arsyetimi me shkrim për shkaqet e refuzimit.  14. Kur Udhëheqësi i Institucionit themelues hedh poshtë shumicën prej kandidatëve të listës së ngushtë, ai do ta këshillojë Panelin përzgjedhës dhe do të bëjë thirrje për paraqitjen e emrave shtesë të kandidatëve apo përsëritjen e konkursit për plotësimin e anëtarëve të Komisionit.  15. Udhëheqësi i Institucionit themelues, brenda më së largu prej tridhjetë (30) ditësh nga marrja e propozimeve finale nga Paneli përzgjedhës, zgjedh nëntë persona për emërim si Komisionerë dhe nga radhët e këtyre nëntë anëtarëve zgjedh Kryekomisonerin dhe dy zëvendës Kryekomisionerët.  16. Udhëheqësi i Institucionit themelues mund të emërojë edhe persona për Listën rezervë të komisionerëve, të cilët do të zëvendësojnë komisionerët në rastet e ndërprerjes së mandatit të Komisionerit, siç përcaktohet në këtë akt normativ.  **Neni 10**  **Mbledhja konstituive**  1. Kryekomisioneri e thërret mbledhjen konstituive në selinë e Komisionit, më së largu në afat prej tridhjetë (30) ditësh nga dita e emërimit të anëtarëve të Komisionit.  2. Komisioni konsiderohet se është themeluar nëse në mbledhjen e parë janë të pranishëm së paku dy të tretat (2/3) e anëtarëve të Komisionit.  **Neni 11**  **Betimi**  1. Komisionerët marrin detyrën pasi të kenë dhënë betimin para udhëheqësit të Institucionit themelues.  2. Teksti i betimit është si në vijim:  *“Betohem solemnisht se gjatë kryerjes së detyrës si anëtar i Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin do t'i qëndroj besnik Kushtetutës së Republikës së Kosovës dhe funksionin e anëtarit/anëtares të Komisionit do ta kryej në përputhje me Aktin Normativ, me nder, me përkushtim, me përgjegjësi,me paanshmëri dhe i pavarur, duke u përpjekur që të arsyetojë besimin e dhënë dhe të kontribuoj në realizimin e qëllimeve të Komisionit duke i respektuar rregullat e etikës profesionale.*  *Betohem!”*  3. Komisionerët nënshkruajnë tekstin e betimit si dhe nënshkruajnë Deklaratën nën Betim, sipas Rregullores së Punës së Komisionit.  4. Betimi i Komisionerëve bëhet me një ceremoni publike para udhëheqësit të Institucionit themelues, nëse udhëheqësi i Institucionit themelues nuk vendos ndryshe.  **Neni 12**  **Vlerat dhe parimet e punës në Komision**  1. Komisionerët si dhe personeli i Sekretariatit në punën e tyre udhëhiqen nga këto vlera dhe parime:  1.1. respektimi i dinjitetit njerëzor;  1.2. barazia dhe respektimi i të drejtave dhe lirive të njeriut, duke përfshirë respektimin e barazisë gjinore dhe të drejtat e komuniteteve;  1.3. pavarësia dhe paanshmëria kundrejt interesave që nuk përfaqësojnë shoqërinë kosovare, si tërësi;  1.4. përkushtimi për të vërtetën dhe hulumtim metodologjik dhe paanshmëri procedurale;  1.5. llogaridhënie, përgjegjësia, përgjegjshmëria, qasja dhe të qenit të hapur për të gjithë qytetarët e Republikës së Kosovës dhe palët e interesuara;  1.6. integriteti, vendosmëria dhe përkushtimi në standardet më të larta profesionale dhe etike.  2. Komisionerët si dhe personeli i Sekretariatit, gjatë punës së tyre, duhet të jenë plotësisht të përkushtuar, objektiv dhe të paanshëm si dhe kërkohet që të tregojnë respekt për njëri-tjetrin dhe të bashkëpunojnë në mënyrë konstruktive.  **Neni 13**  **Trajtimi i viktimave dhe të mbijetuarve**  1. Trajtimi i viktimave dhe të mbijetuarve, nga komisionerët dhe personeli i Sekretariatit, duhet të bëhet në përputhje me parimet e mëposhtme:  1.1. Viktimat dhe të mbijetuarit duhet të trajtohen me respekt dhe dinjitet dhe nuk duhet të diskriminohen në bazë të kombësisë apo lidhjes me ndonjë komunitet, origjinës sociale apo kombëtare, racës, etnisë, ngjyrës, lindjes, origjinës, seksit, gjinisë, identitetit gjinor, orientimit seksual, gjuhës, shtetësisë, besimit fetar dhe besimit, përkatësisë politike, mendimit politik apo mendimeve të tjera, gjendjes sociale ose personale, moshës, gjendjes familjare ose martesore, gjendjes pasurore, gjendjes shëndetësore, aftësisë së kufizuar, trashëgimisë gjenetike ose ndonjë baze tjetër;  1.2. procedurat për trajtimin e viktimave dhe të mbijetuarve duhet të jenë të shpejta, të drejta, të çasshme dhe që atyre të mos u krijojnë apo faturojnë asnjë kosto financiare;  1.3. viktimat dhe të mbijetuarit duhet të informohen për të drejtat e tyre përmes medieve apo formave tjera të përshtatshme, duke përfshirë informata rreth:  1.3.1. rolit të Komisionit dhe fushëveprimit të aktiviteteve të tij;  1.3.2. të drejtës së viktimave dhe të mbijetuarve për t’i paraqitur dhe shqyrtuar pikëpamjet dhe parashtrimet e tyre në fazat e përshtatshme të veprimeve të Komisionit;  1.4. duhet të merren masat e duhura për t’i zvogëluar shqetësimet e viktimave dhe të mbijetuarve, veçanërisht viktimave të abuzimit seksual dhe anëtarëve të familjeve të tyre dhe dëshmitarëve, për të:  1.4.1. mbrojtur privatësinë e tyre,  1.4.2. garantuar sigurinë e tyre, dhe  1.4.3. mbrojtur nga kërcënimet.  1.5. duhet të merren masa të përshtatshme për t’u lejuar viktimave dhe të mbijetuarve të komunikojnë në gjuhën e zgjedhur nga ata.  **Neni 14**  **Fokusimi gjinor**  1. Komisioni do të sigurojë që shkeljet me bazë gjinore do të adresohen në mënyrë adekuate, në të gjitha fazat, për të gjitha masat, veprimet dhe vendimet, që kanë të bëjnë me punën e Komisionit.  2. Secili trup i Komisionit do të marrë në konsiderim dhe të adresojë ndikimet gjinore të aktiviteteve të tyre.  3. Komisionerët dhe personeli i Sekretariatit, gjatë periudhës përgatitore dhe më pastaj edhe në mënyrë periodike duhet të kenë trajnime për ndjeshmërinë gjinore.  **Neni 15**  **Pavarësia e Komisionit**  1. Komisioni funksionon në mënyrë të pavarur.  2. Komisioni gëzon autonomi të plotë dhe të papenguar për të marrë vendime në lidhje me veprimtarinë dhe financat e saj, me kusht që vendimet e tilla të mos jenë në kundërshtim me këtë akt normativ dhe legjislacionin përkatës në fuqi, duke ju përmbajtur parimit të efikasitetit, efektivitetit dhe ekonomizimit.  3. Komisionarët emërohen dhe veprojnë në kapacitetin e tyre personal dhe nuk përfaqësojnë asnjë interes tjetër, përpos interesit të Komisionit.  4. Asnjë person, institucion, entitet apo organ, duke përfshirë edhe subjektet qeveritare, nuk mund të ndërhyjë në funksionimin e Komisionit.  5. Komisionarët si dhe personeli i Sekretariatit, nuk pranojnë asnjë udhëzim në lidhje me aktivitetet e Komisionit nga asnjë person apo subjekt jashtë Komisionit, dhe duhet t’i ushtrojnë kompetencat e tyre pa frikë, favore apo paragjykime.  6. Organet shtetërore duhet të ndihmojnë dhe mbrojnë Komisionin për të siguruar pavarësinë, paanshmërinë dhe dinjitetin e tij.  **Neni 16**  **Periudha e veprimit të Komisionit**  1. Periudha e veprimit të Komisionit është tre (3) vite.  2. Periudha e veprimit të Komisionit nuk përfshinë periudhën përgatitore, e cila fillon nga mbledhja konstituive dhe vazhdon, më së largu gjashtë (6) muaj nga mbajtja e mbledhjes konstituive.  3. Pas përfundimit të përgatitjeve, Komisioni e bën publike datën e fillimit dhe mbarimit të punës së tij.  4. Veprimtaria dhe puna e Komisionit, me kërkesë të Komisionit, mund të zgjatet më së shumti deri në gjashtë (6) muaj, nëse Institucioni themelues e vlerëson si të nevojshme për arritjen e qëllimit të përcaktuar me këtë akt normativ.  **Neni 17**  **Periudha në shqyrtim e Komisionit**  1. Periudha në shqyrtim e Komisionit përfshinë intervalin kohor prej: 23 mars 1989 deri më 17 shkurt 2008.  2. Periudha në shqyrtim, sipas paragrafit një (1) të këtij neni, nuk e kufizon Komisionin, për të hulumtuar rrethanat politike dhe shoqërore, që kanë zanafillën në periudha tjera kohore, të cilat kanë ndikuar në armiqësi, shpërthimin e luftërave ose formave të tjera të konfliktit të armatosur, si dhe kryerjen e krimeve të luftës dhe shkeljeve të tjera të masive të të drejtave të njeriut, shkeljen e të drejtës humanitare ndërkombëtare, gjatë periudhës në shqyrtim të Komisionit.  **Neni 18**  **Mbështetja në punën e Komisionit**  1. Mbështetjen në punën e Komisionit e siguron Sekretariati.  2. Sekretariati ka detyra dhe përgjegjësi të përcaktuara me këtë akt normativ, aktet e brendshme të Komisionit dhe me legjislacionin përkatës në fuqi.  **KAPITULLI III – QËLLIMET, VEPRIMTARIA, DETYRAT DHE KOMPETENCAT E KOMISONIT**  **Neni 19**  **Qëllimet e Komisionit**  1. Komisioni ka për qëllim që të:  1.1. krijojë një regjistër të saktë të shkeljeve të masive të të drejtave të njeriut, shkeljeve të së drejtës humanitare ndërkombëtare, të shkaktuara ndaj qytetarëve të Kosovës, në territorin e Kosovës dhe ish RSFJ-së, gjatë periudhës në shqyrtim të Komisionit, duke përfshirë shkaqet, precedentët, rrethanat, kontekstet, natyrën dhe shkallën e shkeljeve të tilla, duke përfshirë, por pa u kufizuar vetëm në:  1.1.1. zbulimin e së vërtetës prapa shkeljeve të tilla, hedhjes poshtë të gënjeshtrave dhe demaskimit të thashethemeve;  1.1.2. ofrimin e mundësive për viktimat e shkeljeve të të drejtave të njeriut që të ofrojnë pikëpamjet e tyre;  1.1.3. ofrimin e mundësive për të ofruar pikëpamjet dhe motivet e tyre për shkeljet e tilla për personat përgjegjës për kryerjen e shkeljeve të të drejtave të njeriut.  1.2. ndihmojë në rikthimin e dinjitetit të viktimave dhe të mbijetuarve dhe në ndërtimin e kulturës së solidaritetit me viktimat dhe të mbijetuarit, duke përfshirë, por pa u kufizuar vetëm në:  1.2.1. krijimin e një ambienti të sigurt për viktimat që të dalin hapur për të folur për përvojat e tyre;  1.2.2. pranimin e dëmeve dhe vuajtjeve të përjetuara nga viktimat dhe të mbijetuarit;  1.2.3. duke i kushtuar vëmendjen e posaçme të shkeljeve të të drejtave të njeriut në bazë gjinore dhe abuzimit të fëmijëve përmes hulumtimit të shkeljeve të tilla dhe shkaqeve të tyre;  1.3. Të kontribuojë në pengimin e përsëritjes së shkeljeve të rënda të të drejtave të njeriut, duke:  1.3.1. Promovuar paqen, shtet ndërtimin, respektin për sundimin e ligjit, si dhe duke ndihmuar në krijimin e kushteve për paqe të qëndrueshme dhe pajtim shoqëror në Kosovë;  1.3.2. rimëkëmbur besimin midis individëve dhe shoqërisë kosovare në tërësi;  1.3.3. dhënë rekomandime që adresojnë shkaqet e konfliktit dhe masat për të dëmshpërblyer dhe adresuar vuajtjet dhe padrejtësitë e shkaktuara ndaj viktimave dhe të mbijetuarve;  1.3.4. edukuar publikun dhe ngritur vetëdijen për gjetjet e Komisionit.  1.4. kontribuojë në realizimin e të drejtave të njeriut dhe drejtave të tjera të viktimave dhe të mbijetuarve; dhe  1.5. Të kontribuojë në ndriçimin e fatit të të zhdukurve.  **Neni 20**  **Veprimtaria e Komisionit**  1. Veprimtaria e Komisionit është veprimtari e interesit të veçantë për shoqërinë e Kosovës.  2. Interesi i veçantë publik i Komisionit shprehet në ushtrimin e veprimtarisë së tij, për dokumentimin e krimeve të luftës, krimeve kundër njerëzimit dhe shkeljeve të masive të të drejtave të njeriut në:  2.1. territorin e Kosovës dhe  2.2. për qytetarët e Kosovës në territorin e ish RSFJ.  **Neni 21**  **Detyrat e Komisionit**  1. Detyrë dhe përgjegjësi e Komisionit është të bëjë hulumtimin dhe dokumentimin e humbjeve njerëzore, personave të zhdukur, shkeljeve të masive të të drejtave të njeriut, shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare dhe dëmeve ekonomike dhe kategoritë e këtyre dëmeve, brenda periudhës në shqyrtim të Komisionit.  2. Detyra shtesë të Komisionit, të cilat i nënshtrohen objektivit parësor të saj, të përcaktuar në paragrafin një (1) të këtij Neni, janë për të:  2.1. hulumtuar rrethanat politike dhe shoqërore të cilat në mënyrë vendimtare kanë ndikuar në armiqësi, shpërthimin e luftërave ose formave të tjera të konfliktit të armatosur, si dhe kryerjen e krimeve të luftës, krimeve kundër njerëzimit dhe shkeljeve të tjera të rënda të të drejtave të njeriut;  2.2. hulumtuar rolin e akterëve kyç në konflikt;  2.3. marrë deklarata, të grumbullojë të dhëna për rastet e krimeve të luftës , krimeve kundër njerëzimit dhe shkeljeve tjera të masive të të drejtave të njeriut, të ofrojë përshkrim të detajuar për to, dhe të pasqyrojë shkeljet e të drejtave dhe pasojat e tyre;  2.4. hulumtuar incidente dhe praktika të përzgjedhura që përcaktojnë natyrën dhe karakterin e shkeljeve;  2.5. filluar hulumtime të posaçme për dhunën në baza gjinore dhe abuzimin e fëmijëve dhe të rinjve;  2.6. grumbulluar të dhëna mbi vendet e burgosjes të ndërlidhura me luftën ose me forma tjera të konfliktit të armatosur, të personave të cilët janë burgosur në mënyrë joligjore, u janë nënshtruar torturave dhe sjelljeve jonjerëzore, dhe të hartojë një regjistrim gjithëpërfshirës, me mbrojtjen e identitetit të tyre në rastet kur është e nevojshme;  2.7. avancuar pajtimin dhe rimëkëmbjen shoqërore ndërmjet individëve dhe komuniteteve;  2.8. lehtësuar parashtrimet në çfarëdo formati nga qytetarët, palët e interesit dhe ekspertët për çështjet që lidhen me mandatin e Komisionit dhe në veçanti për masat për të garantuar mos përsëritje;  2.9. rekomanduar masa, politika dhe legjislacion që adresojnë shkaqet e konfliktit, kontribuojnë në transformimin social dhe shërbejnë në parandalimin e përsëritjes së shkeljeve të masive të të drejtave të njeriut;  2.10. paraqitur institucionit themeluese, deri me 31 mars të vitit vijues raportin vjetor, duke përfshirë edhe të dhënat e plota në lidhje me aktivitetet e ndërmarra, aktivitetet financiare, si dhe objektivat për vitin e ardhshëm. Raporti vjetor duhet të bëhet publik në të njëjtën kohë kur i dorëzohet institucionit themelues;  2.11. hartuar, publikuar dhe prezantuar raportin përfundimtarë, përfshirë mekanizmat se si gjetjet nga ky raport të depërtojnë deri të një numër sa më i madh i njerëzve në territorin e Kosovës dhe të gjejë mundësi që ky raport të depërtojë edhe në shtete që kanë dalë nga ish RSFJ‐së dhe në vendet tjera.  **Neni 22**  **Kompetencat e Komisionit**  1. Pa paragjykuar kompetencat dhe funksionet e përcaktuara diku tjetër në këtë Akt normativ, Komisioni ka kompetenca për të:  1.1. krijuar apo udhëheqë nën komisione për të ushtruar, kryer ose zbatuar ndonjë nga kompetencat, detyrat dhe funksionet që i janë caktuar nga Komisioni;  1.2. krijuar njësi të veçanta dhe të miratojë mekanizma dhe procedura specifike për të adresuar çështje specifike;  1.3. kryer ndonjë hulumtim, mbajtur ndonjë seancë apo referuar ndonjë çështje specifike, që mund ta konsiderojë të nevojshme;  1.4. shqyrtuar vendimet e çfarëdo nën komisioni, njësie ose organi të Komisionit, në lidhje me:  1.4.1. ushtrimin e kompetencave të veta,  1.4.2. përmbushjen e funksioneve dhe kryerjen e detyrave, dhe  1.4.3. procedurat e punës që duhet të ndiqen.  1.5. udhëhequr dorëzimin dhe pranimin e raporteve dhe raporteve të përkohshme nga cilido komision, nën komision apo njësi;  1.6. deleguar në shërbim të tij, nga ndonjë departament i shtetit, me kërkesë të tij;  1.7. konsultuar dhe bashkëpunuar me Ministrinë përkatëse, në mënyrë që përmes kanaleve diplomatike, të marrë leje nga autoriteti përkatës të ndonjë shteti të huaj, për të marrë prova ose për të mbledhur informacion në ose nga ai vend;  1.8. lidhur marrëveshje bashkëpunimi me cilindo person, përfshirë cilindo departament të shtetit, në lidhje me të cilin Komisioni do të autorizohet të përdorë cilindo nga objektet, pajisjet ose personelin që i përkasin ose që janë nën kontroll ose në punësimin të ndonjë personi ose departamenti të tillë;  1.9. vlerësuar dhe mbajtur shënime për gjetjet dhe rekomandimet e hulumtimeve të mëparshme për cilëndo lëndë që është në mandatin e Komisionit dhe kur Komisioni vlerëson që gjetjet dhe rekomandimet e tilla janë të sakta dhe të përshtatshme, të miratojë gjetjet dhe rekomandimet e tilla;  1.10. mbajtur takime kudo brenda apo jashtë zyrës qendrore.  **Neni 23**  **Detyrat e Komisionerëve**  1. Komisionerët:  1.1. janë të obliguar për zbatimin e detyrave dhe përgjegjësive në mënyrë të paanshme, në përputhje me mandatin e Komisionit;  1.2. kanë për detyrë të marrin pjesë në punën dhe procesin e vendimmarrjes së Komisionit, si dhe të kryejnë punët e caktuara në pajtim me legjislacionin përkatës në fuqi;  1.3. duhet të punojnë me orar të plotë dhe nuk mund të ushtrojnë ndonjë detyrë tjetër publike apo profesionale apo ndonjë punë tjetër me pagesë kur ai/ajo është komisioner/e dhe nuk mund të kryejë ndonjë punë të papaguar që do të ishte në kundërshtim me pozicionin e tij/saj si komisioner/e;  1.4. mund të merren me mësimdhënie në institucionet e arsimit të lartë, veprimtari shkencore, kulturore, akademike dhe veprimtari tjera, të cilat nuk bien në kundërshtim me funksionet e tyre në Komision dhe me legjislacionin në fuqi;  1.5. kanë për detyrë të ruajnë autoritetin dhe imazhin e Komisionit;  1.6. nuk kanë të drejtë që gjatë mandatit të tyre në komision të jenë anëtar të partisë politike apo të marrin pjesë në aktivitete politike të partive;  1.7. duhet që të vendosin interesat e Republikës së Kosovës dhe Komisionit mbi interesat e tyre apo interesat e ndonjë grupi.  **Neni 24**  **Kryekomisioneri**  1. Kryekomisioneri ka këto kompetenca:  1.1. Udhëheq, përfaqëson, dhe përgjigjet për veprimtarinë e Komisionit;  1.2. Organizon dhe kujdeset për mbarëvajtjen e punës së përgjithshme të Komisionit;  1.3. Thërret dhe kryeson takimet e Komisionit;  1.4. Jep autorizime për kryerjen e detyrave, cakton trupa punuese, thërret dhe drejton mbledhjet e Komisionit, dhe nënshkruan vendimet dhe aktet tjera të Komisionit, në pajtim me vendimet dhe politikat e Komisionit;  1.5. Kryen dhe ndërmerr veprime në të mirë të punës së Komisionit;  1.6. Përfaqëson Komisionin në kontakt me publikun, brenda dhe jashtë vendit, apo autorizon njërin nga Zëvendëskryekomisionerët apo anëtarët e Komisionit për këtë përfaqësim;  1.7. Në koordinim me anëtarët e Komisionit përgatit planin e punës dhe projektbuxhetin, i cili i nënshtrohet aprovimit nga Komisioni;  1.8. Në bashkëpunim me anëtarët e Komisionit, përcaktojnë punët dhe detyrat për anëtarët e Komisionit;  1.9. I mbanë të informuar anëtarët e Komisionit për punën dhe aktivitetet e Komisionit dhe cdo anëtar i Komisionit ka të drejtë që nëpërmjet Kryekomisonerit të kërkojë çdo informacion për veprimtarinë e Komisionit;  1.10. Së bashku me Komisionin, siguron zbatimin e këtij akti normativ dhe legjislacionit përkatës në fuqi;  1.11. Kryen detyra të tjera të cilat ia beson Komisioni.  2. Kryekomisioneri punon në mënyrë konsensuale dhe bashkëpunuese me anëtarët e Komisionit.  3. Çdo vendim i marrë nga Kryekomisioneri mes mbledhjeve të Komisionit i nënshtrohet miratimit nga Komisioni dhe mund të anulohet.  **Neni 25**  **Zëvendëskryekomisionerët**  1. Zëvendëskryekomisioneri e zëvendëson Kryekomisonerin në mungesë të tij dhe i ndihmon në kryerjen e detyrave dhe përgjegjësive të tij.  2. Zëvendëskryekomisioneri kryen edhe detyrat dhe përgjegjësitë e përcaktuara me Rregulloren e Punës së Komisionit.  **Neni 26**  **Ndërprerja e mandatit të Komisionerit**  1. Komisionerit i pushon mandati me kalimin e mandatit të Komisionit, si dhe në rastet e:  1.1. Dhënies së dorëheqjes në formë të shkruar;  1.2. shqiptimit të dënimit me vendim të formës së prerë për kryerjen e një vepre penale me dashje;  1.3. Shkarkimit; dhe  1.4. Vdekjes.  2. Në rastet parapara në nënparagrafët 1.1, 1.2 dhe 1.4 të këtij neni, Komisioni i dërgon propozimin udhëheqësit të institucionit themeluese për lirim nga detyra. Udhëheqësi i Institucionit themeluese brenda shtatë (7) ditësh, pas pranimit të propozimit, nxjerr vendim për lirimin nga detyra të komisionerit.  3. Udhëheqësi i Institucionit themelues mund të shkarkojë Komisionerin për shkak të arsyeve në vijim:  3.1. për shkelje të dispozitave të këtij akti normativ;  3.2. kur kryen veprimtari, që krijon konflikt të interesit dhe përkundër paralajmërimit nga organi kompetent nuk e eliminon konfliktin e interesit sipas ligjit përkatës;  3.3. në rastet e kryerjes së detyrave në papajtueshmëri apo sjelljes së keqe apo të pahijshme me funksionin e tij;  3.4. paaftësisë apo pamundësisë së vazhdueshme të kryerjes së punës zyrtare, për shkak të gjendjes së vështirë mendore dhe fizike;  3.5. mungon pa arsye në punë mbi pesë (5) ditë, për arsyet që nuk parashihen me ligj;  3.6. për shkak që nuk ka bërë të ditur ndonjë çështje që do të kishte ndikuar një vendim për ta mos emëruar atë;  3.7. është i njëanshëm, i paaftë ose jo i përshtatshëm për të mbajtur detyrën, me kusht që një mendim i tillë duhet të të jetë i bazuar në baza të arsyeshme.  4. Komisioni, propozimin për shkarkim të komisionerit/es, së bashku me të gjitha dëshmitë e mbledhura, ia dërgon komisionerëve dhe institucionit themelues. Udhëheqësi i Institucionit themelues me këtë rast do të:  4.1. caktojë një panel hetimor, i cili përbëhet nga një kryesues dhe dy anëtarë të tjerë. Kryesuesi do të jetë një gjyqtar në pension,një prokuror në pension dhe një eksperti së drejtës;  4.2. paneli hetimor, brenda 30 ditëve nga emërimi i tij, do të hetojë çështjen dhe, duke zbatuar drejtësinë procedurale, do të vendos nëse komisioneri duhet të largohet nga detyra apo jo dhe t’i komunikojë vendimin Udhëheqësit të institucionit themelues dhe Komisionit;  4.3. Kur largimi i një komisioneri i është referuar institucionit themelues për sa i përket këtij neni, udhëheqësi i institucionit themelues mundet që, me iniciativën e tij/saj ose me kërkesë të Komisionit, të pezullojë komisionerin nga Komisioni në pritje të vendimit të panelit hetimor, me kusht që pezullimi në çdo kohë mund të revokohet nga udhëheqësi i institucionit themelues, për një shkak të mirë të treguar, në pritje të vendimit të grupit hulumtimor.  5. Udhëheqësi i institucionit themelues mund të plotësojë çdo boshllëk duke emëruar një person për pjesën e mandatit të paraardhësit të tij/saj apo mund ta lë vendin bosh si rezultat i një dorëheqjeje, largimi nga detyra apo vdekjeje, me kusht që numri minimal i komisionarëve duhet të jetë gjithnjë një numër tek dhe të mos bjerë nën shtatë.  6. Kur Udhëheqësi i Institucionit themelues vendos të plotësojë një vend të lirë, ai do të zgjedhë anëtarin e ri të Komisionit nga lista rezervë dhe nëse asnjë prej këtyre personave nuk është në dispozicion, atëherë zhvillohet procedura e përzgjedhjes siç përcaktohet me këtë Akt normativ.  **KAPITULLI IV– PROCESI I PUNËS SË KOMISIONIT**  **Neni 27**  **Periudha përgatitore**  1. Periudha përgatitore përfshinë, por nuk kufizohen në:  1.1. Miratimin e planit të punës;  1.2. Miratimin e Rregullores së Punës së Komisionit dhe akteve tjera të nevojshme;  1.3. Përpilimin e planit për punësim dhe angazhim të personelit të Sekretariatit;  1.4. Trajnimin e personelit të Sekretariatit;  1.5. Shqyrtimin e planeve të veçanta për seanca të mundshme publike dëgjimore;  1.6. Përgatitjen e buxhetit dhe sigurimin e fondeve nga burimet vendore dhe ndërkombëtare;  1.7. Disenjimin dhe instalimin e një baze të efektshme të dhënash për ruajtje, sistemim dhe nxjerrje të informacioneve lidhur me çështjet që mund t’i raportohen komisionit;  1.8. Përpunimin e një fushate publike;  1.9. Grumbullimin e dokumentacionit ekzistues nga institucionet vendore dhe ndërkombëtare, nga OJQ-të vendore dhe ndërkombëtare, si dhe nga burimet e tjera.  **Neni 28**  **Rregullat e Mirësjelljes**  1. Komisionerët dhe personeli i Sekretariatit duhet:  1.1. të jenë të paanshëm dhe të veprojnë në mënyrë të drejtë dhe pa paragjykim në kryerjen e funksioneve të tyre;  1.2. të veprojnë me integritet dhe nuk do të sillen në kundërshtim me postin e tyre apo ta ekspozojnë veten para ndonjë situate që përfshin rrezikun e një konflikti midis përgjegjësive të tyre zyrtare dhe interesave private apo interesave të tjera;  1.3. të jenë të zellshëm, efektiv dhe efikas në kryerjen e funksioneve të tyre;  1.4. të mos shpërndajnë asnjë informacion të marrë gjatë punës dhe fushëveprimit të punës së tyre me Komisionin, tek ndonjë person tjetër përveçse gjatë kryerjes së funksioneve të tyre me Komisionin;  1.5. të mos e përdorin pozicionin e tyre ose çfarëdo informacioni që u është besuar atyre, për të pasuruar veten ose për të përfituar në mënyrë të padrejtë nga ndonjë person tjetër;  1.6. të respektojnë faktin që të dhënat dhe materialet e krijuara dhe të mbledhura nga Komisioni i përkasin Komisionit, janë pjesë e trashëgimisë kombëtare të Kosovës dhe i përkasin popullit të Kosovës dhe nuk mund të largohen nga Komisioni përveç nëse heqja e tillë është për ndonjë qëllim të autorizuar në bazë të këtij Akti.  2. Deri në atë masë sa anëtarët e stafit emërohen nga trupa apo entitete tjera shtetërore në Komision, ky staf do të jetë llogaridhënës dhe do t’i raportojë vetëm Komisionit dhe askujt tjetër.  3. Nëse në çfarëdo faze gjatë zhvillimit të procedurës në ndonjë mbledhje të Komisionit, nën komisionit ose organit të Komisionit, vërtetohet se një komisioner ose personel i Sekretariatit, mund të shkaktojë një konflikt të interesit në kryerjen e funksioneve të tij ose të saj, personi do të njoftojë menjëherë dhe plotësisht natyrën e interesit të tij/saj, në mënyrë që t’ju mundësojë komisionerëve të vendosin nëse ai ose ajo duhet të përjashtohet nga pjesëmarrja në takim për shkak të konfliktit të interesit, dhe në këtë rast:  3.1. Një zbulim i tillë dhe vendimi i marrë nga komisionerët e mbetur, dhe, ose personeli i Sekretariatit, do të regjistrohet në procesverbalin e mbledhjes;  3.2. Nëse një komisioner apo personel i Sekretariatit nuk njofton ndonjë konflikt interesi dhe është i pranishëm në një mbledhje të Komisionit, nënkomisionit ose një organi tjetër të Komisionit ose në ndonjë mënyrë merr pjesë në takim, takimi i tillë në lidhje me çështjen përkatëse, sapo të kuptohet për atë moszbulim, do të rishikohet dhe të ndryshohet ose të anulohet nga Komisioni, nën komisioni ose organi, pa pjesëmarrjen e personit në fjalë.  4. Komisionerët dhe personeli i Sekretariatit, nuk do të marrin pjesë në:  4.1. në ndonjë procedurë të rastit ku ata kanë interes personal;  4.2. nëse janë konsultuar apo kanë ndonjë lidhje me palën;  4.3. nëse kanë qenë të përfshirë në ndonjë procedurë ligjore, që ka të bëjë me rastin, përveç procedurës së Sekretariatit dhe Komisionit, apo nëse ekzistojnë rrethana të tjera të cilat mund të ndikojnë në paanësinë e tyre.  **Neni 29**  **Mbrojtja e të dhënave**  1. Komisioni siguron që çdo garanci e fshehtësisë nuk mund të shkelet nga asnjë organizëm i jashtëm.  2. Asnjë komisioner apo anëtar i personelit të Sekretariatit, me kontratë të plotë apo i kontraktuar, përpos për ushtrimin e kompetencave të tij apo të saj, kryerjes së detyrave apo kur i kërkohet nga gjykata, apo me ligj të caktuar, nuk do të bëjë publike asnjë informatë të marrë nga ai/ ajo, gjatë kohës sa janë të punësuar në Komision si dhe pas saj.  3. Të dhënat personale, jeta private dhe identiteti i personave si viktima, të mbijetuar dhe dëshmitar, mbrohet nga autoritetet përgjegjëse. Regjistrimi, mirëmbajtja dhe shfrytëzimi i të dhënave personale të këtyre personave bëhet në pajtim me kushtet e përcaktuara me Ligjin për Mbrojtjen e të Dhënave Personale, Kodin Penal, Kodin e Procedurës Penale, këtë akt normativ dhe legjislacionin përkatës në fuqi  4. Asnjë person, i cili nuk është i autorizuar nga Komisioni, nuk do të ketë qasje në asnjë informatë e cila është e klasifikuar sipas legjislacionit përkatës në fuqi.  5. Komisioni siguron që kopjet identike të materialit përkatës të ruhen edhe në një vend tjetër.  6. Regjistrimi, mirëmbajtja dhe shfrytëzimi i informacionit të klasifikuar bëhet në pajtim me kushtet e përcaktuara me Ligjin për klasifikimin e informacioneve dhe verifikimin e sigurisë.  7. Çdo komisioner dhe çdo anëtar i personelit të Sekretariatit duhet të nënshkruajnë një Deklaratën nën Betim e cila konfirmon detyrimin e ruajtjes dhe mbrojtjes së informacionit të klasifikuar dhe të dhënave që do të vijnë në njohurinë e tyre gjatë ushtrimit të detyrave të tyre.  **Neni 30**  **Kuorumi dhe vendimmarrja**  1. Kuorumi për punë të Komisionit ekziston kur janë prezent së paku pesë (5) anëtarë të Komisionit.  2. Komisioni bënë përpjekje që të gjitha vendimet e Komisionit t’i nxjerr njëzëri, por kur konsensusi është i pamundur të arrihet, së paku pesë (5) anëtarë duhet të pajtohen për marrjen e vendimit.  3. Rregullorja e Punës së Komisionit dhe Raporti përfundimtar i Komisionit miratohet me konsensus, por kur konsensusi është i pamundur të arrihet, miratohet me votat e dy të tretave (2/3) të anëtareve të Komisionit.  **Neni 31**  **Përdorimi i gjuhëve**  1. Në punën e Komisionit, në përdorim të barabartë janë gjuhët zyrtare të Republikës së Kosovës.  2. Palët në komunikim me Komisionin, ka të drejtë të përdorin gjuhën e tyre.  3. Në dëgjimet publike, pjesëmarrësit mund të flasin në gjuhën e tyre dhe se përkthimi do të sigurohet kurdo që të jete e nevojshme.  **Neni 32**  **Raportimi i Komisionit**  1. Komisioni për punën e vet i raporton udhëheqësit të Institucionit themelues, në mënyrë të rregullt dhe të jashtëzakonshme.  2. Komisioni, respekton të gjitha obligimet raportuese ligjore dhe rregullative për menagjimin efikas dhe efektiv të të gjitha të hyrave, shpenzimeve, mjeteve dhe detyrimeve të tyre.  3. Raportimi i rregullt vjetor, bëhet deri me 31 mars të vitit vijues.  4. Raportimi i jashtëzakonshëm, bëhet sipas kërkesës së udhëheqësit të Institucionit themelues apo sipas vlerësimeve të Komisionit.  **KAPITULLI V – AKTIVITETET E KOMISIONIT**  **Neni 33**  **Komunikimi i Komisionit me publikun**  1. Komisioni është i obliguar që:  1.1. t’ia prezantojë dhe t’ia shpjegojë publikut punën dhe aktivitetet e tij;  1.2. të përkujdeset që misioni dhe qëllimet e tij të kuptohen nga qytetarët;  1.3. Ta mbajë publikun dhe mediat të informuara mbi zhvillimet dhe ngjarjet e planifikuara në mënyrë të rregullt dhe në kohë të duhur, si dhe  1.4. T’u përgjigjet me kohë dhe në mënyrë të duhur kërkesave për informata.  2. Komisioni themelon një njësi përkatëse për komunikim, për t’i mbështetur edhe aktivitetet në terren.  **Neni 34**  **Mbështetja për viktimat dhe të mbijetuarit në procesin e punës së Komisionit**  1. Komisioni themelon një njësi për të:  1.1. për të identifikuar dhe për të arritur deri tek viktimat dhe komunitetii viktimave, dhe për t’u siguruar viktimave mundësi për të treguar, publikisht apo privatisht, versionin e tyre të shkeljeve apo dëmit të përjetuar dhe për të treguar nevojat e tyre;  1.2. vlerësuar nevojat e viktimave dhe komunitetit të viktimave dhe për t’i rekomanduar Komisionit masa të përkohshme urgjente, masa të duhura për reparacion për viktimat individuale apo të kategorive të viktimave, dhe marrjen e masave tjera me qëllim të rehabilitimit dhe rikthimit të dinjitetit njerëzor dhe civil të viktimave individuale apo të kategorive të viktimave.  1.3. Siguruar, kur të jetë e nevojshme, mbështetje ligjore, psiko-sociale, mjekësore dhe logjistike për viktima dhe të mbijetuar, gjatë periudhës kur janë të përfshirë në aktivitetet e Komisionit;  1.4. konsideruar dhe adresuar çështjet e referuara nga Komisioni, nënkomisioni, organ apo trup tjetër dhe nga ndonjë person, organizatë apo shoqatë tjetër;  1.5. të përgatisë dhe dorëzojë Komisionit raportin në lidhje me aktivitetet e saj.  2. Njësia e përcaktuar në paragrafin një (1) të këtij neni, përkujdeset që edhe për komisionerët dhe anëtaret e Sekretariatit, të cilët po ashtu, mund të vuajnë efekte të traumës, pasi t’i kenë dëgjuar rrëfimet për shumë muaj me radhë, që t’u ofrohen seanca dhe shërbime të mbështetjes psiko-sociale.  **Neni 35**  **Mbështetja e viktimave të shkeljeve me bazë gjinore**  1. Komisioni cakton një njësi përkatëse që të:  1.1. rekomandojë protokolle për marrje të deklaratave, mbledhje dhe analizë të të dhënave të veçanta mbi gjininë dhe seksin dhe për udhëheqjen e intervistave dhe seancave dëgjimore për të siguruar adresimin e plotë të çështjeve gjinore;  1.2. monitorojë praktikat gjinore brenda Komisionit dhe të këshillojë për praktikat dhe parimet më të mira.  2. Njësia, sipas paragrafit 1 të këtij neni, në koordinim me hulumtuesit e Komisionit, do të hulumtojë:  2.1. shkeljet e drejtave të njeriut me bazë gjinore, siç kanë ndodhur përgjatë periudhës që Komisioni e ka në sqyrtim;  2.2. përdorimin e dhunës me bazë gjinore, dhe  2.3. përdorimin e krimeve seksuale si armë e luftës për t’u shërbyer objektivave të entiteteve të tilla.  3. Njësia, sipas paragrafit 1 të këtij neni, së bashku me Njësinë për Mbështetje të Viktimave, do të:  3.1. gjejë dhe identifikojë viktimat e shkeljeve me bazë gjinore dhe do tu mundësojë viktimave seanca të mbyllura, apo të hapura, të tregojnë versionin e tyre të abuzimit apo dëmit të pësuar dhe të tregojnë nevojat e tyre;  3.2. mbajë dëgjime specifike të hapura apo të mbyllura rreth:  3.2.1. natyrës gjinore dhe kontekstit të dhunës dhe margjinalizimit;  3.2.2. shkaqet e dhunës së tillë dhe margjinalizimit;  3.2.3. propozimit për të adresuar çështjet e potencuar.  4.3. të vlerësojë nevojat e viktimave të shkeljeve dhe margjinalizimeve me bazë gjinore dhe të bëjë rekomandime për Komisionin, të cilat mund të përfshijnë masa paraprake urgjente, si dhe masa të duhura të nevojshme për të adresuar shkeljet dhe margjinalizimin, duke përfshirë edhe politikat të cilat duhet të ndiqen ose masa të cilat duhet të ndërmerren për të rikthyer dinjitetin e viktimave;  4.4. të marrë në konsiderim masat e referuara nga:  4.4.1. Komisioni apo nga ndonjë trup e themeluar nga Komisioni;  4.4.2. ndonjë trup tjetër e themeluar me legjislacionin në fuqi, dhe  4.4.3. ndonjë person, organizatë apo shoqatë.  **Neni 36**  **Marrja e deklaratave**  1. Komisioni merr deklaratat për krimet e luftës dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut, dhe çfarëdo cështje tjetër relevante me mandatin e tij dhe sipas kompetencës së vet, nga viktimat, dëshmitarët, përfaqësuesit e institucioneve, dhe kryesit e veprave.  2. Viktimat, dëshmitarët, përfaqësuesit e institucioneve, dhe kryesit e veprave japin deklaratat, në bazë vullnetare.  3. Komisioni siguron se marrja e dëshmive kryhet në mënyrë representative në mbarë vendin.  4. Komisioni sipas nevojës, siguron ndihmën psikosociale, para, gjatë dhe pas dhënies së deklaratës,.  5. Komisioni i merr deklaratat në cfarëdo vendi të përcaktuar, duke përfshirë por mos u kufizuar në:  5.1. vendbanimin apo në vendqëndrimin e dhënësit të deklaratës;  5.2. zyrat e Komisionit, qendra të komunitetit apo ndonjë lokal tjetër të përshtatshëm;  5.3. misionet diplomatike tëRepublikës së Kosovës;  5.4. territorin e shteteve të treta, nëse një gjë e tillë nuk është në kundërshtim me dispozitat ligjore të atyre shteteve, dhe në rastet kur viktimat, dëshmitarët dhe personat tjerë nuk mund të japin deklarata në misionet diplomatike të Republikës së Kosovës apo pas konsultimeve me ministrin përkatëse përmes kanaleve diplomatike, dhe kur është marrë leja nga autoriteti respektiv i vendit të huaj për të pranuar dëshmi apo mbledhur infromata në apo nga ai vend.  **Neni 37**  **Grumbullimi i dokumentacioneve dhe burimeve tjera**  1. Komisioni grumbullon materiale burimore relevante të shkruara dhe elektronike, siç janë:  1.1. burimet e huaja dhe vendore të shkruara dhe elektronike (duke përfshirë, por duke mos u kufizuar vetëm në dokumentacionin e Qeverisë, Kuvendit, Presidencës, Forcës së Sigurisë së Kosovës, Prokurorisë së Shtetit, Policisë së Kosovës, Agjencisë Kosovare të Inteligjencës dhe të institucioneve tjera të sigurisë, komunave, ndërmarrjeve publike dhe private, organizatave joqeveritare;  1.2. aktgjykimet gjyqësore, transkriptet, shkresat gjyqësore të Tribunalit Ndërkombëtar Penal për ish Jugosllavinë, gjykatave të Republikës së Kosovës dhe gjykatave tjera të cilat zhvillojnë procedura për krime lufte të kryera në territorin e ish Jugosllavisë në bazë të kompetencave;  1.3. lëndët arkivore;  1.4. burimet mediale të shkruara dhe elektronike;  1.5. mendimet e shkruara të ekspertëve dhe përfaqësuese të institucioneve, dhe organizatave, të përgatitura me ftesë të Komisionit ose me vetiniciativë të autorëve.  2. Organet shtetërore, personat e tjerë juridik dhe qytetarët, në kërkesë të Komisionit, i dorëzojnë në shqyrtim dokumentet dhe burimet tjera, të cilat mund të jenëtë rëndësishme për realizimin e qëllimit të saj. Me rastin e dorëzimit të ftesës për dorëzimin e dokumentacionit, Komisioni duhet që sa më saktë të precizojë llojin e informatës, të cilën do të duhej ta përmbajë dokumenti i kërkuar.  3. Dispozitat e legjislacionit në fuqi që ka të bëjmë me qasjen në dokumente zyrtare dhe legjislacioni që ka të bëjë me klasifikimin e informacioneve dhe verifikimin e sigurisë zbatohen edhe në punën e Komisionit.  4. Për nevoja të punës, për personat të cilët në çfarëdo forme mund të kenë qasje në informacionet e klasifikuara, bëhet verifikimi i sigurisë së këtyre personave në pajtim me legjislacionin në fuqi.  **Neni 38**  **Hulumtimet dhe vizitat në teren**  1. Komisioni, pwr tw kryer funksionet e tij, viziton lokalitet me interes për vërtetimin e fakteve mbi shkeljen e të drejtës humanitare ndërkombëtare dhe shkeljet tjera masive të të drejtave të njeriut.  2. Komisioni mund të lidhë marrëveshje mirëkuptimi, me organet shtetërore kompetente, për vizitat e saj në lokacionet e lartpërmendura.  **Neni 39**  **Dëgjimi publik i viktimave dhe personave tjerë**  1. Dhënia e deklaratave në dëgjimin publik është vullnetare.  2. Komisioni organizon dëgjime publike në të cilat viktimat dhe të mbijetuarit tregojnë vuajtjet e tyre dhe të afërmeve të tyre.  3. Dëgjimet publike mund të përfshijnë edhe kryerësit e veprave të cilët kanë karakter e shkeljeve të së drejtës humanitare ndërkombëtare ose të shkeljeve tjera masive të të drejtave të njeriut, dëshmitarët si dhe personat që i kanë ndihmuar viktimat.  4. Komisioni mund të aplikojë masa për mbrojtjen e identitetit, si dhe masa të veçanta për mbrojtje të integritetit psiko – fizik, si dhe masat e ndihmës psikosociale, para, gjatë dhe pas dëgjimeve publike.  5. Radio Televizioni i Kosovës (RTK), transmeton dëgjimet publike. Mënyra e transmetimeve bëhet sipas marrëveshjes mes Komisionit dhe RTK-së. Mediet elektronike komerciale kanë të drejtë të emitojnë dëgjimet publike, nën kushte të njëjta dhe sipas rregullave të cilat vlejnë dhe për RTK-në.  6. Dëgjimet publike mund të mbahen në lokalitete të ndryshme.  7. Dëgjimet publike transmetohen dhe ruhen edhe në faqen e internetit të Komisionit.  **Neni 40**  **Mbajtja e sesioneve tematike dhe dëgjimet tjera**  1. Komisioni mund të mbaj sesione tematike për punën e institucioneve shtetërore, organizatave politike, entiteteve kulturore dhe shkencore, bashkësive fetare, dhe medieve para, për rolin e tyre gjatë dhe pas luftës, që kanë të bëjë me nxitjen apo kryerjen e krimeve të luftë dhe shkeljeve tjera të rënda të drejtave të njeriut.  2. Seancat dëgjimore mund të mbahen gjithashtu për ngjarje, incidente dhe hulumtime specifike, si dhe për të nxjerrë në pah praktikat dhe çështjet e ndryshme që lindën gjatë kohës së armiqësisë apo kohës së luftës.  3. Transmetimet direkt të këtyre dëgjimeve mund të bëhen në të njëjtën bazë siç përcaktohet në Nenin 39 (5) të këtij Akti.  **Neni 41**  **Dëgjimet e hapura dhe të mbyllura**  1. Në bazë të dispozitave të këtij Akti, dëgjimet e Komisionit do të jenë publike.  2. Dëgjimet mund të jenë të mbyllura ose të kufizuara në rastet kur Komisioni është i bindur se:  2.1. është në interesat e drejtësisë dhe punës së Komisionit; apo  2.2. ekziston dyshimi se mbajtja e një seance të hapur mund të shkaktojë dëme për personin që dëshmon përpara Komisionit;  2.3. Ekziston një kërkesë formale nga palët që seanca të jetë e mbyllur ose me publik të kufizuar.  3. Komisioni mund në çdo kohë të rishikojë vendimin e tij në lidhje me pyetjen nëse seancat do të mbahen apo jo pas dyerve të mbyllura.  4. Kur Komisioni për çfarëdo arsye të përmendur nën nën-paragrafin (2.2), udhëzon që publiku ose ndonjë kategori e tij nuk do të jetë i pranishëm në ndonjë seancë apo pjesë të tij, Komisioni:  4.1. siguron që asnjë informacion në lidhje me seancat, ose ndonjë pjesë e tyre që mbahet pas dyerve të mbyllura, nuk bëhet publike në asnjë mënyrë;  4.2. siguron që asnjë person të mos bëjë publike ndonjë informacion që mund të zbulojë identitetin e ndonjë dëshmitari në proces;  4.3. jep udhëzime të tilla në lidhje me mbajtjen e shënimeve gjatë seancave, që mund të jenë të nevojshme për të mbrojtur identitetin e çdo dëshmitari, me kusht që Komisioni të autorizojë publikimin e aq shumë informacioneve sa konsideron se do të ishin të drejta.  5. Kriteret për personat që dëshmojnë në një seancë publike duhet të jenë objektive, të drejta, publike, dhe pasqyrojnë qëllimet e përcaktuara në këtë Akt.  6. Të gjithë personave që paraqiten në seancat publike njoftohen paraprakisht nga Komisioni me procedurat e seancës dëgjimore dhe të drejtat ose detyrimet përkatëse.  7. Komunikimet midis bashkëshortëve, ndërmjet avokatit dhe klientit, midis profesionistit mjekësor dhe pacientit, dhe midis klerit fetar dhe besimtarit, do të konsiderohen të privilegjuara dhe me imunitet nga zbulimi, me kusht që komunikimet e tilla të jenë të pranueshme në një seancë dëgjimore publike me pëlqimin e personit në fjalë, ose kur personi i interesuar vullnetarisht i zbulon përmbajtjen e komunikimit një pale të tretë, i cili më pas jep prova të këtij zbulimi.  8. Personat që dëshmojnë në seancat dëgjimore publike të Komisionit marrin shërbime të duhura mbështetëse mjekësore, psikologjike ose emocionale për t'i ndihmuar ata të dëshmojnë në mënyrë efektive. Komisioni duhet të përkujdeset për viktimat dhe të mbijetuarit, pas dëshmisë së tyre publike, për të siguruar që mirëqenia e tyre nuk ishte në rrezik si rezultat i dëshmisë.  **Neni 42**  **Kompetencat në lidhje me hulumtimet dhe dëgjimet**  1. Komisioni ka kompetencat e mëposhtme, në lidhje me sjelljen, hulumtimet dhe dëgjimet:  1.1. Mbledhjen e çdo informacioni që ai konsideron të rëndësishme, përfshirë dëshminë gojore, deklaratat, raportet, regjistrimet, dokumentet ose çdo informacion nga ndonjë burim, përfshirë autoritetet qeveritare, me çdo mjet ligjor që ai i gjykon të përshtatshme, me njoftim të arsyetuar me shkrim;  1.2. thërret çdo person, që ka në posedim ose ka kontroll mbi cilindo dokument, objekt ose gjësend tjetër, i cili sipas mendimit të Komisionit është i rëndësishëm për temën e hulumtimit ose dëgjimit për të hartuar apo prodhuar një dokument ose gjësend të tillë të Komisionit, dhe Komisioni mund të mbajë çdo dokument, objekt ose gjësend tjetër që prodhohet për një kohë të arsyeshme;  1.3. i bën thirrje çdo personi të paraqitet para Komisionit dhe të dëshmojë ose t'i përgjigjet pyetjeve në seanca të mbyllura apo të hapura të rëndësishme për çështjen e hulumtimit ose dëgjimit.  1.4. Njoftimi i nënshkruar nga një komisioner, siç përcaktohet në nën paragrafin 1.1, përcakton kohën dhe vendin ku personi të cilit i drejtohet duhet të paraqitet, si dhe do të specifikojë arsyen pse kërkohet dokumenti, objekti ose gjësendi ose pse duhet të jepen provat dhe do të specifikojnë pasojat e jo- pajtueshmërisë;  2. Komisioni do të rimbursojë shpenzimet e arsyeshme të personave të kërkuar për t'u paraqitur para Komisionit ose për të hartuar apo prodhuar një dokument, objekt ose gjësend tjetër përpara Komisionit;  3. Nëse Komisioni konsideron se hartimi apo prodhimi i ndonjë dokumenti, objekti apo gjësendi tjetër, në posedim ose nën kontrollin e Shtetit ose ndonjë organi të shtetit, mund të ndikojë negativisht në çdo proces gjyqësor të parashikuar ose kryerjen e çdo hulumtimi të kryer, Komisioni do të ndërmarrë çdo hap që ai gjykon të nevojshëm për të parandaluar çdo vonesë ose përçarje të këtij hulumtimi ose procedimi gjyqësor.  4. Komisioni mund të kërkojë nga çdo person, që në përputhje me kërkesat në kuptim të këtij neni dhe që paraqitet para tij, të bëjë betimin ose të bëjë një konfirmim, sipas detajeve të përcaktuara në Rregulloren e Punës së Komisionit.  5. Asnjë person tjetër përveç një komisioneri, personeli të Sekretariatit ose ndonjë person i kërkuar për të hartuar apo prodhuar ndonjë dokument apo gjësend tjetër ose për të dhënë prova, nuk ka të drejtë ose nuk i lejohet të marrë pjesë në çfarëdo hulumtim të kryer në kuptim të këtij neni. Komisioni mund, duke pasur parasysh parimet e hapjes dhe transparencës, të deklarojë se çdo dokument ose gjësend tjetër, i hartuar apo prodhuar ose informacion i furnizuar në këtë hulumtim, nuk do të bëhet publik derisa Komisioni të përcaktojë ndryshe ose, në mungesë të një përcaktimi të tillë, deri sa të hartohet apo prodhohet dokumenti apo gjësendi tjetër ose informacioni të jetë të dorëzuara në një seancë në kuptim të këtij akti normativ, ose në çfarëdo proces gjyqësor në cilën do gjykatë.  6. Komisioni, me qëllim të përmbushjes së mandatit të tij, mund të vizitojë dhe duhet të ketë qasje në çdo institucion, vend apo ndërtesë.  7. Policia e Kosovës, sipas nevojës dhe me kërkesë të bërë nga Komisioni, i siguron Komisionit shërbim dhe ndihmë.  8. Njësia përkatëse e Komisionit, në lidhje me hulumtimet dhe dëgjimet, siguron ekspertizën dhe lehtësitë e nevojshme për të ndihmuar Komisionin, në pajtim me standardet përkatëse dhe legjislacionin në fuqi.  **Neni 43**  **Të drejtat e personit të implikuar i cili paraqitet para Komisionit**  1. Nëse gjatë ndonjë hulumtimi nga ose gjatë një seance dëgjimore para Komisionit, një person është implikuar në një mënyrë që mund të jetë në dëm të tij/saj apo kur Komisioni konstaton një gjetje ose rekomandim i cili mund të jetë në dëm të një personi që është implikuar apo duket se një person mund të jetë viktimë, atëherë Komisioni i jep mundësi atij personi që të:  1.1. paraqesë përfaqësimin në Komision brenda një periudhe kohe të caktuar dhe të arsyeshme në lidhje me çështjen në shqyrtim, dhe  1.2. paraqitet në një seancë dëgjimore të Komisionit, dhe të drejtën që tëpërfaqësohet ligjërisht, të dëshmojë, ofrojë prova dhe të paraqesë çdo dokument apo objekt që do të merret në konsideratë në përputhje me procedurat e përcaktuara në këtë Akt dhe legjislacion përkatës në fuqi.  2. Kur një person i implikuar i jep Komisionit informacion të besueshëm kontradiktor ose shfajësues, Komisioni do të ndërmarrë hapa të arsyeshëm për të hulumtuar informacionin e tillë para se të bëjë një konstatim.  3. Dështimi i një personi të implikuar për të paraqitur përfaqësime në Komision për sa i përket nën paragrafit 1.1. të këtij neni, nuk do të jetë pengesë për Komisionin që të bëjë një konstatim të dëmshëm për të, kur Komisioni ka ndërmarrë hapa të arsyeshëm për të informuar një person të tillë dhe t'i sigurojë atij ose asaj një mundësi të arsyeshme për të bërë përfaqësime.  4. Secili person që intervistohet nga një njësi hulumtimi dhe çdo person që është përgjigjur ose është thirrur të paraqitet para Komisionit, informohet paraprakisht për të drejtën e tij/saj për t'u përfaqësuar nga një përfaqësues ligjor i cili ka të drejtë të paraqitet me të autorizuarin apo përfaqësuesin ligjor. Emërimi i një përfaqësuesi ligjor nuk e justifikon personin për të mos u paraqitur para Komisionit personalisht.  5. Komisioni, për të përshpejtuar procedurat, mund të vendosë kufizime të arsyeshme në lidhje me kohën e lejuar në lidhje me intervistimin dhe drejtimin e dëshmitarëve ose ndonjë prezantim në Komision dhe mund të nxjerrë udhëzime praktike detyruese në këtë drejtim.  6. Komisioni mund të caktojë një përfaqësues ligjor, të paraqitet në emër të personit në fjalë nëse është i bindur që personi nuk ka mundësi financiare të sigurojë vetë një përfaqësues ligjor, dhe nëse është i mendimit se është në interes të drejtësisë që personi të përfaqësohet nga një përfaqësues ligjor.  **Neni 44**  **Mbrojtja e dëshmitarëve**  1. Komisioni, në bashkëpunim dhe konsultim  me autoritetet përkatëse shtetërore, në pajtim me legjislacionin në fuqi, siguron që të nxjerrët rregullore për programin e mbrojtjen së dëshmitarëve.  2. Derisa të jetë krijuar programi i mbrojtjes së dëshmitarëve, Komisioni mund të përcaktojë masa të përkohshme që duhen ndjekur në mënyrë që të sigurojë mbrojtjen dhe sigurinë e një dëshmitari.  **KAPITULLI VI - BASHKËPUNIMI ME KOMISIONIN**  **Neni 45**  **Bashkëpunimi i Komisionit me institucionet vendore dhe ndërkombëtare**  1. Për realizimin e funksioneve të tij Komisioni bashkëpunon me:  1.1. institucione shkencore dhe akademike të arsimit të lartë, institute shkencore, entitete ekonomike, agjenci shtetërore si dhe me punëtorë e hulumtues shkencorë nga fushat e ndryshme të shkencës dhe të artit;  1.2. Institucionet vendore dhe të huaja;  1.3. organizatat dhe shoqatat vendore dhe ndërkombëtare që merren me mbrojtjen e të drejtave të personave të pagjetur dhe familjarëve të tyre si dhe me mbrojtjen e të drejtave të kategorive tjera të dala nga lufta.  2. Komisioni, bashkërendon aktivitetet me institucionet vendore, ndërkombëtare dhe akterët tjerë, në lidhje me ndërtimin e muzeut, monumentit, memorialit apo nismat tjera që kanë të bëjnë me nderimin e viktimave për periudhën që është në shqyrtim.  **Neni 46**  **Bashkëpunimi me akterë ndërkombëtarë dhe me OJQ**  1. Komisioni, përmes memorandumeve të bashkëpunimit siguron mbështetjen dhe ndihmën e akterëve ndërkombëtarë dhe të Organizatave Joqeveritare (OJQ-ve), e cila përfshin por nuk kufizohet në:  1.1. Ofrimin e ekspertizës në lëmenj të veçantë;  1.2. Sigurimin e informacioneve krahasuese;  1.3. Sigurimin e qasjes në shënimet e veta, dëshmish të mbledhura paraprakisht dhe ndihma nëpërmjet paraqitjes hartografike të rajoneve gjeografike, në mënyrë që komisioni t’i përqendrojë më saktësisht hulumtimet dhe marrjen e deklaratave;  1.4. Organizimin e trajnimeve;  1.5. Njohjen e personave kyç për kontakte;  1.6. qasje në dokumente arkivore të qeverive të huaja;  1.7. Lobimin, me qëllim të zbatimit të politikave ose të procedurave më të fuqishme të mundshme lidhur me komisionin;  1.8. Analizën dhe këshillat ligjore që kanë të bëjnë me çështje të ndërlikuara operative e politike, në të cilat komisioni has gjatë punës së vet;  1.9. Konsultimin e ekspertëve të huaj;  1.10. Kontraktimin për ofrimin e shërbimeve ndihmëse.  2. Institucionet shtetërore obligohen të mbështesin Komisionin në ndërtimin e marrëdhënieve bilateriale me shtete tjera me qëllim të sigurimit të ndihmës ndërkombëtare për funksionimin e Komisionitdhe shpërndarjen/zbatimin e rekomandimeve të dalura nga puna e Komisionit.  **Neni 47**  **E drejta për të kontribuar në punën e Komisionit**  Secili person gëzon të drejtën, në përputhje me këtë akt normativ dhe Rregulloren e Punës së Komisionit, të kontribuojë në punën e Komisionit, nëse Komisioni vlerëson se një gjë e tillë do të ndihmojë në realizimin e qëllimeve të tij.  **KAPITULLI VII – RAPORTI I KOMISIONIT**  **Neni 48**  **Raporti i Komisionit**  Raporti përfundimtar i Komisionit është trashëgimia më e qëndrueshme e punës së Komisionit dhe duhet të përmbledh të gjeturat dhe rekomandimet e tij.  **Neni 49**  **Gjetjet e Komisionit**  1. Komisioni, sipas dispozitave të këtij akti normativ, mund te nxjerrë konstatime që kanë të bëjnë me çdo çështje që është në mandatin e tij.  2. Komisioni nxjerrë të gjitha konstatimet pasi t’i ketë vlerësuar kujdesshëm të githa gjetjet e propopzuara nga secili organ.  3. Komisioni duhet tw përdor një standard të balancimit të mundësive pwr tw konstatuar çdo gjetje, duke përfshirë edhe gjetjet pwr përgjegjësinë individuale.  4. Gjetjet e Komisionit precizohen në raportin përfundimtar të Komisionit i cili pasqyron faktet e plota mbi të cilat bazohet secili konstatim, së bashku me analizën e Komisionit për faktet e tilla dhe arsyet për secilën gjetje.  5. Komisioni do të përpilojë një përmbledhje të gjetjeve të hollësishme në lidhje me të gjitha çështjet lëndore, referuar si gjetjet kryesore, në një kapitull të gjetjeve, i cili do të jetë pjesë e raportit përfundimtar.  6. Secili komisioner mund të mos pajtohet me gjetjet e komisionerëve të tjerë, por duhet arsyetuar me argumente.  7. Gjetjet e shumicës së komisionerëve, përbëjnë bazën e rekomandimeve të Komisionit, rekomandime që synojnë adresimin e problemeve dhe të mangësive të shpalosura nga gjetjet.  **Neni 50**  **Rekomandimet e Komisionit**  1. Komisioni, sipas dispozitave të këtij akti normativ, mund të bëjë çdo rekomandim që ka të bëjë me çdo çështje që është në mandatin e tij.  2. Komisioni do të bëjë rekomandime që:  2.1. adresojnë shkaqet e shkeljeve masive të të drejave të njeriut dhe shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare;  2.2. adresojnë nevojat e ndryshme të viktimave, kategorive të viktimave dhe të mbijetuarve;  2.3. shërbejnë për të promovuar rimëkëmbjen dhe pajtimin shoqërorë në nivel shtetëror, komunitar dhe individual;  2.4. merret me çdo çështje të pazgjidhur që rrjedh nga puna e Komisionit që kërkon veprim të mëtejshëm.  3. Gjatë dhënies së rekomandimeve të tij, Komisioni:  3.1. propozon masat e nevojshme institucionale, administrative, legjislative, kushtetuese dhe / ose masa të tjera që duhet të ndermirën për të arritur objektivat e rekomandimeve;  3.2. kërkon parashtresa dhe propozime për rekomandime, nga të gjithë personat e interesuar dhe palët në shoqërinë e Republikës së Kosovës, përfshirë ata persona dhe palët që paraqiten para tij, ose para ndonjë prej komisioneve të tij, dhe Komisioni do t'i kushtojë vëmendje të duhur parashtresave dhe propozimeve të tilla;  3.3. mund të thërras seanca dëgjimore të veçanta ose ndërmerr hulumtime specifike me qëllim të kërkimit të të dhënave, informacionit dhe këshillave të ekspertëve për çështje apo tema mbi të cilat dëshiron të jap rekomandime.  3.4. do të identifikojë problemin ose çështjen që rekomandimi ka për qëllim ta adresojë dhe të tregojë se si rekomandimi do të shërbejë për ta adresuar problemin ose çështjen;  3.5. do të sigurojë që secili rekomandim të përmbajë sqarime specifike, orientim dhe udhëzim të mjaftueshëm për t'i mundësuar palës së cilës i drejtohet ta zbatojë në mënyrë të arsyeshme rekomandimin e tillë;  3.6. të theksojë afatin kohorë të zbatimit të rekomandimit, duke marr në konsideratë specifikën konkrete  4. çdo rekomandim do t'i drejtohet përgjegjësit të veçantë të zyrës, organit të shtetit, organizatës lokale ose ndërkombëtare, ose një shteti.  5. Bazuar në konkluzionet e Komisionit, që dalin nga hapat e ndërmarrë në këtë nen, së bashku me një shqyrtim të plotë të gjetjeve dhe konkluzioneve të Komisionit, që dalin nga hulumtimet e veta, Komisioni bën rekomandime të cilat do të pasqyrohen në raportin përfundimtar.  6. Rekomandimet e Komisionit duhet të jenë të zbatueshme dhe gjatë dhënies së rekomandimeve duhet marrë parasysh parasysh burimet, aftësitë dhe faktorët e tjerë në dispozicion të Kosovës;  **Neni 51**  **Përmbajtja e Raportit përfundimtar**  1. Raporti përfundimtar, në pajtim me detyrat e Komisionit, duhet së paku të përmbajë:  1.1. listën e humbjeve në njerëz (personat civilë të cilët kanë humbur jetën si pasojë e shkeljeve masive të të drejtave të njeriut, shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare dhe personat e armatosur/Ushtarët në konfliktet e armatosura të cilët kanë humbur jetën).  1.2.listën e personave të zhdukur; dhe  1.3. bazën e të dhënave për komunitetet e viktimave të shkeljeve masive të të drejtave të njeriut dhe shkeljes së të drejtës humanitare ndërkombëtare ;  1.4. bazën e të dhënave për dëmet ekonomike në Kosovë dhe shkatërrimin e pronës kulturore.  2. Raporti përfundimtar rekomandon së paku masat të cilat kanë të bëjnë me:  2.1. parandalimin e përsëritjes së rrethanave shoqërore dhe politike si në të kaluarën;  2.2. mënyrën e zgjedhjës së reparacionit;  2.3. Mënyrën e zgjidhjes së problemit të personave të zhvendosur;  2.4. Hapat e mëtejmë drejtë përparimit të mirëbesimit në mes qytetarëve në Republikës së Kosovës;  2.5. Hapat e mëtejmë drejtë përparimit të mirëbesimit në mes të Republikës së Kosovës dhe Serbisë;  2.6. mënyrën për reformimin institucional;  2.7. mekanizmat me të cilët sigurohet integriteti dhe validiteti i fakteve të vërtetuara në raport, në sistemin e arsimit të Republikës së Kosovës;  2.8. Mënyrën e monitorimit të zbatimit të rekomandimeve të Komisionit, dhe që mund të përfshijë edhe propozimin për themelimin e mekanizmit të veçantë për realizimin e qëllimit të tillë.  **Neni 52**  **Publikimi i Raportit Përfundimtar**  1. Kryekomisioneri, pas përfundimit të periudhës operative, do t'i paraqesë në gjuhët zyrtare, udhëheqësit të institucionit themelues, Raportin Përfundimtar dhe këtë raport do ta publikojë në ueb faqen e e Komisionit.  2. Brenda katërmbëdhjetë (14) ditëve nga data e pranimit të Raportit Përfundimtar, institucioni themelues e dërgon për publikim në Gazetën Zyrtare.  3. Udhëheqësi i institucionit themelues e paraqet Raportin Përfundimtar në Kuvend brenda njëzet e një dite pas publikimit në Gazetën Zyrtare dhe Kryetari i Kuvendit do të organizojë një seancë të veçantë të Kuvendit për të shqyrtuar dhe debatuar për gjetjet dhe rekomandimet e Komisionit brenda tridhjetë (30) ditësh pas pranimit të raportit.  **Neni 53**  **Shpërndarja e raportit**  1. Në mënyrë që raporti përfundimtar, të jetë më i kuptueshëm si dhe më i përshtatshëm për shpërndarje të gjerë, Komisioni, duhet të përgatit edhe një;  1.1. raport më të shkurtër përmbledhës i cili duhet të përkthehet në të gjitha gjuhët që janë në përdorim zyrtar në Republikën e Kosovës, duke përfshirë edhe gjuhën angleze dhe sipas mundësive edhe në gjuhët tjera;  1.2. libër të veçantë me fotografi që i dokumenton shkeljet, dhe ta publikojë ate;  1.3. video-version të raportit, të cilin e përgatit vet apo në bashkëpunim me institucione të tjera;  1.4. versioni “miqësor për fëmijë”, të raportit të tij përfundimtar;  2. Komisioni mund tëorganizojë Koloni Artistike, ku artistë vendor e ndërkombëtar zhvillojnë ide për paraqitjen e të gjeturave përmes artit në raport me kohën e hulumtuar nga Komisioni, si dhe forma tjera kulturore dhe sportive.  3. Komisioni siguron që raporti i shkurtër përmbledhës të botohet edhe në gazetat vendore me tirazh të madh.  4. Komisioni duhet të ndërmerr masat që raporti përfundimtar të këtë një shpërndarje sa më të gjerë tek të gjitha institucionet, qofshin vendore apo ndërkombëtare.  **Neni 54**  **Përfundimi i punës së Komisionit**  1. Pas publikimit të raportit përfundimtarë, Komisioni përfundon punën në një afat më së gjati prej tre muajsh.  2. Në atë periudhë kohore ndërmerren masat e sistematizimit, ndarjes dhe ruajtjes së arkivit, ndarjen e pronës, përmbushjes së obligimeve ndaj personave të tretë, distribuimit dhe prezantimit të raportit përfundimtarë, si dhe hartimit të raporteve financiare dhe raportimin e punës së Komisionit.  **Neni 55**  **Vazhdimi i punës dhe Zbatimi i rekomandimeve të Komisionit**  1. Pasi Komisioni ta ketë dorëzuar raportin e vet përfundimtar dhe pasi të jetë shpërbërë zyrtarisht, detyra e përmbushjes së rekomandimeve të tij duhet të ndërmerret nga një njësi përkatëse e qeverisë, e ngarkuar me detyrë të zbatimit dhe koordinimin e zbatimit të rekomandimeve.  2. Komisioni mund t’i propozojë Qeverisë njësinë përkatëse për përmbushjen e rekomandimeve të tij.  3. Komisioni i propozon Qeverisë një strukturë për përmbushjen e rekomandimeve të tij ose një trup i cili e monitoron zbatimin dhe përforcon objektivat të këtij Akti nëpërmes ruajtjes së kujtesës dhe edukimit publik.  4. Qeveria, do ta konsiderojë seriozisht çdo rekomandim të paraqitur nga Komisioni.  5. Qeveria brenda gjashtë (6) muajve nga publikimi i Raportit Përfundimtar nga Komisioni, do të specifikojë Planin e Qeverisë për zbatimin e Raportit Përfundimtar me anë të botimit në Gazetën Zyrtare:  5.1. rekomandimet specifike të Komisionit që Qeveria synon t’i zbatojë, njësitë përkatëse përgjegjëse për zbatim dhe afatet kohore, si dhe  5.2. arsyet e hollësishme për pamundësinë e Qeverisë për zbatimit rekomandimeve specifike të Komisionit.  6. Kryetari i Kuvendit do të organizojë një seancë të dytë të veçantë të Kuvendit brenda tridhjetë (30) ditëve nga përgjigja e Qeverisë, sipas paragrafit 5 për të shqyrtuar dhe debatuar për përgjigjen e Qeverisë dhe për të marrë parasysh çdo veprim të mëtejshëm, nëse ka ndonjë veprim që Kuvendi mund të marrë.  **KAPITULLI VIII – SEKRETARIATI EKZEKUTIV I KOMISIONIT**  **Neni 56**  **Organizimi i Sekretariatit**  1. Nën drejtimin e Drejtorit, në kuadër të Komisionit funksionon Sekretariati, i cili e ndihmon Komisionin në realizimin e detyrave dhe përgjegjësive të tij.  2. Në kuadër të Sekretariatit funksionojnë njësitë për mbështetje profesionale, e cila përbëhet nga njerëz të profilizuar në fushat relevante e të cilët mbështesin në mënyrë të drejtpërdrejtë punën profesionale të Komisionit.  3. Njësitë përkatëse të Sekretariatit do t’i kenë përgjegjësitë dhe funksionet e tyre, siç përcaktohet me Rregulloren e Punës së Komisionit.  4. Drejtori dhe punonjësit e Sekretariatit i nënshtrohen legjislacionit përkatës në fuqi.  **Neni 57**  **Funksionet e Sekretariatit**  1. Sekretariati ushtron detyrat dhe përgjegjësitë si në vijim:  1.1. ofron mbështetje, profesionale, teknike, administrative dhe operative për Komisionin;  1.2. zbaton të gjitha detyrat dhe përgjegjësitë e përcaktuara nga Komisioni, brenda kornizës së buxhetit të caktuar;  1.3. përgatit propozimin për buxhetin vjetor të Komisionit të cilin ia paraqet Komisionit për miratim;  1.4. administron buxhetin e miratuar të Komisionit;  1.5. sipas udhëzimeve të Komisionit harton aktet, raportet, hulumtimet dhe shkresat që janë të nevojshme për ushtrimin e funksioneve të Komisionit dhe zbatimin e këtij akti normativ;  1.6. është përgjegjës për kryerjen e funksioneve dhe përgjegjësive tjera të përcaktuara me Rregulloren e Punës së Komisionit.  **Neni 58**  **Drejtori i Sekretariatit**  1. Drejtori i Sekretariatit:  1.1. është zyrtari kryesor administrativ;  1.2. i raporton Komisionit dhe Kryekomisionerit;  1.3. është përgjegjës për krijimin dhe administrimin e sistemeve administrative, financiare, logjistike dhe personelit të Sekretariatit;  1.4. siguron zbatimin e vendimeve, politikave dhe masave tjera të Komisionit në mënyrë efikase dhe efektive;  1.5. është përgjegjës ndaj Komisionit për administrimin efikas dhe efektiv të Sekretariatit;  1.6. merr pjesë në takimet e Komisionit, pa të drejtë vote dhe i përgjigjet të gjitha kërkesave të Komisionit për informacion;  1.7. është përgjegjës për menaxhimin e nëpunësve në Sekretariat;  1.8. është përgjegjës për menaxhimin me financat dhe me burimet tjera të financimit;  1.9. ofron këshilla të paanshme dhe profesionale për Komisionin;  1.10. është përgjegjës për menaxhimin, mirëmbajtjën dhe mbrojtjen e aseteve dhe pasurisë së Komisionit;  1.11. menaxhon rrjedhën e informacionit në Komision;  1.12. bashkëpunon dhe koordinon punët me institucionet tjera, si dhe  1.13. kryen detyrat dhe përgjegjësitë tjera të caktuara nga Komision, nga ky akt normativ ose ligjet apo aktet tjera nënligjore.  **Neni 59**  **Emërimi i Drejtorit**  1. Drejtori, me aftësitë e nevojshme administrative, financiare dhe organizative, përzgjidhet, emërohet dhe shkarkohet, pas një procesi konkurrues, meritor dhe transparent, në pajtim me këtë akt normativ, Rregulloren e Punës së Komisionit dhe legjislacionin përkatës në fuqi.  2. Dispozitat dhe procedurat e përzgjedhjes, emërimit dhe të shkarkimit të komisionerëve dhe kriteret e përgjithshme për zgjedhjen e komisionerëve, vlejnë përshtatshmerishtë edhe për emërimin e Drejtorit.  **Neni 60**  **Angazhimi i personelit në Sekretariat**  1. Personeli i Sekretariatit përzgjidhet në kuadër të buxhetit të Komisionit dhe sipas organogramit të miratuara nga Komisioni, nëpërmjet një procesi të hapur dhe konkurrues dhe në pajtim me standardet më të larta të etikës profesionale, si dhe duke sigurur një përfaqësim gjithëpërfshirës.  2. Komisioni dhe Drejtori sigurojnë që përzgjedhja e personelit të Sekretariatit, veçmas atij në pozita të larta, të jenë persona me njohuri në punët administrative dhe në menaxhim, si dhe aftësi për të punuar me efektivitet nën trysni të madhe.  3. Sekretariati angazhon, në disa prej kategorive që përfshihen por nuk kufizohen, ekspertë të të drejtave të njeriut, ekspertë ligjorë, hulumtues, psikoterapeutë ose punëtorë socialë, përkthyes, specialistë për punën me kompjuter, personel për futjen e të dhënave, si dhe personel të sigurisë.  4. Personeli i Sekretariatit nënshkruan Deklaratën nën Betim, sipas Rregullores së Punës së Komisionit.  5. Personeli i Sekretariatit përfundon punën e tij jo më gjatë se gjashtë muaj pas publikimit të Raportit përfundimtar.  **Neni 61**  **Kriteret e përgjithshme për zgjedhjen e personelit në Sekretariat**  1. Kriteret e përgjithshme për zgjedhjen e personelit në Sekretariat janë:  1.1. të jetë shtetas i Republikës së Kosovës;  1.2. të ketë zotësi të plotë për të vepruar;  1.3. të zotërojë njërën nga gjuhët zyrtare, në pajtim me Ligjin për Gjuhët;  1.4. të mos jetë i dënuar me vendim të formës së prerë për kryerjen e një vepre penale me dashje;  1.5. të mos ketë në fuqi një masë disiplinore për largim nga puna;  1.6. të kenë nivelin e arsimit dhe përvojën e punës të kërkuar për pozitën, kategorinë, klasën apo grupin përkatës; dhe  1.7. të kalojnë me sukses procedurat e rekrutimit, sipas këtij akti normativ dhe rregullorës së Punës së Komisioinit.  **KAPITULLI IX - FINANCIMI I KOMISIONIT**  **Neni 62**  **Burimet e financimit të Komisionit**  1. Puna e Komisionit financohet nga:  1.1. Buxheti i Republikës së Kosovës;  1.2. Donacionet dhe  1.3. Burimet e tjera të ligjshme.  2. Komisioni mund të marr kontribute nga donatorët dhe nga burimet tjera të ligjshme, në pajtim me legjislacionin në fuqi dhe ato nuk duhet të ndikojnë në pavarësinë e Komisionit.  3. Komisioni, për t’i përmbushur qëllimet e tij, përgatit një plan të grumbullimit të fondeve.  4. Për kontributet e donatorëve dhe burimeve tjera që pranohen, duhet të njoftohet udhëheqësi i institucionit themeluesi.  **Neni 63**  **Buxheti i Komisionit**  1. Komisioni harton buxhetin vjetor, në pajtueshmëri me Ligjin për menaxhimin e financave publike dhe përgjegjësitë.  2. Në pajtim me dispozitat përkatëse të ligjit, dhe me qëllim të garantimit të pavarësisë, buxheti vjetor i Komisionit rrjedh nga buxheti vjetor i institucionit themelues, ka vijën e vetë buxhetore,gjegjëisishtë nënkodinbuxhetor, dhe këto mjete i lejohen për shfrytëzim pas një plani paraprakisht të përgatitur për zhvillimin e aktiviteteve të rregullta vjetore të tij.  3. Buxheti i Komisionit duhet të jetë i mjaftueshëm për të siguruar zbatimin e mandatit, funksionimin e plotë dhe të efektshëm të Komisionit, grupeve të tij punuese dhe Sekretariatit.  4. Institucioni themelues, me rastin e propozimit të shumës së buxhetit vjetor, duhet të marrë parasysh propozimet e Komisionit dhe duhet të përkrahet dhe t'i jepet një mundësi e përshtatshme për të mbrojtur buxhetin e Komisionit para institucioneve përkatëse.  5. Komisioni menaxhon në mënyrë të pavarur buxhetin e saj vjetor. Drejtori mban përgjegjësi për mbikëqyrjen e shpenzimeve, alokimin e fondeve, mirëmbajtjen e llogarive të sakta dhe aktuale dhe auditimeve financiare, duke marrë parasysh ligjet e aplikueshme mbi menaxhimin e financave publike.  6. Shpenzimi i buxhetit të Komisionit i nënshtrohet auditimit të brendshëm si dhe auditimit të jashtëm nga Auditori i Përgjithshëm i Republikës së Kosovës.  7. Komisionerët dhe personeli i Sekretariatit, japin përgjegjësi penale dhe administrative sipas legjislacionit në fuqi, nëse i shkelin dispozitat e legjislacionit në fuqi për shpenzimin e parasë publike.  **KAPITULLI X - DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE DHE KALIMTARE**  **Neni 64**  **Mbështetja për themelimin e Komisionit**  1. Në fazën fillestare, Institucioni themelues i siguron Komisionit hapësirë për zyre, e cila duhet të jetë e ndarë nga zyrat e institucionit themelues, pajisje të zyrës, mjete të transportit dhe gjëra tjera të nevojshme.  2. Ekipi përgatitor për themelimin e Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin, i emëruar nga Presidenti me Vendimin Nr. 61/2018, të datës 27.04.2018, dhe Sekretaria e Ekipit ndihmojnë në themelimin e Komisionit dhe trupave përkatëse.  **Neni 65**  **Detyrimi i bashkëpunimit dhe pasojat e refuzimit**  1. Refuzimi për të bashkëpunuar me Komisionin nga nëpunësi civil, funksionari ose nga autoriteti publik përbën shkak që Komisioni të kërkojë nga organi kompetent fillimin e procedurës administrative duke përfshirë marrjen e masave disiplinore, deri në largimin nga puna.  2. Në rastin kur institucioni refuzon të bashkëpunojë ose ndërhynë në procesin e hulumtimit Komisioni ka të drejtë të kërkojë nga prokuroria kompetente fillimin e procedurës ligjore, për pengimin e kryerjes së detyrës zyrtare.  **Neni 66**  **Imuniteti funksional**  Asnjë komisioner,, anëtar i stafit të Sekreatriatit,ose ndonjë person tjetër që vepron në emër të Komisionit, nuk do te mbajë përgjegjësi penale ose civile në lidhje me kryerjen e detyrave të punës në komision përveç nëse bie ndesh me ligjet në fuqi.  **Neni 67**  **Dosjet e Komisionit**  1. Komisioni, që në fillim të punës së tij, definon metodologjinë e arkivimit, digjitalizimit,grumbullimit të të dhënave dhe duke pasur parasysh parimin e ruajtjes së informatave të ndjeshme. Për këtë qëllim konsultohet edhe me Agjencinë Shtetërore të Arkivave të Kosovës.  2. Sekretariati, sipas metodologjisë përkatëse, të përcaktuar në paragrafin 1 të këtij neni në vazhdimësi arkivon dhe digjitalizon dokumentacionin e mbledhur të Komisionit, duke hartur një planë për shfrytëzim afatgjatë .  3. Komisioni themelon Arkivin e Komisionit, që duhet të përmbajë por nuk kufizohet në deklarata dhe dosje të tjera të hulumtimit të nevojshme për përgatitjen e raportit përfundimtar dhe me qëllim të referimit të mundshëm edhe në të ardhmen.  4. Lënda arkivore dhe baza e të dhënave të Komisionit, pas pushimit të punës së Komisionit, janë të hapura për qasje të pakufizuar ndaj të gjitha institucioneve të interesuara dhe personave, përveç dokumentacionit i cili i nënshtrohet obligimit për ruajtjen e sekretit të të dhënave.  5. Më së paku tridhjetë (30) ditë para përfundimit të punës së Komisionit, Sekretariati i dorëzon kopjet e lëndës së unifikuar arkivore dhe bazës së të dhënave, Agjencisë Shtetërore të Arkivave të Kosovës.  **Neni 68**  **Veprimet e Komisionit para përfundimit të mandatit të Komisionit**   1. Komisioni shpërndahet pas përfundimit të mandatit dhe para se Komisioni të shpërndahet, Komisionerët organizojnë:    1. bartjen, e pronës së mbetur të Komisionit në pajtim me legjislacionin në fuqi;    2. inventarizimin e detajuar të të gjitha regjistrave dhe materialeve të tij;    3. arkivat për referencë në të ardhmen, duke i kushtuar vëmendje të veçantë:       1. cilat materiale ose informacione mund të vihen në dispozicion të publikut menjëherë ose kur kushtet dhe burimet lejojnë;       2. cilat masa mund të jenë të nevojshme për të mbrojtur informacionin konfidencial;       3. transferimittë të gjitha regjistrave dhe materialeve të Komisionit në Agjencinë Shtetërore të Arkivave të Kosovës.   **Neni 69**  **Sigurimi i punës pas përfundimit të mandatit**  1. Pas përfundimit të mandatit, anëtari i Komisionit mund të kthehet në funksionin e tij/saj ose punën publike që kishte para zgjedhjes si anëtar i Komisionit. Kur kjo nuk është e mundur, atëherë punëdhënësi i mëhershëm duhet t’i sigurojë një punë të paktën në nivelin e njëjtë, dhe që do të gëzonte pagën e barasvlershme me atë që kishte para zgjedhjes si anëtar i Komisionit.  2. Anëtarit të Komisionit, të cilit i përfundon mandati, ose që për shkaqe të arsyeshme nuk mund ta vazhdojë punën e mëparshme ose nuk mund të gjejë punë tjetër adekuate, e as që i ka plotësuar kushtet e përgjithshme të pensionimit, gëzon të drejtën e pagës në vlerën e pagës së fundit të pranuar, por jo më gjatë se një (1) vit nga përfundimi i mandatit.  **Neni 70**  **Rregullorja e Punës dhe aktet tjera të Komisionit**  1. Komisioni, në pajtim me këtë akt normativ, më së largu brenda tre (3) muajsh pas mbajtjes së mbledhjes themeluese, miraton Rregulloren e Punës, me të cilin përcaktohen procedurat dhe mënyra e funksionimit të Komisionit dhe Sekretariatit, me qëllim të arritjes së objektivave të veta.  2. Rregullorja e Punës së Komisionit bëhet publike në Gazetën Zyrtare.  3. Komisioni, brenda periudhës më së largu prej gjashtë (6) muajsh, pas mbajtjes së mbledhjes themeluese, harton dhe miraton dokumentet tjera relevante që rregullojnë funksionimin e brendshëm, vendimmarrjen dhe administrimin e Komisionit, në pajtim me këtë akt normativ.  4. Komisioni mund të nxjerr udhëzues, me të cilat rregullohet metodologjia unike për:  4.1. marrjen e deklaratave;  4.2. hulumtimin dhe mbledhjen e dokumenteve;  4.3. rregullimin e procedurave për dëgjime publike;  4.4. rregullimin e sesioneve tematike;  4.5. hartimin e listës së humbjeve në njerëz;  4.6. hartimin e listës së humbjeve ekonomike;  4.7. komunikimin dhe studimin në terren;  4.8. raportimin;  4.9. rekrutimin dhe verifikimin e stafit;  4.10. politikat e informacionit dhe sigurisë fizike;  4.11. konfidencialitetin e informatave;  4.12. menaxhimin e ankesave;  4.13. mbajtjen e shënimeve;  4.14. dëshmitë dhe procedurat për mbrojtjen e dëshimtarëve;  4.15. njoftimin për deklarata të dëmshme;  4.16. pajtimin dhe ndërmjetësimin;  4.17. gjetjet e përgjegjësisë individuale, si dhe  4.18. çështjet tjera të cilat i konsideron të nevojshme.  5. Udhëheqësi i institucionit themelues, në konsultim me Ministrin e Financave, mund të nxjerrë rregullore:  5.1. që përcakton shpërblimin, kompensimet dhe përfitimet tjera, nëse ka, të:  5.1.1. komisionerëve, me kusht që pagesa e tillë të mos jetë më e vogël se ajo e një gjykatësi të Gjykatës Supreme, si dhe  5.1.2. personelit të Sekretariatit;  5.2. duke parashikuar pagesën ose rimbursimin e shpenzimeve të bëra në lidhje me udhëtimin dhe akomodimin nga personat që marrin pjesë në çdo dëgjim të Komisionit në përputhje me një ftesë ose thirrje të lëshuar në kushtet e këtij Akti;  5.3. që përshkruan çdo gjë që kërkohet të përshkruhet për zbatimin e duhur të këtij akti.  **Neni 71**  **Publikimi në Gazetën Zyrtare**  Ky akt normativ publikohet në Gazetën Zyrtare.  **Neni 72**  **Hyrja në fuqi**  Ky akt normativ hyn në fuqi tridhjetë (30) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare.  Prishtinë,\_\_\_.\_\_\_.\_\_\_\_. | **The Republic of Kosovo,**  Accepting the fact that the moment for sustainable peace has come and being aware that reconciliation is a very long and slow process;  Desiring to initiate a process of social recovery through the recognition of the truth, which paves the way for building and maintaining a sustainable peace;  Recalling that the people of Kosovo have suffered the consequences of a violent structural, cultural and interpersonal past;  Acknowledging that victims and survivors of human rights violations have the right to know about the truth, to fair treatment for the sufferings they have endured and to a guarantee of non-recurrence;  Aiming to establish the Truth and Reconciliation Commission (the Commission), which will document and establish facts on the human rights violations which occurred during the recent past, returning the dignity to the victims and survivors, to contribute to the social transformation to overcome the consequences of violations and abuses suffered and to prevent their recurrence;  Aiming to establish the Commission with full acting independence, without any political or other influence, which shall act freely, without direct influence or control of any local or international institution or mechanism, regardless of the support they may offer;  Being convinced that the work of the Commission will help the Kosovo society to understand the contested history and, in doing so, to bring closer to the general public the voices and narrations of victims and survivors, as the recognition of the truth favors reconciliation;  Aiming to provide contribution to the building of sustainable and long-term institutional capacities on human rights, democracy and the rule of law, through specific recommendations on institutional and political reform;  Pursuant to the proposal of the Preparatory Team for the Establishment of the Commission, appointed by the President with Decision No. 61/2018, dated 27.04.2018, following a process of comprehensive consultations, clarifying the role, functions and also the limitations of the Commission, in their proposal, which corresponds to the context of the Republic of Kosovo the specific existing opportunities;  Approves:  **NORMATIVE ACT XX/2020**  **ON THE TRUTH AND RECONCILIATION COMMISSION**  **CHAPTER I - GENERAL PROVISIONS**  **Article 1**  **Aim**  This normative Act aims to determine the establishment, mandate, organization, functioning, duties and responsibilities of the Truth and Reconciliation Commission.  **Article 2**  **Scope**  This normative Act shall be implemented by the Commission, the Secretariat and by all persons involved in the work of the Commission.  **Article 3**  **Definitions**  1. The expressions used in this normative Act, shall have the following meaning:  1.1. **Close family member/Relatives** - spouse, children, extramarital children, adopted (foster) children, parents, stepmother, stepfather, stepson, stepdaughter and extramarital spouse;  1.2. **Database** – means the database for preserving, systemizing and analyzing of the collected documentation and the statements taken by the Commission;  1.3. **Witness** - means a person who testifies, or has testified for the purposes of this normative Act;  1.4. **Director** – Director of the Secretariat;  1.5. **Civilian invalid of war** - the person, whose body has suffered damage as a result of wounds from weapons, illnesses acquired in prisons or camps during the war, explosive remnants left after the end of the war for the period under review;  1.6. **Commissioner/s** - when the context does not imply otherwise, it includes the Head Commissioner, the Deputy Head Commissioners and Commissioners;  1.7. **Commission** – The Truth and Reconciliation Commission;  1.8. **Assembly Committee on Human Rights** – means the Assembly's Functional Committee on Human Rights, Gender Equality, Missing Persons and Petitions, or the Subsequent Committee dealing with the review of all responsibilities, reviews all issues related to human rights;  1.9. **Victim community** - consists of of cathegories of victims of gross human rights violations and the violation of the international humanitarian law during the period under review and which the Commission recognizes as such;  1.10. **Conflict** – means also the period of hostilities as well as the period when actions that have resulted with the commission of gross human rights violations were undertaken during the period under review by the Commission;  1.11. **Perpetrator** - a person who has been found responsible by the Commission of a serious human rights violation or the violation of the international humanitarian law or the person who has been lawfully convicted as a perpetrator, accomplice or participant in a serious human rights violation;  1.12. **Assembly** – The Assembly of the Republic of Kosovo;  1.13. **War** - means the state of armed conflict between different states or different groups within a country;  1.14. **The period under review by the Commission** – means the period as determined by Article 17 of this normative act;  1.15. **Missing person** - the person whose whereabouts are unknown to his/her family and seeker and who, on the basis of reliable information, has disappeared as a consequence of the hostilities, conflict and war in Kosovo;  1.16. **Person** - when not otherwise stated, means legal persons and natural persons;  1.17. **Civilians** - are all persons who were never armed and engaged in structures or had no role as accomplices or participants in the commission of war crimes or other offenses that constitute serious human rights violations and the violation of the international humanitarian law, during the period under review by the Commission;  1.18. **Staff of the Secretariat** - where the context does not imply otherwise, it includes the Director of the Secretariat and all employees and others engaged in one form or another in the work of the Secretariat;  1.19. **President** – The President of the Republic of Kosovo;  1.20. **Government** – The Government of the Republic of Kosovo;  1.21. **Central Register on Missing Persons** - means the main database collected in relation to the process of searching, finding, identifying missing persons and other rights for the person or his/her family members;  1.22. **Reparation** – means dignifying the victims by measures that may help to contribute to the recognition of their sufferings, to compensate their social, moral and material losses and to restore their rights;  1.23. **The Socialist Federal Republic of Yugoslavia (SFRY)**, the state which was consisted of six socialist republics, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Croatia, Macedonia, Slovenia, Serbia and two autonomous regions; Kosovo and Vojvodina; and which de facto had existed since 29.11.1943, until its destruction, in the meantime changing name several times;  1.24. **Secretariat** – Executive Secretariat of the Commission;  1.25. **Gross Violations of Human Rights** include:  i. the killing, abduction, enforced disappearance, torture, rape and sexual abuse, forced displacement or deportation, enslavement, hostage taking, unlawful deprivation of liberty or severe ill-treatment of any person; or the use of any person as a human shield; or  ii. the persecution, discrimination or ill-treatment of a person or an identifiable group on political, racial, national, ethnic, cultural, religious or gender or other grounds recognized as impermissible under international law; or  iii. the theft or unlawful seizure or confiscation of land or property and the unlawful destruction of property, including religious, cultural, historical objects when committed in conjunction with any act listed above in paragraphs (i) or (ii); or  iv. any act or omission that constitutes a cover-up or an act or omission intended to prevent or obstruct the proper administration of justice in relation to any of the acts referred to in paragraphs (i) to (iii);  v. any attempt, conspiracy, incitement, instigation, command or procurement to commit an act or acts referred to in paragraphs (i) to (iv);  vi. any violation of international human rights laws, standards or instruments applicable to Kosovo or the territory constituting Kosovo;  vii. any violation of international criminal law, international humanitarian law and customary international law, including the crime of genocide, crimes against humanity and war crimes.  1.26. **Soldiers in armed conflicts** - are considered members of the state armed forces and members of other organized armed groups, who are recognizable as such and act under responsible command while conducting military operations, and are subject to the provisions of the International Humanitarian Law as set out in Supplementary Protocol II under the four Geneva Conventions;  1.27. **Victim** - means any person who, individually or together with one or more persons, suffered harm in the form of physical or mental injury, emotional suffering, economic or pecuniary loss or a substantial impairment of other human rights as a result of a serious violation of human rights; and includes close family members, relatives or dependants of victims, during the period under review by the Commission.  **CHAPTER II – ESTABLISHMENT, STATUS, VALUES AND PRINCIPLES OF THE COMMISSION**  **Article 4**  **Establishment and Status of the Commission**  1. The Commission is an independent institution, established by this normative Act and has legal subjectivity.  2. The Commission is a public juridical person with rights, duties and responsibilities defined by this normative Act, with the internal acts of the Commission and with the relevant legislation in force.  3. The establishing Institution shall provide conditions for the work and functioning of the Commission.  **Article 5**  **Headquarter and emblem of the Commission**  1. The Headquarter of the Commission is in Prishtina.  2. The Commission may, as appropriate, establish branches in accordance with this normative Act and its internal act, and in response to the objectives and nature of the work of the Commission.  3. The Commission shall decide on its visual identity including the emblem and the seal.  **Article 6**  **Composition of the Commission**  1.The Commission consists of nine (9) Commissioners.  2. The Commission shall be chaired by the Head Commissioner and two Deputy Head Commissioners. At least one of the deputies must be from other non-majority communities in Kosovo.  3. The composition of the Commission members reflects the multi-ethnic and gender character of Kosovo, and a minimum of:  3.1. thirty percent (30%) of the Commissioners should be from the opposite gender;  3.2. two (2) Commissioners to be appointed from the ranks of non-Albanian communities;  3.3. two (2) Commissioners should have professional qualifications in the field of transitional justice and/or human rights protection.  **Article 7**  **Criteria for the selection of the commissioners**  1. The general criteria for the selection of commissioners are:  1.1. to be a citizen of the Republic of Kosovo;  1.2. to have full ability to act;  1.3. to master one of the official languages, in accordance with the Law on Languages;  1.4.not to be convicted with a final decision for committing a criminal offense intentionally;  1.5. to be a person with high knowledge in the field of human rights and in the promotion of human rights or of service in public life;  1.6. to be a person with high human, moral, professional authority and credibility, tolerant and constructive, impartial and competent to deal with the duties and responsibilities defined by this normative Act;  1.7. to be a person who has not had and does not have an party-political role, beyond mere membership, at any time; and  1.8. to successfully pass the admission procedures, according to this normative Act.  2. The Commission members shall be selected through a transparent process according to the standards defined by this normative Act and in accordance with the highest standards of professional ethics, as well as by ensuring a comprehensive representation.  **Article 8**  **Composition and selection of the Selection Panel**  1.The Head of the establishing Institution shall appoint a Selection Panel responsible for the selection of commissioners.  2. The Selection Panel shall consist of nine (9) members, as follows:  2.1. The Ombudsperson;  2.2. The Chairman of the Judicial Council;  2.3. The President of the Academy of Sciences;  2.4. Three members from civil society and  2.5. Three members from the ranks of war-related associations representing the victims.  3. The members of the Selection Panel, from among civil society and war-related associations, shall be selected through a transparent and consultative process.  4. The administration of the establishing Institution/the Team Secretariat provides the Head of the establishing Institution with a list of candidates of the Selection Panel.  5. The Head of the establishing Institution issues a decision on the appointment of the Selection Panel and appoints one of the members of the Selection Panel as its Chairperson.  6. The administration of the establishing Institution/the Team Secretariat announces the selection of the Selection Committee and provides the conditions for its work.  7. Following the process of announcing the selection of the Selection Panel, the Chairperson shall schedule the constituent meeting.  **Article 9**  **Selection of candidates for the Commission**  1. The Commissioners are selected through a consultative, competitive and transparent process.  2. The nomination and selection procedures of the Commission members shall be implemented by the Selection Panel.  3. The received candidacies shall be reviewed by the Selection Panel.  4. The administration of the establishing Institution/the Team Secretariat, after the approval of the vacancy by the Selection Panel, which describes the duties and responsibilities of the Commission, in accordance with the conditions and criteria set out in this normative Act, shall do the public announcement of the competition and invites for applications from qualified persons on the basis of this normative Act for appointment as commissioners.  5. The vacancy must be open for thirty (30) days and be advertised in at least two newspapers, on public television and in the official languages.  6. The Head of the establishing Institution shall ensure that candidates are verified by the relevant institutions.  7. The Selection Panel may request information on the candidate from state bodies and public institutions, while they shall be obliged to respond promptly at the request of the Selection Panel for access to information.  8. The Selection Panel shall only invite candidates who meet the conditions set out in this normative Act and who go through the vetting process to be interviewed.  9. Within eight (8) days, from the day the verifications are received, the Selection Panel shall publish, on the website of the establishing Institution and in at least two newspapers, on public television and in the official languages, the names of all the candidates, whose candidacies will be taken into consideration. At the same time, the Selection Panel shall publish the applications and CVs of all candidates (removing contact details and other sensitive information), whose candidacies will be considered, on the establishing Institution’s website, and invites the public that at least within fifteen (15) days to give comments about the candidates.  10. The interviewing of the candidates shall be done publicly and the electronic media shall be invited to transmit and/or to show the interviews live.  11. The Selection Committee takes decisions by consensus and in the case when the consensus cannot be reached, there will be decided by a majority of five (5) members. The ranking of the candidates is done by grading.  12. The Selection Panel, after the interview, recommends to the Head of the establishing Institution no more than fifteen (15) qualified persons to be appointed as commissioners, based on their competencies, professional training, integrity and commitment to the scope of the Commission, and to do so, the Selection Panel shall rank and comment on each of the fifteen finalists.  13.The Head of the establishing Institution may refuse only persons on the shortlist provided by the Selection Panel, when such persons obviously do not meet the criteria set out in this normative Act. In such cases, a written justification for the reasons of the refusal shall be given.  14. When the Head of the establishing Institution rejects most of the shortlisted candidates, he/she shall consult the Selection Panel and shall call for the submission of additional candidate names or the repetition of the vacancy for completing the Commission members.  15. The Head of the establishing Institution shall, within at least of thirty (30) days from the receipt of the final proposals by the Selection Panel, select nine persons to be appointed as Commissioners and from among these nine members shall select the Head Commissioner and two Deputy Head Commissioners.  16. The Head of the establishing Institution may also nominate persons for the Commissioner’s Reserve List, who shall replace the Commissioners in the event of termination of the Commissioner’s mandate, as set forth in this normative Act.  **Article 10**  **Constitutive meeting**  1. The Head Commissioner shall convene the constitutive meeting at the headquarters of the Commission at the latest within thirty (30) days from the date of appointment of the members of the Commission.  2. The Commission shall be deemed to be constituted if at least two thirds (2/3) of the members of the Commission are present at the first meeting.  **Article 11**  **Oath**  1. The commissioners shall take office after swearing the oath before the Head of the establishing Institution.  2. The oath is as follows:  *“I solemnly swear that during the performance of the duty as a member of the Truth and Reconciliation Commission I shall remain faithful to the Constitution of the Republic of Kosovo and shall perform the function of the Commission member in accordance with the Normative Act, with honour, dedication, responsibly, impartially and independently, trying to justify the given faith and to contribute to the achievement of the Commission's goals while respecting the rules of professional ethics.*  *I swear!”*  3. The commissioners shall sign the text of the oath and the Declaration under Oath, in accordance with the Rules of Procedure of the Commission.  4. The Oath of the Commissioners shall be effected by a public ceremony in front of the Head of the establishing Institution, unless the Head of the establishing Institution decides otherwise.  **Article 12**  **Work values and principles of the Commission**  1. The Commissioners and the Secretariat staff, in their work, are guided by these values and principles:  1.1. respect for human dignity;  1.2. equality and respect for human rights and freedoms, including respect for gender equality and the rights of communities;  1.3. independence and impartiality towards the interests that do not represent the Kosovar society as a whole;  1.4. commitment to the truth, methodical inquiry and procedural fairness;  1.5. accountability, responsibility, responsiveness, approach and being open to all citizens of the Republic of Kosovo and interested parties;  1.6. integrity, determination and adherence to the highest professional and ethical standards.  2. The Commissioners and the staff of the Secretariat shall, in their work, be fully committed, objective and impartial and shall be required to show respect for one another and to cooperate constructively.  **Article 13**  **The handling of victims and survivors**  1. The handling of victims and survivors by the Commissioners and the Secretariat staff should be in accordance with the following principles:  1.1. Victims and survivors should be treated with respect and dignity and should not be discriminated against on the basis of nationality or affiliation with any community, social or national origin, race, ethnicity, color, birth, origin, sex, gender, gender identity, sexual orientation, language, citizenship, religion and belief, political affiliation, political opinion or other opinions, social or personal status, age, family or marital status, property status, health status, disability, genetic inheritance or any other basis;  1.2. procedures for treating victims and survivors must be prompt, fair, accessible and free of any financial costs;  1.3. victims and survivors must be informed through media or other suitable forms of their rights, including information about:  1.3.1. the role of the Commission and the scope of its activities;  1.3.2. the right of victims and survivors to have their views and submissions presented and considered at appropriate stages of the Commission’s operations;  1.4. appropriate measures must be taken to reduce the concerns of victims and survivors, in particular victims of sexual abuse and members of their families and witnesses, in order to:  1.4.1. protect their privacy,  1.4.2. ensure their safety, and  1.4.3. protect from threats.  1.5. appropriate measures must be taken to allow victims and survivors to communicate in the language of their choice.    **Article 14**  **Gender focusing**  1. The Commission shall ensure that gender-based violations are adequately addressed, at all stages, for all measures, actions and decisions related to the work of the Commission.  2. Each Commission body shall consider and address the gendered impacts of their activities.  3. The Commissioners and the Secretariat staff shall, during the preparatory period and thereafter, periodically have gender sensitivity trainings.  **Article 15**  **Independence of the Commission**  1. The Commission operates independently.  2.The Commission shall enjoy complete and unimpeded autonomy in making decisions concerning its activity and finances, provided that such decisions are not contrary to this normative Act and the relevant legislation in force, adhering to the principle of efficiency, effectiveness and economization.  3. Commissioners are appointed and act in their personal capacity and represent no other interest than the interest of the Commission.  4. No person, institution, entity or body, including government entities, may interfere with the functioning of the Commission.  5. The Commissioners, as well as the staff of the Secretariat, shall not receive any instructions, concerning the activities of the Commission, from any person or entity outside the Commission, and must exercise their powers without fear, favors or prejudices.  6. State authorities should assist and protect the Commission in ensuring its independence, impartiality and dignity.  **Article 16**  **Operating period of the Commission**  1. The operating period of the Commission is three (3) years.  2. The Commission’s operating period does not include the preparation period, which commences from the constitutive meeting and continues, at the latest six (6) months after the constitutive meeting.  3. Upon completion of preparations, the Commission shall make the date of the commencement and completion of its work public.  4. The activity and work of the Commission, at the request of the Commission, may be extended to a maximum of six (6) months, if the establishing Institution, considers it necessary to achieve the determined objective set out in this normative Act.  **Article 17**  **Period under review by the Commission**  1. The period under review by the Commission shall include the time interval from: March 23, 1989 until February 17, 2008.  2. The period under review, pursuant to paragraph one (1) of this Article, shall not limit the Commission to investigate the political and social circumstances, which have originated in other time periods, which havehad effect on hostilities, the outbreak of wars or other forms of armed conflict, and the commission of war crimes and other gross human rights violations, the violation of the international humanitarian law, during the period under review by the Commission.  **Article 18**  **Support in the work of the Commission**  1. The support to the work of the Commission is provided by the Secretariat.  2. The Secretariat shall have duties and responsibilities set out in this normative Act, the internal acts of the Commission and the relevant legislation in force.  **CHAPTER III – THE AIMS, ACTIVITY, DUTIES AND COMPETENCIES OF THE COMMISSION**  **Article 19**  **Aims of the Commission**  1. The Commission aims to:  1.1. create an accurate register of gross human rights violations, the violation of the international humanitarian law, caused to Kosovo citizens, in the territory of Kosovo and former SFRY, during the period under review by the Commission, including the causes, precedents, circumstances, contexts, nature and extent of such violations, including but not limited only to:  1.1.1 the uncovering of the truth behind such violations, the discarding of falsehoods and the debunking of myths and rumors;  1.1.2 enabling victims of human rights violations to provide their perspectives;  1.1.3 enabling persons to provide their perspectives and motives for such violations responsible for the commission of human rights violations.  1.2. help restore the dignity of victims and survivors and to build a culture of solidarity with victims and survivors, including but not limited only to:  1.2.1. the creation of a safe environment for victims to come forward to speak of their experiences;  1.2.2. the acknowledgment of the wrongs and suffering endured by victims;  1.2.3. devoting specific attention to gender based human rights violations and abuse of children through investigating such violations and the causes thereof;  1.3. contribute to preventing the recurrence of serious human rights violations by:  1.3.1. promoting peace, state building, respect for rule of law and by helping to create conditions for sustainable peace and social reconciliation in Kosovo;  1.3.2. restoring trust between individuals and the Kosovar society as a whole;  1.3.3. giving recommendations that address the causes of conflict and measures to redress the sufferings and injustices caused to victims and survivors;  1.3.4. public education and awareness raising of the findings of the Commission.  1.4. contribute to the realization of human rights and other rights of victims and survivors; and  1.5. contribute to the clearing up of the fate of the missing.  **Article 20**  **Activity of the Commission**  1. The activity of the Commission is a special interest activity for the society of Kosovo.  2. The special public interest of the Commission is expressed in the exercise of its activity in documenting war crimes, crimes against humanity and gross human rights violations in:  2.1. the territory of Kosovo and  2.2. for Kosovo citizens in the territory of the former SFRY.  **Article 21**  **Duties of the Commission**  1.It is the duty and responsibility of the Commission to investigate and document human losses, missing persons, gross human rights violations, the violation of the international humanitarian law and economic damages and the categories of such damages, within the period under review by the Commission.  2.The additional duties of the Commission, which are subject to its primary objective, as defined in paragraph one (1) of this Article, are to:  2.1. explore the political and social circumstances that have crucially had effect on hostilities, the outbreak of wars or other forms of armed conflict, as well as the commission of war crimes, crimes against humanity and other serious human rights violations;  2.2. explore the role of the key actors in the conflict;  2.3. take statements, to collect data on cases of war crimes, crimes against humanity and other gross violations of human rights, to provide detailed description on them, and to reflect the violation of rights and their consequences;  2.4. investigate selected incidents and practices that define the nature and character of the violations;  2.5. launch special investigations on the committal of gender-based violations and the abuse of children and the youth;  2.6. collect data on places of detention linked to the war or other forms of armed conflict, of persons who were illegally imprisoned, subjected to torture and inhumane behaviour, and to compile a comprehensive registration, with the protection of their identity whenever necessary;  2.7. advance reconciliation and social recovery between individuals and communities;  2.8. facilitate submissions in any format from citizens, stakeholders and experts on matters relevant to Commission’s mandate and in particular on measures to guarantee non-recurrence;  2.9.recommend measures, policies and legislation that address the causes of conflict, contribute to social transformation and serve to prevent the repetition of gross human rights violations;  2.10.submit an annual report to the establishing Institution, by 31 March of the following year, including also the full details of the undertaken activities, the financial activities, and the objectives for the coming year. The annual report shall be made public at the same time it is handed to the establishing Institution;  2.11. draft, publish and present the final report, including the mechanisms of how the findings from this report can reach to as many people as possible in the territory of Kosovo and to find opportunities for this report to be in available also in countries that have emerged from the former SFRY, and other countries.  **Article 22**  **Powers of the Commission**  1.Without prejudice to the powers and functions set forth elsewhere in this Normative Act, the Commission shall have the power to:  1.1. establish or lead sub-committees to exercise, perform or implement any of the powers, duties and functions assigned to it by the Commission;  1.2. establish specific units and adopt specific mechanisms and procedures to address specific issues;  1.3. carry out any research, hold a hearing or refer to any specific matter that he or she may consider necessary;  1.4. review the decisions of any sub-committee, unit or body of the Commission with respect to:  1.4.1.the exercise of its powers,  1.4.2.the fulfillment of functions and performance of duties, and  1.4.3. the working procedures to be followed.  1.5. lead the submission and receipt of reports and interim reports by any committee, sub-committee or unit;  1.6. delegate to its service, from any state department, at its request;  1.7. consult and cooperate with the relevant Ministry so as to obtain, through diplomatic channels, permission from the relevant authority of any foreign state, to obtain evidence or to gather information in or from that state;  1.8. conclude cooperation agreements with any person, including any state department, related to which the Commission shall be authorized to use any of the facilities, equipment or personnel belonging to or under the control or employment of any person or such department;  1.9. evaluate and keep track of findings and recommendations of prior research on any matter that is within the Commission’s mandate and, when the Commission evaluates that such findings and recommendations are accurate and appropriate, to adopt such findings and recommendations;  1.10. hold meetings anywhere inside or outside the head office.    **Article 23**  **Duties of the Commissioners**  1. The Commissioners:  1.1. are obliged to carry out the duties and responsibilities impartially, in accordance with the mandate of the Commission;  1.2. are ought to participate in the work and decision-making process of the Commission, and to perform the assigned tasks in accordance with the relevant legislation in force;  1.3. must work full time and may not perform any other public or professional duty or other paid work when he/she is a commissioner and may not perform any unpaid work that would be contrary to his/her position as a commissioner;  1.4. may engage in teaching in higher education institutions, scientific, cultural, academic activities and other activities which do not conflict with their functions in the Commission and with the legislation in force;  1.5. are ought to preserve the authority and image of the Commission;  1.6. have no right to be a member of a political party or to participate in the political activities of parties during their mandate in the Commission;  1.7. have to put the interests of the Republic of Kosovo and the Commission above their own interests or the interests of any group.  **Article 24**  **Head Commissioner**  1. The Head Commissioner shall have these competencies:  1.1. Heads, represents, and is responsible for the activity of the Commission;  1.2. Organizes and takes care of the overall performance of the Commission;  1.3. Calls and chairs the meetings of the Commission;  1.4. Gives authorizations for the performance of duties, appoints working bodies, calls and chairs the meetings of the Commission, and signs the decisions and other acts of the Commission, in accordance with the decisions and policies of the Commission;  1.5. Carries out and undertakes actions for the benefit of the work of the Commission;  1.6. Represents the Commission in contact with the public, within the state and abroad, or authorizes one of the Deputy Head Commissioners or the Commission members for this representation;  1.7. In coordination with the members of the Commission, he/she prepares the work plan and the draft budget, subject to approval by the Commission;  1.8. In cooperation with the members of the Commission, he/she determines the tasks and duties for the Commission members;  1.9. Keeps the Commission members informed about the work and activities of the Commission and every Commission member has the right that through the Head Commissioner to request any information on the activities of the Commission;  1.10. Together with the Commission, he/she ensures the implementation of this normative Act and the relevant legislation in force;  1.11. Performs other duties entrusted by the Commission.  2. The Head Commissioner is required to work in a consensual and collaborative manner with the members of the Commission.  3. Any decision taken by the Head Commissioner between meetings of the Commission is subject to approval by the Commission and may be overturned.  **Article 25**  **Deputy Head Commissioners**  1.The Deputy Head Commissioner replaces the Head Commissioner in his absence and assists the Head Commissioner in the performance of his duties and responsibilities.  2.The Deputy Head Commissioner shall also perform the duties and responsibilities set forth in the Rules of Procedure of the Commission.  **Article 26**  **Termination of the mandate of a Commissioner**  1. A Commissioner shall cease to hold office after the termination of the mandate of the Commission, and in the cases of:  1.1. Resignation in writing;   * 1. Passing a sentence by a final verdict for committing an intentional offense;   1.3. Dismissal; and  1.4. Death.  2.In the cases provided for in sub-paragraphs 1.1, 1.2 and 1.4 of this Article, the Commission sends the proposal to the Head of the establishing Institution for dismissal. The Head of the establishing Institution shall, within seven (7) days of receiving the proposal, issue a decision to dismiss the Commissioner.  3. The Head of the establishing Institution may dismiss a Commissioner for the following reasons:  3.1. for violating the provisions of this Normative Act;  3.2. when performing an activity that creates a conflict of interest and despite the warning by the competent body he/she does not eliminate the conflict of interest according to the relevant law;  3.3. in cases when performing duties in incompatibility or misconduct or misbehavior in relation to his/her function;  3.4. continued incapacity or inability to perform his or her official duties, due to poor mental and physical conditions;  3.5. is unjustifiably absent at work for more than five (5) days for reasons not provided by law;  3.6. for failing to disclose any matter that would have materially influenced a decision not to appoint him or her;  3.7.is biased, incompetent or not fit to hold office, provided that such apprehension must be reasonably held and based upon rational grounds.  4. The Commission shall submit the proposal for dismissal of the commissioner, together with all the evidence collected, to the commissioners and the establishing Institution. The Head of the establishing Institution in this case shall:  4.1. appoint an inquiry panel, which shall consist of a chairperson and two other members. The chairperson shall be a retired judge, a prosecutor and a legal expert;  4.2 the inquiry panel shall, within 30 days of its appointment, investigate the matter and, applying procedural fairness, decide whether the commissioner should be removed from office or not and communicate its decision to the Head of the establishing Institution and the Commission;  4.3 when the dismissal of a commissioner has been referred to the establishing Institution in terms of this section the Head of the establishing Institution may, on his own initiative or on the request of the Commission, suspend the commissioner from the Commission pending the decision of the inquiry panel, provided that the suspension may at any time be revoked by the Head of the establishing Institution, on good cause shown, pending the inquiry’s decision.  5. The Head of the establishing Institution may fill any vacancy by appointing a person for the unexpired portion of the term of office of his or her predecessor or may allow the seat vacated as a result of a resignation, dismissal from office or death to remain vacant provided that the minimum number of commissioners must always be an odd number and not fall below seven.  6. Where the Head of the establishing Institution decides to fill a vacancy, he/she shall elect a new member of the Commission from the reserve list and if none of these persons is available, then the selection procedure as set out in this normative Act shall be conducted.  **CHAPTER IV – WORKING PROCESS OF THE COMMISSION**  **Article 27**  **Preparatory period**  1. The preparation period includes, but is not limited to:  1.1. The approval of the work plan;  1.2. The approval of the Commission’s Rules of Procedure and other necessary acts;  1.3. The drafting of an employment and engagement plan of the Secretariat staff;  1.4. The training of the staff of the Secretariat;  1.5. The review of specific plans for possible public hearings;  1.6. Budget preparation and securing of the funds from local and international sources;  1.7. The designing and installation of an effective database for storage, systematization and pulling out data related to issues which may be reported to the Commission;  1.8. The elaboration of a public campaign;  1.9. The collection of existing documentation from local and international institutions, local and international NGOs, and other sources.  **Article 28**  **Rules of Conduct**  1. The Commissioners and staff of the Secretariat must:  1.1. be impartial and act fairly and without prejudice to the performance of their functions;  1.2. act with integrity and will not act in contradiction to their position or expose themselves to any situation involving the risk of a conflict between their official responsibilities and private or other interests;  1.3. be diligent, effective and efficient in the performance of their functions;  1.4. not disseminate any information obtained during the work and scope of their work with the Commission to any person other than in the performance of their functions with the Commission;  1.5. not use their position or any information entrusted to them to enrich themselves or to gain unjustly from any other person;  1.6. respect the fact that the data and materials generated and collected by the Commission belong to the Commission, are part of the national heritage of Kosovo and belong to the people of Kosovo and may not be removed by the Commission unless such removal is for any authorized purpose pursuant to this Act.  2. To the extent that any personnel are seconded from any state organ or other entity to the Commission such personnel will be accountable and report solely and only to the Commission.  3. If at any stage during the development of the proceedings at any meeting of the Commission, committee or body of the Commission, it is verified that a Commissioner or staff of the Secretariat may cause a conflict of interest in the performance of his or her functions, the person shall immediately and fully disclose the nature of his or her interest so as to enable the commissioners to decide whether or not he or she should be excluded from attending the meeting because of a conflict of interest, and in this case:  3.1. Such disclosure and the decision taken by the remaining commissioners, and, or Secretariat personnel, shall be recorded in the minutes of the meeting;  3.2. If a Commissioner or Secretariat staff does not report any conflict of interest and is present at a meeting of the Commission, Subcommittee or other Commission body or in any way attends the meeting, such meeting on the relevant matter, as soon as it is understood for that non-disclosure, shall be reviewed and amended or cancelled by the Commission, sub-committee or body, without the participation of the person concerned.  4. The Commissioners and staff of the Secretariat shall not participate :  4.1. in any case proceedings where they have a personal interest;  4.2. if they have been consulted or have any connection with the party;  4.3. if they have been involved in any legal proceedings related to the case other than the proceedings of the Secretariat and the Commission, or if there are other circumstances which may affect their impartiality.  **Article 29**  **Protection of data**  The Commission shall ensure that any guarantee of confidentiality cannot be violated by any external body.  2. No commissioner or member of the Secretariat, on a full time employment or contractual basis, except in the exercise of his or her powers, in the performance of his duties or when required by the court, or by law, shall make public any information received by him / her, during the period they are employed by the Commission and the period aftër that.  3. The personal data, private life and identity of victims, survivors and witnesses shall be protected by the responsible authorities. The registration, maintenance and use of personal data of such persons shall be done in accordance with the conditions set forth in the Law on Protection of Personal Data, the Criminal Code, the Criminal Procedure Code, this normative act and the relevant legislation in force.  4. No person who is not authorized by the Commission shall have access to any information which is classified according to the relevant legislation in force.  5. The Commission shall ensure that duplicates of the relevant material are also stored elsewhere.  6. Registration, maintenace and utilisation of the classified information is undertaken in compliance with the conditions prescribed by the Law on classification of information and security clearence.  7. Each Commissioner and each staff member of the Secretariat shall sign a Statement under Oath confirming the obligation to maintain and protect the classified information and data that will come to their knowledge in the performance of their duties.  **Article 30**  **Quorum and decision making**  1. The quorum for the work of the Commission is met when at least five (5) members of the Commission are present.  2. The Commission shall endeavour to reach all decisions of the Commission unanimously, but where consensus is impossible to be reached, at least five (5) members shall agree on the decision.  3. The Rules of Procedure of the Commission and the Final Report of the Commission shall be adopted by consensus, but where consensus is not possible, it shall be adopted by a two thirds (2/3) vote of the members of the Commission.  **Article 31**  **Use of languages**  1. In the work of the Commission, the official languages of the Republic of Kosovo shall be of equal use.  2. In communication with the Commission, each party has the right to use his or her own language.  3. At public hearings, participants may speak in their own language and that translation will be provided whenever necessary.  **Article 32**  **Commissions’s reporting**  1. The Commission shall report on its work to the Head of the Founding Institution in a regular and extraordinary manner.  2. The Commission, respects all legal and regulatory reporting obligations for the efficient and effective management of all its revenues, expenses, assets and liabilities.  3. Regular annual reporting shall be done by March 31st of the following year.  4. Extraordinary reporting shall be made at the request of the head of the founding institution or according to the assessments of the Commission.  **CHAPTER V – ACTIVITIES OF THE COMMISSION**  **Article 33**  **Commission’s communication with the public**  1. The Commission is obligated to:  1.1. present and explain to the public its work and activities;  1.2. ensure that its mission and its aims are understood by citizens;  1.3. keep the public and the media informed on regularly and on timely basis on planned developments and events, and  1.4. respond to requests for information in a timely and appropriate manner.  2. The Commission shall establish a relevant communication unit to support its field activities.  **Article 34**  **Support for victims and survivors in the Commission's work process**  1. The Commission shall establish a unit to:  1.1. reach out and identify victims and the victim community, and to provide victims with opportunities to express, publicly or privately, their version of violations or harm experienced and to express their needs;  1.2. assess the needs of victims and victims' communities and recommend to the Commission urgent interim measures, appropriate measures for reparation to individual victims or victims' cathegories, and other measures aimed at rehabilitating and restoring human and civil dignity of the individual victims or victims' communities.  1.3. provide, where necessary, legal, psycho-social, medical and logistical support to victims and survivors during the period they are involved in the Commission's activities;  1.4. consider and address issues referred to it by the Commission, sub-commission, other body or any other person, organization or association;  1.5. prepare and submit to the Commission a report on its activities.  2. The unit set forth in paragraph one (1) of this Article shall ensure that even commissioners and members of the Secretariat who may also suffer trauma effects after hearing the confessions for many months, are to be offered psycho-social support sessions and services.  **Article 35**  **Support for victims of gender-based violations**  1. The Commission shall designate an appropriate unit to:  1.1. recommend protocols for making statements, collecting and analysing specific data on gender and sex and for conducting of interviews and hearings to ensure that gender issues are fully addressed;  1.2. monitor gender practices within the Commission and advise on best practices and principles.  2. The Unit shall, in accordance with paragraph 1 of this Article, in coordination with the Commission's investigators, investigate:  2.1. gender-based human rights violations, as occurred during the period which the Commission has under review. ;  2.2. the use of gender-based violence, and  2.3 the use of sex crimes as a weapon of war to serve the objectives of such entities.  3. The Unit, pursuant to paragraph 1 of this Article, together with the Victim Support Unit, shall:  3.1. find and identify victims of gender-based violations and enable such victims closed or open session to tell their version of the abuses or harm suffered and to express their needs;  3.2. hold specific ope o closed hearings on:  3.2.1. the gender nature and context of violence and marginalization;  3.2.2. the causes of such violence and marginalization;  3.2.3. proposal to address the issues highlighted.  4.3 Assess the needs of victims of gender-based violations and marginalization and make recommendations to the Commission, which may include urgent interim measures as well as appropriate measures needed to address violations and marginalization, including policies that should be adopted or measures to be taken to restore the dignity of such victims;  4.4 Take into account the measures referred to by:  4.4.1 the Commission or anybody established by the Commission;  4.4.2 any other body established by the legislation in force, and  4.4.3 any person, organization or association.  **Article 36**  **Obtaining of statements**  1. The Commission shall obtain statements on war crimes and serious human rights violations, and any other matters relevant to its mandate and within its competence, from victims, witnesses, representatives of institutions, and perpetrators.  2. Victims, witnesses, representatives of institutions, and perpetrators make statements on a voluntary basis.  3. Commission ensures that evidence is obtained nationally in a representative manner.  4. the Commission shall, where appropriate, provide psycho-social assistance, before, during and after the declaration is made.  5. The Commission shall obtain declarations at any designated place, including but not limited to at:  5.1. the domicile or residence of the declarant;  5.2. Commission offices, community centers or any other suitable premises;  5.3. in diplomatic missions of the Republic of Kosovo;  5.4. in the territory of third States, if this is not contrary to the legal provisions of those States, and in cases where victims, witnesses and other persons cannot make statements in the diplomatic missions of of the Republic of Kosovo or after consultations with the relevant Minister through diplomatic channels, and when permission has been obtained from the relevant authority of the foreign country to receive evidence or collect information in or from that country.  **Article 37**  **Collection of documentation and other sources**  1. The Commission collects relevant source materials, written and electronic, such as:  1.1. Local or foreign writen or electronic sources (including but not limited to the documentation of the Government, Assembly, Presidency, Kosovo Security Force, State Prosecution Kosovo Police, Kosovo Intelligence Agency and other security institutions, municipalities, public and private enterprises, non-governmental organizations;  1.2. Judicial verdicts, transcripts, court letters of the International Criminal Tribunal for former Yugoslavia and of other courts which execute procedures for war crimes committed on the territory of the former Yugoslavia based on competencies;  1.3. Archived cases;  1.4. Written and electronic media sources;  1.5. Written opinions of the experts and representatives of the institutions, and organisations, prepared upon an invitation from the Commission or on authors’ self-initiative.  2. State bodies, other legal entities and citizens, are obligated to upon a request by the Commission, to in due time submit all the documents and other sources, which may be important in realisations of the aim of the Commission. Upon the presentation of the invitation for the submission of the documentation, the Commission aims to as exactly as possible clarify the type of information which must be contained in the requested document.  3. The provisions of the legislation in force concerning access to official documents and legislation concerning the classification of information and security verification shall apply to the work of the Commission.  4. For the purposes of work, for persons who in any form may have access to classified information, the security of such persons shall be verified in accordance with the legislation in force..  **Article 38**  **Research and field visits**  1. The Commission shall visit localities of interest for the verification of facts on violation of international humanitarian law and other massive human rights violations,  2. The Commission may conclude a Memorandum of Understanding with the competent state authorities for its visits to the aforementioned locations.  **Article 39**  **Public hearing of the victims and other individuals**   1. Making statements at a public hearing is voluntary. 2. Commission organizes public hearings at which the victims speak about their sufferings or the sufferings of their relatives. 3. Public hearings may also include perpetrators of acts with the character of violations of the international humanitarian law or other massive human rights violations, witnesses and persons assisting victims. 4. Before, during and after public hearings, the Commission may apply measures for the protection of identity, as well as special measures for the protection of psycho-physical integrity, as well as measures of psycho-social assistance. 5. Radio Television of Kosovo (RTK) broadcasts public hearings. The manner of broadcasting shall be in accordance with the agreement between the Commission and RTK. Commercial electronic media have the right to broadcast public hearings, under the same conditions and under the rules applicable to RTK. 6. Public hearings may be held in different localities. 7. Public hearings shall also be transmitted and stored on the Commission's website.   **Article 40**  **Holding of themed and other hearings**  1. Commission may hold themed session for the work of the governmental institutions, political organisations, cultural and scientific entities, religious communities and media, on their role before or after the war, which are related to perpetration of the war crimes and other grave violations of the human rights.  2. Hearings may also be held on specific events, incidents, and investigations as well as to highlight various practices and issues that arose during the period of animosity or during the time of war.  3. Live broadcasts of these hearings may be done on the same basis as set out in Article 39 (5) of this Act.  **Article 41**  **Open and Closed Hearings**  1. Subject to the provisions of this Act, the hearings of the Commission shall be public.  2. Hearings may be closed or limited in cases when the Commission is satisfied that:  2.1. it would be in the interest of the work of the Commission and of justice; or  2.2. there is suspicion that holding of an open sesion may cause harm to te person testifying in front of the Commison;  2.3. A formal application made by parties for a closed or limited publicity session exists.  3. The Commission may at any time review its decision with regard to the question whether or not the proceedings shall be held behind closed doors.  4. When the Commission under paragraph (2.2) on any grounds referred to in that subsection directs that the public or any category thereof shall not be present at any proceedings or part thereof, Commission:  4.1. ensures that no information relating to the proceedings, or any part thereof held behind closed doors, shall not be made public in any manner;  4.2. ensures that no person may, in any manner, make public any information which may reveal the identity of any witness in the proceedings;  4.3. give such directions in respect of the record of proceedings as may be necessary to protect the identity of any witness; provided that the Commission may authorize the publication of so much information as it considers would be just and equitable.  5. The criteria for persons testifying at a public hearing shall be objective, just, public and shall reflect the aims set out in this Act.  6. All persons who appear at public hearings shall be previouysely informed by the Commission with the hearing procedures and any corresponding rights or obligtions .  7. Communications between spouses, between lawyer and client, between medical professional and patient, and between religious clergy and the believer, shall be regarded as privileged and immune from disclosure; provided that such communications shall be admissible at a public hearing by consent of the person concerned, or where the person concerned voluntarily revealed the content of the communication to a third party who subsequently gives evidence of that disclosure.  8. Persons who testify at public hearings of the Commission shall receive appropriate medical, psychological, or emotional support services to help them testify effectively; and the Commission shall follow up with victims after their public testimony to ensure that their well-being was not compromised as a result of testifying.  **Article 42**  **Powers in relation to investigations and hearings**  1. The Commission has the following powers in relation to the conduct and investigations and hearings:  1.1. The gathering of any information it considers relevant, including oral testimony, statements, reports, records, documents or any information from any source, including governmental authorities by any legal means it deems appropriate, through a written notification;  1.2. call upon any person who is in possession of or has the custody of or control over any document, object or other thing which in the opinion of the Commission is relevant to the subject matter of the investigation or hearing to produce such document or other thing to the Commission which in the opinion of the Commission is relevant to the subject matter of the investigation or hearing to produce such aa document or thing to the Commission ;  1.3. call upon any person to appear before the Commission and to give evidence or to answer questions in closed or open sessions relevant to the subject matter of the investigation or the hearing.    1.4. A notice signed by a commissioner, as prescribed by paragraph1.1 shall specify the time when and the place where the person to whom it is directed shall appear, and, shall specify the reason why the article is to be produced or the evidence is to be given and shall specify the consequences of non-compliance;;  2. The Commission shall reimburse the reasonable expenses of persons required to appear before the Commission or to produce an article before the Commission;  3. If the Commission considers that the production of any article in the possession or custody or under the control of the State or any of State bodies, may adversely affect any intended or pending judicial proceedings or the conduct of any investigation carried out with a view to the institution of judicial proceedings, the Commission shall take any steps it deems necessary to prevent any delay in or disruption of such investigation or proceedings.  4. Commission may require any person who in compliance with a requirement in terms of this section appears before it, to take the oath or to make an affirmation, as per details specified in the Rules and Regulations of the Commission.  5. No person other than a commissioner, Secretariat staff or any person required to produce any article or to give evidence shall be entitled or be permitted to attend any investigation conducted in terms of this section, and the Commission may, having due regard to the principles of openness and transparency, declare that any article produced or information furnished at such investigation shall not be made public until the Commission determines otherwise or, in the absence of such a determination, until the article is produced or the information is furnished at a hearing in terms of this Act, or at any proceedings in any court of law.  6. Commission, in fulfilment of its mandate, may visit and must have access to every institution, land or building.  7. The Kosovo Police shall, on request being made by the Commission, provide the Commission with such service and assistance as may be required.  8. The relevant Commission Unit, in connection with investigations and hearings, shall provide the expertise and facilities necessary to assist the Commission, in accordance with the standards and legislation in force.  **Article 43**  **Rights of implicated persons appearing before the Commission**  1. If during any investigation by or any hearing session before the Commission, any person is implicated in a manner which may be to his or her detriment or when the Commission contemplates a finding or recommendation which may be to the detriment of a person who has been so implicated, the Commission shall afford him or her an opportunity to:  1.1. submit representation to the Commission within a specified and reasonable period of time with regard to the matter under consideration, and  1.2. appear at a hearing of the Commission, and to be legally represented, to testify, to offer evidence and submit any article or object to be taken into consideration in accordance with the procedures set out in this Act and the respective legislation in force.  2. When an implicated person provides credible contradictory or exculpatory information to the Commission, the Commission shall take reasonable steps to investigate such information before making a finding.    3. A failure by a person implicated to submit representations to the Commission in terms of paragraph 1.1 of this article shall not be a bar to the Commission to make an adverse finding against him or her where the Commission has taken reasonable steps to inform such a person and provide him or her with a reasonable opportunity to make representations.  4. Any person questioned by an investigation unit and any person who has responded or called upon to appear before the Commission is entitled to appoint a legal representative. The person is previously informed of his /her right to be represented by a legal representative. The appointment of a legal representative shall not excuse a person from appearing before the Commission in person.  5. The Commission may, to expedite proceedings, place reasonable limitations with regard to the time allowed in respect of the leading and cross-examination of witnesses or any address to the Commission and may issue binding practice directions in this regard.  6. The Commission may appoint a legal representative, to appear on behalf of the person concerned if it is satisfied that the person is not financially capable of appointing a legal representative himself or herself, and if it is of the opinion that it is in the interests of justice that the person be represented by a legal representative.  **Article 44**  **Witness Protection**  1. The Commission may, in consultation with the relevant state authority and in compliance with the laws in force, ensures to issue regulations providing for a witness protection programme.  2. Until such time as the witness protection programme has been established the Commission may prescribe interim measures to be followed in order to provide for the protection and the safety of a witness.    **CHAPTER VI - COOPERATION WITH THE COMMISSION**  **Article 45**  **Commission’s cooperation with local and international institutions**  1. For the accomplishment of its function, the Commission cooperates with:  1.1. academic and scientific institutions of higher education, scientific institutes, economic entities, state agencies and scientific researchers in the various fields of sciences and arts;  1.2. local and international institutions  1.3. with local and international organisations and associations which operate in the field protection of rights of missing people and their family members as well as with the protection of the rights of the other war categories.  2. Commission co-ordinates its activities with local and international institutions and other actors, in relation to the building of a monument / memorial or other initiatives which relate to the honouring of the missing people and victims of the time period under review.  **Article 46**  **Cooperation with NGO’s and international actors**  1. The Commission, through memorandums of understanding, obtains the support and help of the international actors and Non-Governmental Organizations (NGO’s), which includes but is not limited at:  1.1. Offering of the expertise in particular fields;  1.2. Securing of comparative information;  1.3. Securing access to its notes, of previousely collected evidence and help in cartographic presentation of geographic regions, in order for the Commission to concentrate its investigations in a more exact manner and obtain the statements;  1.4. Organisation of trainings;  1.5. recogniton of key individuals for contacts;  1.6. Access to archive documentation of foreign governments;  1.7. Lobbying in favour of the implementation of the strongest possible policies or procedures related to the Commission;  1.8. Analysis and legal advice which have to deal with complicated operative and political issues , that Commission may come across during its activity;  1.9. Consulting with foreign experts;  1.10. Contracting of additional auxiliary services.  2. State institutions are obligated to support the Commission in building of bilateral institutions with other countries in lieu of obtaining of international support to the functioning of the Commission and dissemination / implementation of the recommendations steming from Commission’s work  **Article 47**  **The right to contribute to the work of the Commission**  Everyone enjoys the right, in compliance with this Normative Act and Rules and Procedures of the Commission, to contribute to the work of the Commission, if the Commission considers that such a thing might contribute to the realization of its aims.  **CHAPTER VII – COMMISSION’S REPORT**  **Article 48**  **Commission’s report**  The Commission's final report is the most viable legacy of the Commission's work and should summarize its findings and recommendations.  **Article 49**  **Commission’s findings**  1. The Commission may, subject to the provisions of this Act make any finding dealing with any matter falling within its mandate.  2. The Commission shall issue all findings after careful evaluation n of all the findings proposed by each body.  3. The Commission must employ a standard of balancing of possibilities p in making any finding, including a finding of individual responsibility.  4. The findings of the Commission shall be detailed in the final report of the Commission which shall reflect the full facts upon which each finding is based, together with the Commission’s analysis of such facts and reasons for each finding.  5. The Commission shall compile a summary of the detailed findings in relation to all subject matters, referred to as main findings, into a findings chapter which shall be part of the final report.  6. Any commissioner may dissent from the findings of the other commissioners but the dissent must be justified with arguments.  7. The findings of the majority of commissioners, shall form the basis of the Commission’s recommendations, in that such recommendations shall be aimed at addressing the problems and shortcomings disclosed by the findings.  **Article 50**  **Commission’s recommendations**  1. The Commission may, subject to the provisions of this Act, make any recommendation dealing with any matter falling within its mandate as provided for in this Act.  2. the Commission shall make recommendations that:  2.1. address the causes of massive human rights violations and violations of the international humanitarian law;  2.2. address the different needs of victims and categories of the victims and of survivors;  2.3. serve to promote resurrection and social reconciliation at the national, community and individual levels;  2.4. deal with any outstanding matters arising from the work of the Commission that require further action.  During provision of its recommendations the Commission:  3.1. shall propose the necessary institutional, administrative, legislative, constitutional and/ or other measures which ought to be introduced in order to achieve the objects of the recommendations;  3.2. shall solicit submissions and proposals for recommendations from all interested persons and parties in the society of the Republic of Kosovo , including those persons and parties who appear before it, or before any of its committees and the Commission shall give due consideration to such submissions;  3.3. shall convene special hearings or specific inquiries for the purpose of soliciting data, information and expert advice on subject matters or themes upon which it wishes to make recommendations.  3.4. shall identify the problem or issue that the recommendation is intended to address and indicate how the recommendation will serve to address the problem or issue;  3.5. shall ensure that each recommendation contains specific explanations, , orientation and guidance to enable the party to whom it is directed to reasonably implement such recommendation;  3.6. shall indicate the time frame for the recommendation, taking into consideration the concrete specificity ;  4. shall direct each recommendation to a specific individual responsible for the office, organ of state, local or international organization, or country.  5. Based upon the Commission’s conclusions emerging from the steps taken in this Article, together with a thorough consideration of the Commission’s findings and conclusions emerging from its own investigations and research, it shall make recommendations which shall be reflected in the final report of the Commission.  6 The recommendations of the Commission must be implementable taking into consideration of Kosovo’s available resources, capabilities and other relevant factors;  **Article 51**  **Content of the final report**  1. The final report, in conformity with the duties of the Commission, must at least contain the following:  1.1. The list of human loss ( civilians who have lost their lives as a consequence of massive violations of the human rights, violations of international humanitarian law ), , and armed individuals / -- Soldiers in armed conflicts who have lost their lives), ;  1.2. The missing persons list; and   * 1. database on community of victims of massive violations of human rights and of the violations on international humanitarian law;   1.4. Database on economic crimes in Kosovo and destruction of cultural property.  2. The final report recommends measures which are related to:  2.1. Prevention of the repetition of the social and political conditions as the ones which have occurred in the past;;  2.2. The modality of solution to reparations;  2.3. The modality of solution for the problem of displaced individuals;  2.4. Further steps towards the advancement of the trust between citizens in the Republic of Kosovo;  2.5. Further steps towards the advancement of the trust between Republic of Kosovo and Serbia;  2.6. The manner of the institutional reform;  2.7. Mechanisms through which the integrity of confirmed facts is insured in the educational system of the Republic of Kosovo;  2.8. The monitoring manner of the implementation of the recommendations made by the Commission, and which may include the proposal for the establishment of the special mechanism for realisation of such an aim.  **Article 52**  **Publication of the final report**  1. The Head Commissioner shall, after the end of the operational period, submit in official languages to the head of the founding institution the Final Report and publish this report on the Commission’s website.  2. Within fourteen (14) days of the date of receipt of the Final Report, the founding institution shall send it for publication in the Official Gazette.    3. The Head of the Founding Institution submits the Final Report to the Parliament within twenty-one days after its publication in the Official Gazette and the Speaker of the Parliament shall convene a special session of the Assembly to consider and debate the findings and recommendations of the Committee within thirty (30) days after receiving the report.  **Article 53**  **Report distribution**  1. In order for the final report to be more understandable and more suitable for wider distribution, the Commission must also prepare a;  1.1. brief summarized report which must be translated in all languages in official use in the Republic of Kosovo, including English language, and according to the possibilities, in other languages as well;  1.2. Prepare and publish a separate book with photographs which documents the violations;  1.3. Video version of the report, prepared on their own or in cooperation with other institutions.  1.4. “child friendly” version of its final Report;  2. The Commission may organize Art Colonies, where local and international artists develop ideas for presenting findings through art in relation to the time period investigated by the Commission, as well as othe rcultural and sportive formats.  3. Commission ensures that the short summarized report is published in the local newspapers with large circulation.  4. Commission must undertake measures that the Report receives as wide distribution as possible at all institutions, whether local or international.  **Article 54**  **Conclusion of the work of the Commission**  1. After the publication of the final report, the Commission concludes its worl in a period of not longer than three months .  2. During that time period, the systematisation, separation and preservation of the archive, division of property, fulfilment of oligations towards third parties, distribution and presentation of the final report as well as drafting of the financial reports and reproting on the work of the Commission.  **Article 55**  **Continuation of the work and implementation of the recommendations made by the Commission**  1. After the Commission has submitted its final Report, and after it has been officially dissolve, the task of the fulfilment of its recommendations must be undertaken by a respective governmental unit, tasked with the implementation and coordination of implementation of the recommendations.  2. The Commission proposes to the Government a structure for the implementation of its recommendations.  3. The Commission shall propose to the Government a structure for the fulfillment of its recommendations or a body that monitors the implementation and reinforces the objectives of this Act through the preservation of memory and public education.  4. The Government shall take seriously any recommendation made by the Commission.  5. The Government shall, within six (6) months of the publication of the Final Report by the Commission, specify the Government's Plan for the Implementation of the Final Report by publication in the Official Gazette.:  5.1. the specific recommendations of the Commission that the Government intends to implement, the relevant units responsible for implementation and the timeframes, and  5.2. Detailed reasons on the inability of the Government to implement the the specific recommendations of the Commission..  6. The Speaker of the Parliament shall convene a second special session of the Assembly within thirty (30) days of the Government's response, pursuant to paragraph 5, to consider and debate the Government's response and to consider any further action if is there any action the Parliament may take.  **CHAPTER VIII – EXECUTIVE SECRETARIAT OF THE COMMISSION**  **Article 56**  **Organization of the Secretariat**  1. Under the leadership of the Director, the Secretariat shall function within the Commission, which shall assist the Commission in the performance of its duties and responsibilities.  2. Within the Secretariat there are professional support units, composed of people profiled in the relevant fields, who directly support the professional work of the Commission.  3. The relevant units of the Secretariat shall have their responsibilities and functions as defined by the Commission’s Rules of Procedure.  4. The Director and employees of the Secretariat shall be subject to the respective legislation in force.  **Article 57**  **Functions of the Secretariat**  1. The Secretariat shall exercise the following duties and responsibilities:  1.1. provides professional, technical, administrative and operational support to the Commission;  1.2 implements all the duties and responsibilities set by the Commission within the framework of the allocated budget;  1.3 prepares the proposal for the annual budget of the Commission and submits it to the Commission for approval;  1.4 administers the approved budget of the Commission;  1.5 drafts the acts, reports, researches and documents necessary for the exercise of the functions of the Commission and the implementation of this normative Act, as directed by the Commission;  1.6 is responsible for performing the other functions and responsibilities set out in the Commission’s Rules of Procedure.  **Article 58**  **The Director of the Secretariat**  1. The Director of the Secretariat:  1.1. is the head administrative officer;  1.2. reports to the Commission and the Head Commissioner;  1.3. is responsible for the creation and administration of the administrative, financial, logistics systems and the Secretariat staff;  1.4. ensures that Commission decisions, policies and other measures are implemented efficiently and effectively;  1.5. is responsible to the Commission for the efficient and effective administration of the Secretariat;  1.6. attends meetings of the Commission without the right to vote and responds to all requests of the Commission for information;  1.7. is responsible for managing the staff in the Secretariat;  1.8. is responsible for managing the finances and other financial sources;  1.9. provides impartial and proffessional advice to the Commission;  1.10. is responsible for the management, maintenance and protection of the Commission’s assets;  1.11. manages the flow of information in the Commission;  1.12. cooperates and coordinates work with other institutions, and  1.13. performs other duties and responsibilities prescribed by the Commission, this Normative Act or any other laws or bylaws.  **Article 59**  **Appointment of the Director**  1. The Director, with the necessary administrative, financial and organizational skills, shall be selected, appointed and dismissed following a competitive, meritorious and transparent process, in accordance with this normative Act, the Commission’s Rules of Procedure and the relevant legislation in force.  2. The provisions and procedures for the selection, appointment and dismissal of commissioners and the general criteria for the selection of commissioners shall also apply suitably to the appointment of the Director.  **Article 60**  **Hiring of the Secretariat staff**  1.The Secretariat staff shall be selected in the framework of the budget of the Commission and in accordance with the organizational chart approved by the Commission, through an open and competitive process and in accordance with the highest standards of professional ethics, as well as by ensuring comprehensive representation.  2. The Commission and the Director ensure that selection of the Secretariat personnel, particularly of the high level personnel, to be individuals with knowledgeof administrative tasks and in management, and ability to efficiently perform under great pressure.  3. The Secretariat may hire, in certain categories which include but are not limited at, human rights experts, legal experts, researchers, psycho-therapists or social workers, translators, IT specialists, data entry staff as well as security personnel.  4. The staff of the Secretariat shall sign the Declaration under oath, in accordance with the Rules of Procedure of the Commission.  5.The staff of the Secretariat shall complete its work not more than six months after the publication of the Final Report.  **Article 61**  **General criteria for the selection of the Secretariat staff**  1. The general criteria for the selection of staff in the Secretariat are:  1.1.to be a citizen of the Republic of Kosovo  1.2.to have full capacity to act;  1.3. to be fluent in one of the official languages, in conformity with the Law on Languages;  1.4. not to have been convicted via a final judgment for a willful criminal act;  1.5. not to have any effective disciplinary measure for dismissal;  1.6. to possess the level of education and work experience as required for the position, category, class or respective group, and  1.7. to successfully pass the recruitment procedures, as per this normative Act and Rules and Procedure of the Commission.  **CHAPTER IX - FINANCING OF THE COMMISSION**  **Article 62**  **Financial sources of the Commission**   1. The work of the Commission is financed by:   1.1. The Budget of the Republic of Kosovo;  1.2. Donations, and  1.3 Other legal sources.  2. Commission may receive contributions from donors and other sources, in conformity with legislation in force and they must not affect upon Commission’s independence.  3. The Commission prepares a plan for the collection of funds in order to accomplish its prescribed aims.  4. The founding institution must be informed on all contributions received from donors or other sources.  **Article 63**  **The budget of the Commission**  1. The Commission shall draw up an annual budget in accordance with the Law on Management of Public Finance and its responsibilities.  2. In accordance with the relevant provisions of the law and in order to guarantee its independence, the Commission's annual budget derives from the annual budget of the founding institution, has its own budget line respectively its own budgetary subcode, and these funds are allowed for use following a previously prepared plan of its regular annual activities.  3. The Commission's budget shall be sufficient to ensure the implementation of the mandate, the full and effective functioning of the Commission, its working groups and the Secretariat.  4. The founding institution, when proposing the amount of the annual budget, shall take into account the Commission's proposals and shall be supported and given an appropriate opportunity to protect the Commission's budget before the relevant institutions..  5. The Commission shall independently manage its annual budget. The Director is responsible for overseeing expenditures, allocating funds, maintaining accurate current accounts and financial audits, taking into account applicable laws on management of public finance.  6. The expenditure of the Commission's budget shall be subject to internal audit as well as external audit by the Auditor General of the Republic of Kosovo.  7. The Commissioners and staff of the Secretariat shall carry criminal and administrative liability under the legislation in force if they violate the provisions of the legislation in force on the expenditure of public money.  **CHAPTER X - CONCLUDING AND TRANSITIONAL PROVISIONS**  **Article 64**  **Support for the establishment of the Commission**  1. In the initial phase, the establishing Institution provides the Commission with office space, which should be separated from the establishing Institution’s offices, office equipment, means of transport and other necessities.  2. The Preparatory Team for the Establishment of the Truth and Reconciliation Commission, appointed by the President with Decision No. 61/2018, dated 27.04.2018, and the Team Secretariat assist in the establishment of the Commission and the relevant bodies.  **Article 65**  **Obligation of cooperation and the consequences of rejection**  1. Refusal to cooperate with the Commission by a civil servant, official or public authority shall constitute a reason for the Commission to request the competent authority to initiate an administrative procedure including disciplinary action, ranging as far as dismissal.  2. In cases when the institution refuses to cooperate or interferes with the investigation process, the Commission has the right to request from the competent prosecution office the initiation of legal proceedings, for prevention of the performance of official duties.  **Article 66**  **Functional immunity**  No commissioner, staff member of the Commission or any other person acting on behalf of the Commission shall be held criminally or civilly liable for the performance of any working tasks at the Commission, unles they are in conflict with the laws in force.  **Article 67**  **Commission files**  1. The Commission, at the commencement of its work, defines the methodology of archiving, digitalization and of data collection, taking into consideration the principle of protection of sensitive information. For this aim, it shall cooperate with the Kosovo State Archives Agency.  2. The Secretariat, in accordance with the respective methodology prescribed in paragraph 1 of thisArticle, continually archives and digitalizes the documentation collected by the Commission by drafting a plan and attentive to its long term utilization.  3. The Commission establishes the Commission Archive, which includes, but is not limited to, statements and other research files neccessary for the preparation of the report, with a view to possible future reference.  4. Archive material and Commission database, after the termination of the work of the Commission, are open for unlimited access by all interested institutions and individuals, apart from the documentation which is subject to data protection.  5. At least thirty (30) days prior to the termination of the work of the Commission, the Secretariat submits the copies of the unified archive material and of the database to the Kosovo State Archive Agency.  **Article 68**  **Activities of the Commission prior to the termination ofits mandate**   1. The Commission shall stand dissolved at the end of the termination of its mandate, and prior to its dissolution, the Commissioners:   1.1. organize the transfer of the remaining property of the Commission in comliance with the legislation in force;  1.2. organize detailed inventarisation of all its files and materials:   * 1. organize its archives for future reference, giving special consideration to;   1.3.1. which materials or information may be made available to the public immediately or when the conditions and resoureces allow;  1.3.2. what measures may be necessary to protect confidential information;  1.3.3 . transfer of all the Commission’s records and materials into the custody of the Kosovo State Archives Agency.  **Article 69**  **Job security after the termination of the mandate**  1. Upon the expiry of the term of office, a member of the Commission may return to his or her office or public office which he/ she had before the election as a member of the Commission. Where this is not possible, then the former employer must provide him /her with a position at least at the same level, and which would enjoy a salary equivalent to that he /she had before the election as a member of the Commission.  2. A member of the Commission whose term of office expires, or who, for justifiable reasons, cannot resume previous employment or find other adequate employment, and has not fulfilled the general conditions of retirement, shall enjoy the right to salary at the value of the last salary received but not for longer than one (1) year from the end of the term.  **Article 70**  **Rules of Procedure and other acts of the Commission**  1. The Commission, in compliance with this normative Act, not later than three (3) months after the constitutive meeting, approves the Rules of Procedure, through which it prescribes the procedures and the manner of functioning of the Commission and of the Secretariat, for the purpose of accomplishment of its tasks.  2. The Rules of Procedure of the Commission shall be made public in the Official Gazette  3. The Commission, not later than three (3) months after the constitutive meeting, drafts and approves other relevant documents regulating the internal functioning, decision-making and administration of the Commission, in accordance with this normative Act  4. The Commission may issue guidelines regulating the unique methodology for:  4.1. obtaining statements;  4.2. research and collection of documents;  4.3. regulation of procedures for public hearings;  4.4. regulation of themed sessions;  4.5. compiling the list of human losses;  4.6. compiling the list of economic losses;  4.7. field communication and study;  4.8. reporting;  4.9. staff recruitment and verification;  4.10. information and physical security policies;  4.11. confidentiality of information;  4.12. complaint management;  4.13. record keeping;  4.14. evidence and procedures for witness protection;  4.15. notification of harmful statements;  4.16. reconciliation and mediation;  4.17. findings of individual responsibility, and  4.18. other matters it deems necessary.  **5**. The head of the founding institution may, in consultation with the Minister of Finance, draft rules and regulations:  5.1. which determines the remuneration, allowances and other benefits, if any, of:  5.1.1. commissioners, provided that such payment is not less than that of a Supreme Court judge, and  5.1.2. staff of the Secretariat;  5.2. prescribing the payment or reimbursement of expenses incurred in connection with travel and accommodation by persons attending any Commission hearing in accordance with an invitation or subpoena issued under the terms of this Act;  5.3. describing whatever is required to be prescribed for the proper application of this Act.  **Article 71**  **Publication in the Official Gazette**  This Normative Act shall be published in the Official Gazette.  **Article 72**  **Entry into force**  This Normative Act enters into force thirty (30) days after the publication in the Official Gazette.  Prishtina,\_\_\_.\_\_\_.\_\_\_\_. | **Republika Kosovo**,  Prihvatajući činjenicu da je došao trenutak za održiv mir i svesni da je pomirenje dug i spor proces;  Želeći da se započne proces društvenog oporavka putem prihvatanja istine, koja će otvoriti put izgradnji i održavanju održivog mira;  Podsećajući da je kosovski narod patio od posledica nasilne strukturne, kulturološke i međuljudske prošlosti;  Prihvatajući da žrtve i preživeli povreda ljudskih prava imaju pravo da znaju istinu, pravo na pravično tretiranje zbog patnji koje su doživeli i na garanciju da se tako nešto neće ponoviti;  U cilju osnivanja Komisije za istinu i pomirenje (Komisije) koja će dokumentovati i utvrditi činjenice o povredama ljudskih prava koje su se dogodile tokom bliske prošlosti, da će vratiti dostojanstvo žrtvama i preživelima, doprineti društvenoj transformaciji, radi prevazilaženja uzrokovanih posledica povreda i zlostavljanja, kao i radi sprečavanja njihovog ponavljanja;  U cilju osnivanja Komisije, sa punom nezavisnošću delovanja, bez ikakve političke intervencije ili bilo kakve druge intervencije, koja će postupati slobodno, bez ikakvog direktnog uticaja ili kontrole bilo koje domaće ili međunarodne institucije ili domaćeg ili međunarodnog mehanizma, nezavisno od podrške koju mogu pružati;  Ubeđeni da će rad Komisije moći da pomogne kosovskom društvu da shvati i prihvati spornu istoriju, predstavljajući tako širokoj javnosti glasove i priče žrtava i preživelih, a priznavanje istine će favorizovati pomirenje;  U cilju davanja doprinosa izgradnji održivih i dugoročnih institucionalnih kapaciteta za ljudska prava, demokratiju i vladavinu prava, preko posebnih preporuka o institucionalnoj i političkoj reformi;  Na osnovu predloga Pripremnog tima o osnivanju Komisije za istinu i pomirenje, koji je imenovao predsednik odlukom br. 61/2018, od 27.4.2018. godine, nakon procesa sveobuhvatnih konsultacija, jasno određujući ulogu, funkcije, ali i ograničenja Komisije, na njihov predlog, koji odgovara kontekstu Republike Kosovo i posebnim postojećim mogućnostima,  Usvaja:  **NORMATIVNI AKT BR. XX/2020 O KOMISIJI ZA ISTINU I POMIRENJE**  **POGLAVLJE I - OPŠTE ODREDBE**  **Član 1**  **Svrha**  Svrha ovog normativnog akta je određivanje mandata, organizovanja, funkcionisanja, dužnosti i obaveza Komisije za istinu i pomirenje.  **Član 2**  **Oblast delovanja**  Normativni akt sprovode Komisija, Sekretarijat i sva druga lica koja učestvuju u radu Komisije.  **Član 3**  **Definicije**  1. Izrazi korišćeni u ovom aktu, imaju sledeće značenje:  1.1. **Članovi uže porodice/rođaci**: suprug, supruga, deca, vanbračna deca, usvojena deca, roditelji, maćeha, očuh, pastorak, pastorka, kao i vanbračni suprug/ supruga:  1.2**. Baza podataka** – podrazumeva bazu podataka za čuvanje, sistematizovanje i analizu prikupljene dokumentacije i iskaza koje uzima Komisija;  1.3. **Svedok**- podrazumeva lice koje svedoči ili koje je svedočilo u svrhe ovog normativnog akta;  1.4. **Direktor** – direktor Sekretarijata;  1.5. **Civilni ratni invalid** – lice, čiji je organizam oštećen, kao posledica rana zadobijenih od oružja, bolesti dobijenih u zatvorima ili u kampovima tokom rata, od eksplozivnih sredstava zaostalih nakon završetka rata za period koji se razmatra;  1.6. **Poverenik/ca -poverenici/ce** – kada kontekst ne podrazumeva nešto drugo, obuhvata glavnog poverenika, zamenike poverenika i poverenike;  1.7. **Komisija** – Komisija za istinu i pomirenje;  1.8. **Skupštinska komisija za ljudska prava** – podrazumeva funkcionalnu Komisiju Skupštine za ljudska prava, ravnopravnost polova, nestala lica i peticije, ili komisiju koja usledi, a koja se bavi razmatranjem svih odgovornosti, koja razmatra sva pitanja koja imaju veze sa ljudskim pravima;  1.9. **Zajednica žrtava** – sastoji se od kategorija žrtava masivnih povreda ljudskih prava i povrede međunaordnog humanitarnog prava tokom perioda koji se razmatrai koju Komisija priznaje kao takvu  1.10. **Sukob (konflikt)** – podrazumeva kako period neprijateljstva, tako i period kada su preduzeti postupci koji su rezultirali izvršenjem masivnih povreda ljudskih prava tokom perioda koji Komisija razmatra.  1.11. **Izvršilac dela** – lice za koje je Komisija našla da je odgovorno za teške povrede ljudskih prava ili povredu međunarodnog humanitarnog prava ili lice koje je po zakonu osuđeno kao izvršilac zločina, saradnik ili učesnik u teškoj povredi ljudskih prava;  1.12. **Skupština** – Skupština Republike Kosovo;  1.13. **Rat** – podrazumeva stanje oružanog sukoba između različitih država ili različitih grupa u jednoj državi;  1.14. **Period koji Komisija razmatra** – podrazumeva period koji je određen članom 17 ovog normativnog akta;  1.15. **Nestalo lice** – lice čije je mesto nalaženja nepoznato njegovoj/ njenoj porodici ili nje govim/njenim tražiocima, koji/koja je na osnovu pouzdane informacije nestao/nestala kao posledica neprijateljstava, sukoba i rata na Kosovu;  1.16. **Lice** – kada nije drugačije navedeno, podrazumeva pravno ili fizičko lice;  1.17. **Civilna lica** – su sva lica koja ni u kom periodu nisu bila naoružana, koja nisu bila angažovana u strukturama i koja nisu imala ulogu saradnika ili učesnika u izvršavanju ratnih zločina ili drugih dela koja predstavljaju teške povrede ljudskih prava i povrede međunarodnog humanitarnog prava, tokom perioda koji razmatra Komisija;  1.18. **Osoblje Sekretarijata** – kada kontekst ne podrazumeva drugačije, obuhvata direktora Sekretarijata i sve zaposlene i ostale koji su angažovani na jedan ili drugi način u radu Sekretarijata;  1.19. **Predsednik** – predsednik Republike Kosovo;  1.20. **Vlada** – Vlada Republike Kosovo;  1.21. **Centralni registar nestalih lica** – podrazumeva glavnu bazu podataka prikupljenih u vezi sa procesom traženja, nalaženja, identifikacije nestalih lica i ostalih prava za lice ili njegovu/ njenu porodicu.  1.22. **Reparacija** – podrazumeva povratak dostojanstva žrtvama preko mera koje doprinose priznanju njihovih patnji, kompenzaciji njihovih socijalnih, moralnih i materijalnih gubitaka i vraćanju njihovih prava;  1.23. **Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija (SFRJ),** je država koja se sastojala od šest socijalističkih republika, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Hrvatske, Makedonije Slovenije, Srbije i dve autonomne pokrajine: Kosova i Vojvodine, koja je de facto postojala od 29.11.1943. godine, do njenog raspada, a u međuvremenu je menjala nazive nekoliko puta;  1.24. **Sekretarijat** – Izvršni sekretarijat Komisije;  1.25. **Masivne povrede ljudskih prava obuhvataju**:  i. ubistvo, proterivanje, nasilno nestajanje, mučenje, silovanje i seksualno maltretiranje, primoravano raseljavanje ili proterivanje, zatočeništvo, uzimanje talaca, nezakonito lišavanje slobode ili teška maltretiranja nekog lica; ili korišćenje nekog lica kao ljudski štit; ili  ii. progon, diskriminaciju, maltretiranje jedne osobe ili grupe koja je identifikovana po političkom, rasnom, nacionalnom, etničkom, kulturnom, verskom, rodnom osnovu, ili po nekom drugom osnovu, a koji su prihvaćeni kao nedozvoljeni u skladu sa međunarodnim pravom, ili  iii. krađu ili nezakonito oduzimanje i konfiskovanje zemlje ili imovine i nezakonito uništavanje imovine, obuhvatajući i verske, kulturne, istorijske objekte, kada se izvršava zajedno sa nekim od dela koja su gore navedena u stavovima (i) ili (ii), ili;  iv. svako delovanje ili ne delovanje (izuzimanje) koje za cilj ima da spreči ili omete upravljanje pravdom u vezi sa nekim od dela koja su pomenuta u stavovima od (i) do (iii);  v. svaki pokušaj, konspiracija, podstrek, naredba ili ubeđivanje na izvršenje nekog dela ili dela pomenutih u stavovima od (i) do (iv);  vi. svaka povreda međunarodnih zakona, standarda ili instrumenata o ljudskim pravima koji su sprovodljivi na Kosovu ili na teritoriji koja čini Kosovo;  vii. svaka povreda međunarodnog krivičnog prava, međunarodnog humanitarnog prava i međunarodnog običajnog prava, obuhvatajući i zločin genocida, zločine protiv čovečnosti i ratne zločine.  1.26. **Vojnici u oružanim sukobima**- smatraju se pripadnici državnih oružanih snaga i pripadnici ostalih oružanih organizovanih grupa, koje su kao takve poznate i koje deluju pod dotičnom komandom tokom izvršenja vojnih operacija koje podležu odredbama međunarodnog humanitarnog prava, kao što je određeno Dodatnim protokolom II i sa četiri Ženevske konvencije.  1.27. **Žrtva** – podrazumeva svako lice koje je pojedinačno ili zajedno sa jednim ili više lica doživelo štetu u obliku fizičkog ili mentalnog oštećenja, emocionalne patnje, privrednih ili finansijskih gubitaka ili bitnog oštećenja (bitne povrede) ljudskih prava kao posledica teških povreda ljudskih prava, a obuhvata i uže članove porodice, bližnje ili podređene žrtvama, tokom perioda koji Komisija razmatra.  **POGLAVLJE II – OSNIVANJE, STATUS, VREDNOSTI I PRINCIPI RADA KOMISIJE**  **Član 4**  **Osnivanje i status Status**  1. Komisija je nezavisna institucija, osnovana ovim normativnim aktom i ima pravni subjektivitet.  2. Komisija je javno pravno lice, sa pravima, dužnostima i odgovornostima određenim ovim normativnim aktom, unutrašnjim aktima Komisije i dotičnim zakonodavstvom na snazi.  3. Osnivačka institucija obezbeđuje uslove za rad i funkcionisanje Komisije.  **Član 5**  **Sedište i amblem Komisije**  1. Sedište Komisije je u Prištini.  2. Komisija, po potrebi, može osnovati ogranke, u skladu sa ovim normativnim aktom i svojim unutrašnjim aktom, a kao odgovor na ciljeve i prirodu posla Komisije.  3. Komisija donosi odluku o svom vizuelnom identitetu, koji obuhvataju amblem i pečat.  **Član 6**  **Sastav Komisije**  1.Komisija se sastoji od devet (9) poverenika.  2. Komisijom predsedavaju glavni poverenik i dva zamenika glavnog poverenika. Makar jedan od zamenika glavnog poverenika mora biti iz druge zajednice, koja nije većinska na Kosovu.  3. Sastav članova Komisije predstavlja multietnički i rodni karakter Kosova i najmanje:  3.1. trideset posto (30%) poverenika moraju biti suprotnog pola.  3.2. dva (2) poverenika se imenuju iz redova nealbanske zajednice;  3.3. dva (2) poverenika moraju imati stručne kvalifikacije iz oblasti tranzicione pravde ili zaštite ljudskih prava.  **Član 7**  **Zahtevi za izbor poverenika**  1. Opšti zahtevi za izbor poverenika su:  1.1. da je državljanin Republike Kosovo;  1.2. da ima punu sposobnost delovanja;  1.3. da vlada jednim od službenih jezika, u skladu sa Zakonom o upotrebi jezika;  1.4. da nije osuđivan pravosnažnom odlukom za voljno izvršenje krivičnog dela;  1.5. da bude lice sa širokim znanjem iz oblasti ljudskih prava i u promovisanju ljudskih prava ili u službi u javnom životu;  1.6. da bude lice s visokim ljudskim, profesionalnim i moralnim kredibilitetom i autoritetom, tolerantno, konstruktivno i nepristrasno i kompetentno da preuzme dužnosti i odgovornosti određene ovim normativnim aktom;  1.7. da bude lice koje nije imalo i nema partijsko- političku ulogu, osim prostog članstva, u bilo koje vreme, kao i  1.8. da uspešno prođu kroz postupak prijema, u skladu sa ovim normativnim aktom.  2. Članovi Komisije treba da se odaberu putem transparentnog procesa prema najvišim standardima određenim ovim normativnim aktom i u skladu sa najvišim standardima profesionalne etike, kao i obezbeđujući sveobuhvatnu zastupljenost.  **Član 8**  **Sastav i izbor Izbornog panela (odbora)**  1. Rukovodilac osnivačke institucije imenuje Izborni panel koji je odgovaran za izbor poverenika.  2. Izborni panel se sastoji od sledećih devet (9) članova:  2.1. ombudsmana;  2.2. predsednika Sudskog saveta;  2.3.predsednika Akademije nauka;  2.4.troje članova iz redova civilnog društva;  2.5. troje članova iz redova udruženja proizišlih iz rata, a koja zastupaju žrtve.  3. Članovi Izbornog panela iz redova civilnog društva i udruženja proizišlih iz rata biraju se putem konsultativnog i transparentnog procesa.  4. Administracija (Uprava) osnivačke institucije / Sekretarijat Tima obezbeđuje rukovodiocu osnivačke institucije spisak kandidata za Izborni panel.  5. Rukovodilac osnivačke institucije donosi odluku o imenovanju Izbornog panela i njegovog predsedavajućeg/ predsedavajuće.  6. Administracija (Uprava) osnivačke institucije/ Sekretarijat Tima objavljuju izbor Izborne komisije i obezbeđuje uslove za njen rad.  7. Nakon procesa objavljivanja izbora Izbornog panela, predsedavajući određuje održavanje osnivačkog sastanka.  **Član 9**  **Izbor kandidata za Komisiju**  1. Poverenici se biraju preko konsultativnog, konkurentnog i transparentnog procesa.  2. Postupke kandidovanja i izbora članova Komisije sprovodi Izborni panel.  3. Primljene prijave (kandidature) razmatra Izborni panel.  4. Administracija/ Uprava osnivačke institucije/ Sekretarijat Tima, nakon što Izborni panel usvoji konkurs u kojem je dat opis dužnosti i odgovornosti Komisije, u skladu sa uslovima i kriterijumima određenim u ovom normativnom aktu, javno objavljuje konkurs i poziva na prijavljivanje kvalifikovanih lica, na osnovu ovog normativnog akta, radiimenovanja kao poverenika.  5. Konkurs mora biti otvoren trideset (30) dana i mora se objaviti u u najmanje dve novine i na javnoj televiziji na službenim jezicima.  6. Rukovodilac osnivačke institucije obezbeđuje verifikaciju kandidata od strane određenih institucija.  7. Izborni panel može da traži informacije o nekom kandidatu od državnih organa i javnih institucija, a one su obavezne da na zahtev Izbornog panela za pristup informacijama, odgovore hitno.  8. Izborni panel poziva na intervju samo kandidate koji ispunjavaju uslove koji su određeni ovim normativnim aktom i koji su proši proces verifikacije.  9. U roku od osam (8) dana, od dana pristizanja verifikacija, Izborni panel na internet stranici osnivačke institucije, u najmanje dve novine i na javnoj televiziji na službenim jezicima objavljuje imena kandidata čije će se kandidature razmotriti. Istovremeno, Izborni panel objavljuje prijave i CV kandidata (izuzimajući kontakt detalje i ostale osetljive informacije) svih kandidata čije će se kandidature razmotriti, na internet stranici osnivačke institucije i poziva javnost da u roku od petnaest (15) dana da komentare na kandidate.  10. Intervjuisanje kandidata se vrši javno i pozivaju se elektronski mediji da prenose i/ili prikažu intervjuisanje direktno.  11. Izborna komisija odluke donosi konsenzusom, a u slučaju kada se konsenzus ne može postići, odlučuje se većinom od pet (5) članova. Rangiranje kandidata vrši se prema bodovanju.  12. Izborni panel nakon intervjuisanja preporučuje rukovodiocu osnivačke institucije ne više od petnaest (15) kvalifikovanih lica pogodnih za imenovanje za poverenike, na osnovu nadležnosti, stručne spreme, njihovog integriteta i posvećenosti oblasti delovanja Komisije, a da bi to učinio Izborni panel će ih rangirati i daće komentar u vezi svakog od petnaest finalista.  13. Rukovodilac osnivačke institucije može da odbije samo lica sa užeg spiska koji je dao Izborni panel, kada takva lica jasno ne ispunjuju kriterijume određene ovim normativnim aktom. U takvim slučajevima daje se pismeno obrazloženje sa razlozima odbijanja.  14. Kada Rukovodilac osnivačke institucije odbaci većinu kandidata sa užeg spiska, on će savetovati Izborni panel i pozvaće na podnošenje dodatnih imena kandidata ili ponavljanje konkursa za popunjavanje mesta začlanove Komisije.  15. Rukovodilac osnivačke institucije, najkasnije u roku od trideset (30) dana od dana prijema konačnih predloga od Izbornog panela, bira devet lica za imenovanje za poverioce i iz redova ovih devet članova bira glavnog poverioca i dvoje zamenika glavnog poverioca.  16. Rukovodilac osnivačke institucije može da imenuje i lica za rezervni spisak poverenika, koji će menjati poverenike u slučaju prekida mandata poverenika, kao što je određeno ovim normativnim aktom.  **Član 10**  **Konstitutivni sastanak**  1. Glavni poverenik saziva konstitutivni sastanak u sedištu Komisije, najkasnije trideset (30) dana od dana imenovanja članova Komisije.  2. Smatra se da je Komisija osnovana ukoliko na prvom sastank  u prisustvuju dve trećine (2/3) članova Komisije.  **Član 11**  **Zakletva**  1. Članovi Komisije preuzimaju dužnost nakon što polože zakletvu pred rukovodiocem osnivačke institucije.  2. Tekst zakletve je sledeći:  *“Svečano se zaklinjem da ću tokom vršenja dužnosti člana Komisije za istinu i pomirenje biti veran Ustavu Republike Kosovo i da ću funkciju člana/članice Komisije vršiti u skladu sa normativnim aktom, časno, posvećeno, odgovorno, nepristrasno i nezavisno, trudeći se da opravdam ukazano poverenje i da doprinesem realizovanju ciljeva Komisije, poštujući pravila profesionalne etike.*  *Zaklinjem se!”*  3. Poverenici potpisuju tekst zakletve, kao i izjavu pod zakletvom, u skladu sa Poslovnikom o radu Komisije.  4. Poverenici polažu zakletvu na javnoj ceremoniji pred rukovodiocem osnivačke institucije, ukoliko sam rukovodilac osnivačke institucije ne donese drugačiju odluku.  **Član 12**  **Vrednosti i principi rada u Komisiji**  1. Poverenici i osoblje Sekretarijata se u svom radu rukovode ovim vrednostima i principima:  1.1. poštovanje ljudskog dostojanstva;  1.2. jednakost i poštovanje ljudskih prava i sloboda, obuhvatajući posebno poštovanje rodne jednakosti i prava zajednica:  1.3. nezavisnost i nepristrasnost prema interesima koji ne predstavljaju kosovsko društvo kao celinu;  1.4. posvećenost istini, metodološkom istraživanju i proceduralnoj nepristrasnosti;  1.5. odgovornost, savest, pristup i otvorenost prema svim građanima Republike Kosovo i interesnim stranama;  1.6. integritet, odlučnost i posvećenost najvišim profesionalnim i stručnim standardima;  2. Poverenici i osoblje Sekretarijata, tokom svog rada moraju u potpunosti biti posvećeni, objektivni i nepristrasni, a zahteva se i da pokazuju poštovanje jedni prema drugima i da sarađuju konstruktivno.  **Član 13**  **Tretiranje žrtava i preživelih**  1. Tretiranje žrtava i preživelih od strane poverenika i osoblja Sekretarijata, mora se izvršiti u skladu sa dole navedenim principima:  1.1. žrtve i preživele treba tretirati s poštovanjem i dostojanstveno i ne treba ih diskriminisati na osnovu nacionalnosti ili povezanosti sa nekom zajednicom, socijalnog ili nacionalnog porekla, rase, etničke pripadnosti, boje, rođenja, porekla, pola, roda, rodnog identiteta, seksualne orijentacije, jezika, državljanstva, verskog ubeđenja, političkog opredeljenja, političkog mišljenja ili drugih mišljenja, socijalnog ili ličnog stanja, starosti, porodičnog ili bračnog statusa, imovinskog stanja, zdravstvenog stanja, ograničene sposobnosti, genetskog nasleđa ili po nekom drugom osnovu;  1.2. postupci tretiranja žrtava i preživelih moraju biti brzi, pravični, pristupačni i da njima ne prave ili fakturišu nikakve finansijske troškove;  1.3. žrtve i preživeli treba da budu informisani o njihovim pravima preko medija ili drugih pogodnih oblika, obuhvatajući i informacije o:    1.3.1. ulozi Komisije i polju delovanja njenih aktivnosti;    1.3.2. pravu žrtava i preživelih da njihova gledišta i navodi budu predstavljeni i razmotreni u pogodnim fazama postupaka komisije;  1.4. treba preduzeti neophodne mere za smanjenje uzrujanosti žrtava i preživelih, posebno žrtava seksualnog zlostavljanja, članova njihovih porodica i svedoka, kako bi se:  1.4.1. zaštitila njihova privatnost;  1.4.2. garantovala njihova sigurnost;  1.4.3. zaštitili od pretnji.  1.5. treba preduzeti nekoliko pogodnih mera kako bi se žrtvama i preživelima dozvolilo da komuniciraju na jeziku koji oni odaberu.  **Član 14**  **Rodna usredsređenost**  1. Komisija će obezbediti da se povrede po rodnom osnovu tretiraju adekvatno, u svim fazama, za sve mere, postupke i odluke, koje imaju veze sa radom Komisije.  2. Svako telo Komisije će uzeti u obzir i tretiraće rodne uticaje njihovih aktivnosti.  3. Poverenici i osoblje Sekretarijata, tokom pripremnog perioda, a i nakon ovog perioda, periodično moraju održavati obuke o rodnoj osetljivosti.  **Član 15**  **Nezavisnost Komisije**   1. Komisija funkcioniše nezavisno.   2. Komisija uživa potpunu i neometanu autonomiju tokom donošenja odluka u vezi sa svojim delovanjem i finansijama, pod uslovom da takve odluke nisu u suprotnosti sa ovim normativnim aktom i dotičnim zakonodavstvom na snazi, držeći se načela efikasnosti, efektivnosti i ekonomičnosti.  3. Poverenici se imenuju i deluju u svom ličnom kapacitetu i ne zastupaju nijedan drugi interes osim interesa Komisije.  4. Nijedno lice, institucija, entitet ili organ, obuhvatajući i vladine subjekte, ne mogu se mešati u funkcionisanje Komisije.  5. Poverenici i osoblje Sekretarijata ne primaju nikakva uputstva u vezi sa aktivnostima Komisije, ni od kog lica ili subjekata van Komisije, i svoje nadležnosti moraju vršiti bez straha, favorizovanja ili predrasuda.  6. Državni organi treba da pomognu Komisiji i da je štite kako bi obezbedili njenu nezavisnost, nepristrasnost i dostojanstvo.  **Član 16**  **Period delovanja Komisije**  1. Period delovanja Komisije je tri (3) godine.  2. Period delovanja Komisije ne obuhvata pripremni period, koji počinje od održavanja konstitutivnog sastanaka i traje, najduže šest (6) meseci od održavanja konstitutivnog sastanka.  3. Nakon okončanja priprema, Komisija objavljuje datum početka i završetka svog rada.  4. Delatnost i rad Komisije, na zahtev Komisije, mogu se produžiti najviše na još šest (6) meseci, ukoliko osnivačka institucija oceni da je tako nešto neophodno za postizanje ciljeva određenih ovim normativnim aktom.  **Član 17**  **Period koji Komisija razmatra**  1. Period koji će Komisija razmatrati obuhvata vremenski interval od 23. marta 1989. godine do 17. februara 2008. godine.  2. Period koji se razmatra, u skladu sa stavom jedan (1) ovog člana, ne ograničava Komisiju da istraži i političke i društvene okolnosti, čiji je začetak u drugim vremenskim periodima, a koje su uticale na neprijateljstva, izbijanje ratova ili drugih oblika oružanih sukoba, kao i vršenje ratnih zločina i ostalih masivnih povreda ljudskih prava i međunarodnog humanitarnog prava tokom perioda koji Komisija razmatra.  **Član 18**  **Podrška radu Komisije**  1. Podršku radu Komisije obezbeđuje Sekretarijat.  2. Sekretarijat ima dužnosti i odgovornosti koje su određene ovim normativnom aktom, unutrašnjim aktima Komisije i dotičnim zakonodavstvom na snazi.  **POGLAVLJE III – CILJEVI, DELATNOST, DUŽNOSTI I NADLEŽNOSTI KOMISIJE**  **Član 19**  **Ciljevi Komisije**  1. Komisija za cilj ima:  1.1. da stvori nepristrasan registar masivnih povreda ljudskih prava, povreda međunarodnog humanitarnog prava, koje su nanesene građanima Kosova, na teritoriji Kosova i bivše SFRJ, tokom perioda koji Komisija razmatra, obuhvatajući i uzroke, presedane, okolnosti, kontekste, prirodu i stepen takvih povreda, obuhvatajući, ali ne ograničavajući se na:  1.1.1. otkrivanje istine iza takvih povreda, odbacivanja laži i demaskiranje tračeva;  1.1.2. pružanje mogućnosti žrtvama kojima su nanete teške povrede ljudskih prava da iskažu svoje stavove;  1.1.3. pružanje mogućnosti da iskažu svoje poglede i motive za izvršenje takvih povreda licima koja su odgovorna za izvršenje teških povreda ljudskih prava.  1.2. da pomogne u vraćanju dostojanstva žrtvama i preživelima i u izgradnji kulture solidarnosti sa žrtvama i preživelima, obuhvatajući, ali ne ograničavajući se na:  1.2.1. stvaranje bezbedne sredine za žrtve da mogu da izađu i otvoreno govore o njihovim iskustvima;  1.2.2. prihvatanje šteta i patnji koje su žrtve i preživeli doživeli;  1.2.3. posvećivanjem posebne pažnje na povrede ljudskih prava po rodnom osnovu i zlostavljanje dece preko istraživanja takvih povreda i njihovih uzroka;  1.3. da doprinese u ometanju ponavljanja teških povreda ljudskih prava:  1.3.1. promovišući mir i izgradnju države, poštovanje vladavine zakona, kao i pomažući u stvaranju uslova za održivi mir i društveno pomirenje na Kosovu;  1.3.2. vraćajući poverenje među pojedincima i u kosovskom društvu u celosti;  1.3.3. dajući preporuke koje tretiraju uzroke sukoba i mere radi obeštećivanja i tretiranja patnji i nepravdi koje su nanesene žrtvama i preživelima.  1.3.4. edukujući javnost i podižući svest o nalazima Komisije.  1.4. da doprinese u realizovanju ljudskih prava i ostalih prava žrtava i preživelih;  1.5. da doprinese u rasvetljavanju sudbine nestalih.  **Član 20**  **Delatnost Komisije**  1. Delatnost Komisije je delatnost od posebnog interesa ta kosovsko društvo.  2. Poseban javni interes Komisije izražen je u vršenju njene delatnosti radi dokumentovanja ratnih zločina, zločina protiv čovečnosti i masivnih povreda ljudskih prava na:  2.1. teritoriji Kosova i  2.2. kosovskih građana na teritoriji bivše SFRJ.  **Član 21**  **Dužnosti Komisije**  1.Dužnost i odgovornost Komisije je da istražuje i da dokumentuje ljudske gubitke, nestala lica, masivne povrede ljudskih prava, povrede međunarodnog humanitarnog prava i privredne štete i kategorije tih šteta u okviru perioda koji Komisija razmatra.  2. Dodatne dužnosti Komisije, koje podležu njenom primarnom cilju, određenom u stavu jedan (1) ovog člana, su:  2.1. da istraži političke i društvene okolnosti koje su bitno uticale na neprijateljstva, izbijanje ratova ili drugih oblika oružanih sukoba, kao i na izvršavanje ratnih zločina, zločina protiv čovečnosti i ostalih teških povreda ljudskih prava;  2.2. da istraži ulogu ključnih aktera u sukobu;  2.3. da uzima iskaze, prikuplja podatke o slučajevima ratnih zločina, zločina protiv čovečnosti i ostalih masivnihpovreda ljudskih prava, da pruža detaljan opis istih i da predstavi povrede prava i njihove posledice;  2.4. da istraži incidente i prakse koje su izabrane za određivanje prirode i karaktera povreda;  2.5. da započne posebna istraživanja o nasilju po rodnom osnovu i o zlostavljanju dece i mladih;  2.6. da prikupi podatke o mestima pritvaranja u vezi sa ratom ili ostalim oblicima oružanog sukoba, o licima koja su nezakonito zatvorena, koja su podlegla mučenju i nehumanom ponašanju i da sastavi sveobuhvatni registar, uz zaštitu njihovog identiteta u slučajevima kada je tako nešto neophodno;  2.7. da unapredi pomirenje i društveni oporavak među pojedincima i zajednicama;  2.8. da olakša podnošenje bilo kakvog formulara od strane građana, interesnih strana i stručnjaka, o pitanjima koja su povezana sa mandatom Komisije, a posebno o merama za garantovanje ne ponavljanja;  2.9. da preporučuje mere, politike i zakonodavstvo koji tretiraju uzroke sukoba, koji doprinose socijalnoj transformaciji i koji služe za sprečavanje ponavljanja masivnih povreda ljudskih prava;  2.10. da do 31. marta tekuće godine osnivačkoj instituciji podnese godišnji izveštaj, obuhvatajući potpune podatke u vezi sa preduzetim aktivnostima, finansijskim aktivnostima i ciljevima za narednu godinu. Godišnji izveštaj treba da bude javan u isto vreme kada se predaje i osnivačkoj instituciji;  2.11. da sastavi, objavi i predstavi konačni izveštaj, obuhvatajući i mehanizme kako da nalazi iz ovog izveštaja dopru do što većeg broja ljudi na teritoriji Kosova i da se pronađe mogućnost da ovaj izveštaj dođe i do država koje su proizišle iz bivše SFRJ, kao i do drugih zemalja.  **Član 22**  **Nadležnosti Komisije**  1. Bez prejudiciranja nadležnosti i funkcija koje su određene na drugom mestu u ovom normativnom aktu, Komisija je nadležna:  1.1. da stvori i rukovodi potkomisijama radi vršenja, izvršavanja i sprovođenja neke nadležnosti, dužnosti i funkcija koje im odredi Komisija;  1.2. da stvara posebne jedinice i usvaja mehanizme i specifične procedure za tretiranje specifičnih pitanja.  1.3. da izvrši neko istraživanje, održi neku sednicu ili da se pozove na neko specifično pitanje, koje može smatrati neophodnim;  1.4. da razmotri odluke bilo koje potkomisije, jedinice ili organa Komisije u vezi sa:  1.4.1. vršenjem svojih nadležnosti;  1.4.2. ispunjenjem funkcija i izvršavanjem dužnosti;  1.4.3. procedurama rada koje treba pratiti.  1.5. da rukovodi predajom i prijemom izveštaja i privremenih izveštaja, od svake komisije, potkomisije ili jedinice;  1.6. da na njen zahtev iz nekog državnog odeljenja delegira u svoju službu;  1.7. da se konsultuje i da sarađuje sa dotičnim ministarstvom, kako bi putem diplomatskih kanala dobila dozvolu od dotičnog organa neke strane države za dobijanje dokaza ili za prikupljanje informacija u toj zemlji ili iz te zemlje;  1.8. da sklapa sporazume saradnje sa bilo kojom osobom, obuhvatajući bilo koje državno odeljenje, u vezi sa kojim će Komisija biti ovlašćena da koristi objekte, opremu i osoblje koje pripada ili koje je pod kontrolom ili je zaposleno kod takvog lica ili odeljenja;  1.9. da ocenjuje i da drži beleške o nalazima i preporukama iz ranijih istraživanja za svaki predmet koji je u mandatu Komisije i kada je Komisija zadovoljna što su takvi nalazi i preporuke tačni i odgovarajući, da takve nalaze i preporuke i usvoji;  1.10. da održava sastanke, bilo gde, unutar ili van sedišta (centralne kancelarije).  **Član 23**  **Dužnosti poverenika**  1.Poverenici:  1.1. su obavezni da nepristrasno sprovode dužnosti i odgovornosti u skladu sa mandatom Komisije.  1.2. su dužni da učestvuju u radu i procesu donošenja odluka Komisije, kao i u izvršavanju određenih poslova u skladu sa dotičnim zakonodavstvom na snazi;  1.3. moraju da rade puno radno vreme i ne mogu da vrše neku drugu javnu ili profesionalnu dužnost ili da rade neki drugi plaćeni posao dok su on/ona poverenici i ne mogu raditi neplaćeni posao koji bi bio u suprotnosti sa njegovom/ njenom pozicijom kao poverenika/ poverenice.  1.4. mogu se baviti predavanjem u visokoškolskim ustanovama, naučnom, kulturnom, akademskom ili drugim delatnostima koje ne dolaze u sukob sa njihovim funkcijama u Komisiji i zakonodavstvom na snazi;  1.5. dužni su da čuvaju autoritet i sliku Komisije.  1.6. nemaju pravo da tokom svog mandata u Komisiji, budu član političke partije ili da učestvuju u političkim aktivnostima partije.  1.7. interese Republike Kosovo i Komisije moraju postaviti iznad svojih interesa ili interesa neke grupe.  **Član 24**  **Glavni poverenik**  1. Glavni poverenik ima sledeće nadležnosti:  1.1. rukovodi Komisijom, i odgovoran je za delatnost Komisije.  1.2. organizuje i stara se o toku opšteg rada Komisije;  1.3. saziva i predsedava sastancima Komisije;  1.4. daje ovlašćenja za izvršenje dužnosti, određuje radna tela, saziva i predsedava sastancima Komisije, potpisuje odluke i druge akte Komisije, u skladu sa odlukama i politikama Komisije;  1.5. vrši i preduzima postupke za dobrobit rada Komisije;  1.6. predstavlja Komisiju u kontaktu sa javnošću, unutar ili van zemlje, ili ovlašćuje jednog od zamenika glavnog poverenika za to;  1.7. ukoordinaciji sa članovima Komisije, priprema Plan rada i nacrt budžeta koji podležu odobrenju Komisije;  1.8. usaradnji sa članovima Komisije određuje posao i dužnosti članovima Komisije;  1.9. informiše članove Komisije o radu i aktivnostima Komisije i svaki član Komisije ima pravo da preko glavnog poverenika traži informacije o delatnosti Komisije;  1.10. zajedno sa Komisijom, obezbeđuje sprovođenje ovog normativnog akta i relevantnog zakonodavstva na snazi:  1.11. vrši i druge dužnosti koje mu poveri Komisija.  2. Glavni poverenik radi sporazumno i u saradnji sa članovima Komisije.  3. Svaka odluka koju donese glavni poverenik između dva sastanaka Komisije, podleže usvajanju od strane Komisije, a može se i poništiti.  **Član 25**  **Zamenici glavnog poverenika**  1. Zamenici glavnog poverenika menjaju glavnog poverenika u njegovom odsustvu i pomažu mu u vršenju njegovih dužnosti i odgovornosti.  2. Zamenici glavnog poverenika vrše i dužnosti i odgovornosti određene Poslovnikom o radu Komisije.  **Član 26**  **Prekid mandata povereniku**  1.Povereniku mandat prestaje isticanjem mandata Komisije, ali i u slučaju:  1.1. davanja ostavke u pisanoj formi,  1.2. pravosnažne sudske odluke sa kaznom zatvora dužom od šest meseci;  1.3. razrešenja ;i  1.4. smrti.  2.U slučajevima predviđenim podstavovima 1.1, 1.2 i 1.4 ovog člana, Komisija šalje predlog rukovodiocu osnivačke institucije o oslobađanju od dužnosti. Rukovodilac osnivačke institucije u roku od sedam (7) dana, nakon prijema predloga, donosi odluku o oslobađanju poverenika od dužnosti.  3.Rukovodilac osnivačke institucije može da razreši člana Komisije iz sledećih razloga:  3.1. zbog povreda odredbi ovog normativnog akta;  3.2. kada vrši delatnost koja stvara sukob interesa i pored upozorenja od strane nadležnog organa ne eliminiše sukob interesa u skladu sa određenim zakonom;  3.3. u slučaju vršenja dužnosti koje nisu usklađene sa funkcijom ili u slučaju lošeg i nedoličnog ponašanja za njegovu funkciju;  3.4. konstantne nesposobnosti ili nemogućnosti vršenja službene dužnosti, zbog teškog mentalnog ili fizičkog stanja;  3.5. ukoliko duže od pet (5) dana, neopravdano izostaje sa posla, iz razloga koji nisu predviđeni zakonom.  3.6. jer nije stavio na znanje neko pitanje koje bi uticalo na odluku o njegovom ne imenovanju.  3.7. ukoliko je pristrastan, nesposoban i nepogodan da održava dužnost, pod uslovom da takvo mišljenje mora biti osnovano na razumnim obrazloženjima.  4. Komisija predlog o razrešenju poverenika, zajedno sa svim prikupljenim dokazima, šalje poverenicima i osnivačkoj instituciji. Rukovodilac osnivačke institucije će tim povodom:  4.1. odrediti istražni panel, koji će se sastojati od jednog predsedavajućeg i dvoje članova. Predsedavajući će biti sudija u penziji, tužilac u penziji ili stručnjak za pravo;  4.2. istražni panel, će u roku od 30 dana od dana njenog imenovanja, istraživati pitanje i sprovođenjem proceduralne pravde će doneti odluku da li poverenika treba razrešiti dužnosti ili ne, i odluku će saopštiti rukovodiocu osnivačke institucije i Komisiji;  4.3. kada se za razrešenje nekog poverenika obrati osnivačkoj instituciji, što se tiče ovog člana, rukovodilac osnivačke institucije može na svoju inicijativu ili na zahtev Komisije, da suspenduje poverenika iz Komisije u iščekivanju odluke istražnog panela, uz uslov da se suspendovanje može povući u bilo koje vreme od strane rukovodioca osnivačke institucije, uz dobro naveden razlog, u iščekivanju odluke istražne grupe.  5. Rukovodilac osnivačke institucije može popuniti svaku prazninu, imenujući lice za preostali deo mandata njegovog/ njenog prethodnika, a može i ostaviti to mesto prazno kao rezultat ostavke, razrešenja od dužnosti ili smrti, pod uslovom da minimalan broj poverenika mora biti neparan broj i ne sme pasti ispod sedam.  6. Kada rukovodilac osnivačke institucije odluči da popuni slobodno mesto, on će odabrati novog člana Komisije sa rezervnog spiska, a ukoliko nijedno od tih lica nije na raspolaganju, onda će se odviti postupak izbora, kao što je određeno ovim normativnim aktom.  **POGLAVLJE IV – PROCES RADA KOMISIJE**  **Član 23**  **Pripremni period**  1. Pripremni period obuhvata, ali se ne ograničava na:  1.1. usvajanje Plana rada;  1.2. usvajanje Poslovnika o radu Komisije i ostalih neophodnih akata;  1.3. sastavljanje plana zapošljavanja i angažovanja osoblja Sekretarijata;  1.4. obuku članova Sekretarijata;  1.5. razmatranje posebnih planova mogućih sesija javnih rasprava;  1.6. pripremu budžeta i obezbeđivanje fondova iz domaćih i stranih resursa;  1.7. dizajniranje i uspostavljanje efikasne baze podataka za čuvanje, sistematizovanje i dobijanje informacija u vezi sa pitanjima koja se mogu prijaviti Komisiji;  1.8. preradu javne kampanje;  1.9. prikupljanje postojeće dokumentacije od domaćih i stranih institucija, od domaćih i stranih NVO, kao i iz drugih izvora.  **Član 28**  **Pravila ponašanja**  1. Poverenici i osoblje Sekretarijata treba:    1.1. da budu nepristrasni i postupaće pravično i bez predrasuda u vršenju svojih funkcija;  1.2. da postupaju sa integritetom i da se ne ponašaju u suprotnosti sa svojom pozicijom niti će sebe dovoditi u situaciju koja obuhvata rizik od sukoba između njihovih službenih dužnosti i privatnih ili drugih interesa;  1.3. da budu vredni, efektivni i efikasni u vršenju svojih funkcija;  1.4. da ne podele nijednu informaciju koju dobiju tokom njihovog rada i polja delovanja njihoovg rada sa Komisijom, trećem licu, osim tokom vršenja njihovih funkcija u okviru Komisije.  1.5. ne koriste svoju poziciju ili bilo koju informaciju koja im je poverena da obogate sebe ili da steknu korist nepravedno od nekog drugog lica;  1.6. da poštuju činjenicu da prikupljeni podaci i stvoreni materijali od strane Komisije, pripadaju Komisiji, da su deo nacionalnog nasleđa Kosova i da pripadaju kosovskom narodu i da se ne mogu izneti iz Komisije, osim ukoliko takvo odstranjivanje ima ovlašćeni cilj na osnovu ovog akta.  2. U meri u kojoj članove osoblja imenuju trupe ili drugi državni entiteti u Komisiji, ovo osoblje će biti odgovorno i izveštavaće samo Komisiji i nikom drugom.  3. Ukoliko se u bilo kojoj fazi vođenja postupka na nekom od sastanaka Komisije, potkomisije ili u organu Komisije, utvrdi da neki poverenik ili neko od osoblja Sekretarijata može da izazove sukob interesa u vršenju njegovih ili njenih dužnosti, to lice će odmah obavestiti detaljno o prirodi svog interesa, kako bi dao mogućnost poverenicima da donesu odluku da li on/ona treba da se izuzme ili ne iz učešća na sastanku zbog sukoba interesa, i u tom slučaju:    3.1. takvo otkriće i odluka koju donesu poverenici i/ili osoblje Sekretarijata se upisuje u zapisnik sa tog sastanka;  3.2. ukoliko poverenik ili član osoblja Sekretarijata ne obavesti o nekom sukobu interesa i prisutan je na sastanku Komisije, potkomisije ili nekog drugog organa Komisije, ili na neki drugi način učestvuje na sastanku, takav sastanak u vezi sa dotičnim pitanjem će se, čim se shvati da nije obavestio, razmotriti, izmeniti ili poništiti od strane Komisije, potkomisije ili organa, bez učešća lica o kojem je reč.  4. Poverenici i osoblje Sekretarijata neće učestvovati:  4.1. u nekom postupku u kojem imaju lični interes;  4.2. ukoliko su se konsultovali ili imaju neke veze sa strankom;  4.3. ukoliko su bili obuhvaćeni u nekom pravnom postupku, koji ima veze sa slučajem, osim postupaka Sekretarijata i Komisije, ili ukoliko postoje druge okolnosti koje mogu uticati na njihovu nepristrasnost.  **Član 29**  **Zaštita dokaza**  1. Komisija obezbeđuje da nijednu garanciju tajnosti ne može povrediti nijedan spoljni organizam.  2. Nijedan poverenik ili član osoblja Sekretarijata, sa ugovorom o punom radnom vremenu ili koji je ugovoren, osim za vršenje svojih nadležnosti, vršenja dužnosti ili kada mu se tako nešto zatraži od suda ili određenim zakonom, neće objaviti nijednu informaciju koju je on/ona dobio dok je bio zaposlen u Komisiji i nakon toga.  3. Lični podaci, privatan život i identitet osoba koje su žrtve, preživeli i svedoci, štite odgovorni organi. Registrovanje, održavanje i korišćenje ličnih podataka ovih osoba vrši se u skladu sa uslovima koji su određeni Zakonom o zaštiti ličnih podataka, Krivičnim zakonikom, ovim normativnim aktom i dotičnim zakonodavstvom na snazi.  4. Nijedno lice, koje nije ovlašćeno od strane Komisije, neće imati pristup nijednoj informaciji koja je klasifikovana kao poverljiva u skladu sa dotičnim zakonodavstvom na snazi.  5. Komisija obezbeđuje da se identične kopije dotičnog materijala čuvaju na još jednom mestu.  6. Upis, održavanje i korišćenje informacije koja je klasifikovana kao poverljiva vrši se u skladu sa uslovima određenim u Zakonu o klasifikaciji informacija i verifikaciji bezbednosti.  7. Svaki poverenik i svaki član osoblja Sekretarijata treba da potpiše Izjavu pod zakletvom koja potvrđuje dužnost čuvanja i zaštite poverljivih informacija i podataka koje budu saznali tokom vršenja njihovih dužnosti.  **Član 30**  **Kvorum i donošenje odluka**  1. Kvorum za rad Komisije postoji kada je prisutno najmanje pet (5) članova Komisije.  2. Komisija se trudi da sve svoje odluke donese jednoglasno, ali kada je nemoguće postići konsenzus, najmanje pet (5) članova mora da se složi oko donošenja odluke.  3. Polovnik o radu Komisije i konačni izveštaj komisije usvajaju se konsenzusom, ali kada nije moguće postići konsenzus, usvajaju se glasovima dve trećine (2/3) članova Komisije.  **Član 31**  **Korišćenje jezika**  1. U radu Komisije, jednako se koriste službeni jezici u Republici Kosovo.  2. Stranke koje komuniciraju sa Komisijom imaju pravo na upotrebu svog maternjeg jezika.  3. Na javnim raspravama, učesnici mogu govoriti na svom maternjem jeziku i biće obezbeđen prevod kad god to bude bilo potrebno.  **Član 32**  **Izveštavanje Komisije**  1. Komisija o svom radu izveštava rukovodiocu osnivačke institucije, redovno i vanredno.  2. Komisija će, poštovati sve zakonske i regulativne obaveze izveštavanja o efikasnom i efektivnom upravljanju svih prihoda, rashoda, sredstava i njihovim obavezama.  3. Redovno godišnje izveštavanje se vrši do 31. marta tekuće godine.  4. Vanredno se izveštava na zahtev rukovodioca osnivačke institucije ili u skladu sa procenama Komisije.  **POGLAVLJE V – AKTIVNOSTI KOMISIJE**  **Član 33**  **Komuniciranje Komisije sa javnošću**  1. Komisija je obavezna da:  1.1. javnosti predstavi i objasni svoj rad i aktivnosti:  1.2. se stara da njenu misiju i ciljeve shvate građani;  1.3. da informiše javnost i medije o događajima koji su redovno i na vreme isplanirani, kao i  1.4. da pravovremeno i dolično odgovara na zahteve za informacijama.  2. Komisija osniva dotične jedinice za komunikaciju, kako bi ista podržala i aktivnosti na terenu.  **Član 34**  **Podrška žrtvama i preživelim u procesu rada Komisije**  1. Komisija osniva jedinicu za:  1.1. identifikovanje stizanje do žrtava i zajednice žrtava, kao i za obezbeđivanje mogućnosti žrtvama da javno ili privatno ispričaju njihovu verziju doživljene povrede ili štete, kao i da izraze svoje potrebe;  1.2. procenu potreba žrtava i zajednice žrtava, kako bi komisiji preporučila privremene hitne mere, mere koje su neophodne za reparaciju pojedinačnim žrtava ili kategorijama žrtava, kao i radi preduzimanja mera u cilju rehabilitovanja i povratka ljudskog i građanskog dostojanstva pojedinačnim žrtvama ili kategorijama žrtava.  1.3. obezbeđivanje, kada je to potrebno, pravne, psiho-socijalne, medicinske i logističke podrške žrtvama i preživelima tokom perioda kada su obuhvaćeni u aktivnosti Komisije.  1.4. uzimanje u obzir i tretiranje pitanja upućenih Komisiji, potkomisiji, nekom drugom organu ili telu od strane nekog drugog lica, organizacije ili udruženja;  1.5. pripremanje i predaju izveštaja Komisiji u vezi sa njenim aktivnostima.  2. Jedinica koja je određena stavom jedan (1) ovog člana satara se da i poverenicima i članovima Sekretarijata, koji takođe mogu patiti od efekata traume, pošto su slušali priče mnogo meseci zaredom, budu pružane sesije u usluge psiho-socijalne podrške.  **Član 35**  **Podrška žrtvama povreda po rodnom osnovu**  1. Komisija određuje dotičnu jedinicu, kako bi:  1.1. preporučivala protokole za uzimanje iskaza, prikupljanje i analizu posebnih podataka o rodu i polu, i o vođenju intervjua i saslušanja, radi obezbeđivanja potpunog tretiranja rodnih pitanja;  1.2. pratila rodne prakse unutar Komisije i savetovala dobre prakse i načela.  2. Jedinica iz stava 1, ovog člana, će u koordinaciji sa istraživačima Komisije, istražiti:  2.1. povrede ljudskih prava po rodnom osnovu, kao što se i dogodilo tokom perioda koji Komisija razmatra;  2.2. korišćenje nasilja po rodnom osnovu, i  2.3. korišćenje seksualnih zločina kao ratno oružje koje služi ciljevima takvih entiteta.  3. Jedinica iz stava 1, ovog člana, će zajedno sa Jedinicom za podršku žrtvama:  3.1. naći i identifikovati žrtve povreda po rodnom osnovu i omogući će žrtvama zatvorene ili otvorene sesije kako bi iskazali ispričali svoju verziju o zlostavljanju ili o nanesenoj šteti, kao i da iskažu svoje potrebe.  3.2. održati specifična otvorena ili zatvorena saslušanja u vezi sa:  3.2.1. rodnom prirodom i kontekstom nasilja i marginalizovanja;  3.2.2. uzrocima takvog nasilja i marginalizovanja;  3.2.3. predlogom za tretiranje potenciranog pitanja.  4.3. proceniti potrebe žrtava povreda i marginalizovanja po rodnom osnovu i daće preporuke Komisiji, koje mogu obuhvatiti hitne predostrožne mere kao i neophodne mere za tretiranje povreda i marginalizovanja, obuhvatajući i politike koje treba pratiti ili mere koje treba preduzeti kako bi se žrtvama povratilo dostojanstvo.  4.4. uzeti u obzir mere na koje se poziva:    4.4.1. komisija ili neko drugo telo koje je osnovala Komisija;  4.4.2. neko drugo telo koje je osnovano zakonodavstvom na snazi; i  4.4.3 neko lice, organizacija ili udruženje.  **Član 36**  **Uzimanje iskaza**  1. Komisija uzima iskaze o ratnim zločinima i teškim povredama ljudskih prava, i o bilo kom drugom pitanju koje je relevantno za njen mandat, u skladu sa svojim nadležnostima, od žrtava, svedoka, predstavnika institucija i izvršilaca dela.  2. Žrtve, svedoci, predstavnici institucija i izvršioci dela daju iskaze dobrovoljno.   1. Komisija će obezbediti da će se uzimanje iskaza vršiti reprezentativno u čitavoj zemlji.   4. Komisija, po potrebi, obezbeđuje psiho-socijalnu podršku, pre, tokom i nakon davanja iskaza.  5. Komisija uzima iskaze u bilo kom određenom mestu, obuhvatajući, ali ne ograničavajući se:  5.1. na mesto stanovanja ili mesto boravka davaoca iskaza;  5.2. na kancelarije Komisije, centre za zajednice ili neki drugi pogodni lokal;  5.3. na diplomatska predstavništva Republike Kosovo.  5.4. na teritoriji trećih država, ukoliko tako nešto nije u suprotnosti sa zakonskim odredbama tih država i ukoliko žrtve, svedoci i ostala lica ne mogu da daju izjave u diplomatskim misijama Republike Kosovo ili nakon konsultacija sa dotičnim ministrom preko diplomatskih kanala, i kada se od dotičnog organa strane zemlje dobije dozvola da prijem iskaza ili prikupljanje informacija u toj ili iz te zemlje.  **Član 37**  **Prikupljane dokumentacije i ostalih izvora**  1. Komisija prikuplja relevantne pisane ili elektronske izvorne materijale, kao što su:  1.1. strani i domaći pisani ili elektronski resursi (obuhvatajući, ali ne ograničavajući se samo na dokumentaciju Vlade, Skupštine, Predsedništva, Bezbednosnih snaga Kosova, Državnog tužilaštva, Policije Kosova, Obaveštajne agencije Kosova i ostalih bezbednosnih institucija, opština, javnih i privatnih preduzeća, nevladinih organizacija,;  1.2. sudske presude, transkripte, sudske spise Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju, sudova Republike Kosovo i ostalih sudova koji vode postupke za ratne zločine izvršene na teritoriji bivše Jugoslavije, na osnovu nadležnosti;  1.3. arhivski predmeti;  1.4. pisani i elektronski medijski izvori;  1.5. pisana mišljenja stručnjaka i predstavnika institucija, kao i organizacija pripremljenih na poziv Komisije ili na samoinicijativu autora.  2. Državni organi, ostala pravna lica i građani, na zahtev Komisije predaju na razmatranje sva dokumenta i ostale izvore, koji bi mogli biti bitni za realizovanje njenog cilja. Povodom predaje poziva za predaju dokumentacije, Komisija treba da što je moguće tačnije precizira vrstu informacije koju treba da sadrži traženi dokument.  3. Odredbe zakonodavstva na snazi koje ima veze sa pristupom službenim dokumentima i zakonodavstvo koje ima veze sa klasifikovanjem informacija i bezbednosnom verifikacijom, sprovode se i u radu Komisije.  4. Za potrebe posla, u skladu sa zakonodavstvom na snazi, vrši se bezbednosna verifikacija lica koja u bilo kom obliku mogu imati pristup klasifikovanim informacijama.  **Član 38**  **Istraživanja i posete na terenu**  1. Komisija kako bi vršila svoje funkcije, posećuje lokacije od interesa za utvrđivanje činjenica o povredama međunarodnog humanitarnog prava i drugim masivnim povredama ljudskih prava.  2. Komisija može da sklopi sporazum razumevanja sa nadležnim državnim organima u vezi sa njenim posetama gore pomenutim lokacijama.  **Član 39**  **Javna saslušanja žrtava i drugih lica**   1. Davanje iskaza na javnim saslušanjima je dobrovoljno. 2. Komisija organizuje javna saslušanja na kojima žrtve i preživeli govore o svojim patnjama i patnjama svojih bližnjih. 3. Javna saslušanja mogu obuhvatati i izvršioce dela koja imaju karakter povreda međunarodnog humanitarnog prava ili drugih masivnih povreda ljudskih prava, svedoka kao i lica koja su pomogla žrtvama. 4. Pre, tokom i nakon javnog saslušanja, Komisija može primeniti mere za zaštitu identiteta, kao i posebne mere za zaštitu psiho-fizičkog integriteta i pomoćne psiho-socijalne mere. 5. Radio televizija Kosova (RTK) prenosi javna saslušanja. Način prenosa se vrši u skladu sa sporazumom između Komisije i RTK-a. Komercijalni elektronski mediji imaju pravo emitovanja javnog saslušanja, pod istim uslovima i pravilima koja važe i za RTK. 6. Javna saslušanja mogu da se održe na raznim lokacijama. 7. Javna saslušanja se prenose i čuvaju se i na internet stranici Komisije.   **Član 40**  **Održavanje tematskih sesija i ostala saslušanja**  1. Komisija može da održava tematske sesije o radu državnih institucija, političkih organizacija, kulturnih i naučnih entiteta, verskih zajednica i medija, o njihovoj ulozi, pre, tokom ili nakon rata, a koje imaju veze sa izvršenjem ratnih zločina ili drugim teškim povredama ljudskih prava.  2. Javna saslušanja se takođe mogu održati o specifičnim događajima, incidentima i istraživanjima, kao i radi obelodanjivanja raznih praksi i pitanja koja su se rodila tokom vremena neprijateljstva ili u vreme rata.  3. Direktan prenos ovih saslušanja/sesija se može vršiti po istom osnovu koji je određen članom 39 (5) ovog akta.  **Član 41**  **Otvorena i zatvorena saslušanja**  1. Na osnovu odredbi ovog akta, saslušanja Komisije biće javna.  2. Saslušanja mogu biti zatvorena ili ogreničena, u slučaju kada je Komsija ubeđena:  2.1. da će biti u interesu pravde i rada Komisije, ili  2.2. postoji sumnja da održavanje otvorene sesije može da izazove štetu licu koje svedoči pred Komisijom;  2.3. postoji zvanični zahtev od stranke da sesija bude zatvorena ili sa ograničenom javnošću.  3. Komisija može u bilo koje vreme da razmotri svoju odluku u vezi sa pitanjem da li će se neka sesija održati iza zatvorenih vrata ili ne.  4. Kada Komisija iz bilo kog razloga iz podstava (2.2), nalaže da javnost ili neka njena kategorija ne prisustvuje nekoj sesiji ili delu sesije, Komisija:  4.1. obezbeđuje da nijedna informacija u vezi sa sesijama ili nekim njihovim delom, koja se održava iza zatvorenih vrata, ne može ni na koji način postati javna;  4.2. obezbeđuje da nijedno lice ne može objaviti neku informaciju koja može otkriti identitet svedoka u postupku;  4.3. daje takve naloge u vezi sa držanjem beleški tokom sesija, koji mogu biti potrebni radi zaštite identiteta svakog svedoka, uz uslov da Komisija ovlasti javnost za onoliko informacija koliko smatra da bi bilo pravično.  5. Kriterijumi za lica koja će svedočiti na jednom javnoj sesiji, treba da budu objektivni, pravični, javni i predstavljaće ciljeve određene ovim Aktom.  6. Komisija će sva lica koja se budu pojavila na javnim sesijama prethodno obavestiti o postupcima saslušanja i o dotičnim pravima ili obavezama.  7. Komunikacija među supružnicima, između advokata i klijenta, između stručnjaka medicine i pacijenta, između verskog klerika i vernika, smatraće se privilegovanim i imaće imunitet od otkrivanja, uz uslov da su takve komunikacije prihvatljive na javnom saslušanju uz saglasnost lica o kojem je reč, ili kada zainteresovano lice voljno otkrije sadržaj komunikacije trećoj strani, koja kasnije da dokaze o ovom otkrivanju.  8. Lica koja svedoče na javnim saslušanjima Komisije, dobiće potrebne podržavajuće lekarske, psihološke i emocionalne usluge, kako bi se pomoglo onima koji svedoče efektivno. Komisija mora da se stara o žrtvama i preživelima i nakon njihovog javnog svedočenja, kako bi se osiguralo da njihovo blagostanje nije u opasnosti, kao rezultat svedočenja.  **Član 42**  **Nadležnosti u vezi sa istraživanjima i saslušanjima**  1. Komisija ima dole navedene nadležnosti, u vezi sa ponašanjem, istraživanjima i saslušanjima:  1.1. prikupljanje svake informacije za koju smatra da je bitna, obuhvatajući i usmeno svedočenje, izjave, izveštaje, registrovanja, dokumenta ili svaku informaciju iz nekog izvora, obuhvatajući i vladine organe, svakim pravnim sredstvom (lekom), koji ona smatra pogodnim, uz prethodno pismeno obrazloženje;  1.2. poziva svako lice koje poseduje ili kontroliše bilo kakav dokument, predmet ili neku drugu stvar, koja je prema mišljenju Komisije bitna za temu istraživanja ili saslušanja, kako bi se sastavio ili proizveo takav dokument ili stvar Komisije, i Komisija može zadržati svaki dokument, predmet ili neki drugu stvar koja se proizvede u razložnom roku.    1.3. poziva svako lice da se pojavi pred Komisijom i da svedoči ili da odgovori, na pitanja koja su bitna za istraživanje ili saslušanje na zatvorenim ili otvorenim sesijama;  1.4. obaveštenje, koje je jedan od poverenika potpisao, kao što je određeno podstavom 1.1., određuje vreme i mesto gde lice kojem se Komisija obraća, treba da se pojavi, i specifikuje se objašnjenje zašto se traži dokument, predmet ili stvar i zašto treba predati dokaze, a specifikovaće se i posledice nesaglasnosti;  2. Komisija će nadoknaditi obrazložene troškove lica, koja su tražena radi pojavljivanja pred Komisijom ili radi sastavljanja i proizvodnje nekog dokumenta, predmeta ili druge stvari pred Komisijom.  3. Ukoliko Komisija smatra da sastavljanje ili proizvodnja nekog dokumenta, predmeta ili neke druge stvari, u posedu ili pod kontrolom države ili nekog državnog organa, može uticati negativno na svaki sudski postupak koji je predviđen ili na vođenje završenog istraživanja, Komisija će preduzeti svaki korak za koji smatra da je neophodan za sprečavanje kašnjenja ili podele takvog istraživanja ili sudskog postupka.  4. Komisija od svakog lica koje se pred njom pojavi, može tražiti da u skladu sa zahtevima u u smislu ovog člana položi zakletvu ili da da potvrdu, u skladu sa detaljima određenim u Poslovniku o radu Komisije.  5. Nijedno drugo lice, osim nekog poverenika, osoblja iz Sekretarijata ili lica od kojeg je traženo da sastavi ili proizvede neki dokument ili drugu stvar ili da pruža dokaze, nema pravo ili nije mu dozvoljeno da učestvuje u bilo kom istraživanju koje se vrši u smislu ovog člana. Komisija može, imajući u vidu načela otvorenosti i transparentnosti, da izjavi da svaki dokumenti ili druga stvar, koji su sastavljeni ili proizveden ili informacija koja je dobijena u ovom istraživanju, neće postati javna dok Komisija ne odluči drugačije, ili u nedostatku takve odrednice, dok se ne sastavi ili proizvede dokument ili druga stvar ili dok informacija ne bude predata na sednici, u smislu ovog normativnog akta ili u bilo kom sudskom postupku bilo kog suda.  6. Komisija u cilju ispunjenja svog mandata, može da poseti i treba da ima pristup svakoj instituciji, mestu ili zgradi.  7. Policija Kosova, po potrebi i na zahtev Komisije, obezbeđuje Komisiji usluge i pomoć.  8. Dotična jedinica Komisije će, u vezi sa istraživanjima i saslušanjima, obezbediti ekspertizu i potrebne olakšice kako bi pomogla Komisiji, u skladu sa standardima i zakonodavstvom na snazi.  **Član 43**  **Prava obuhvaćene osobe koja se pojavljuje pred Komisijom**  1. Ukoliko se tokom nekog istraživanja ili tokom saslušanja pred Komisijom, neka osoba obuhvati na način koji može biti štetan po nju/njega ili kada Komisija konstatuje neki nalaz ili preporuku koja može biti štetna za neko lice koje je umešano u toj meri ili izgleda da neka osoba može biti žrtva, onda Komisija tom licu daje mogućnost da:  1.1. podnese (imenuje) predstavnika Komisiji u određenom i razumnom vremenskom periodu u vezi sa pitanjem koje se razmatra; i  1.2. se pojavi na saslušanju Komisije i pravo da bude pravno zastupan, da svedoči, pruža dokaze i da podnese svaki dokument ili stvar, koji će se uzeti u obzir u skladu sa procedurama određenim u ovom Aktu i dotičnim zakonodavstvom na snazi.  2. Kada neko umešano lice Komisiji da pouzdanu informaciju koja je kontradiktorna ili oslobađajuća, Komisija će preduzeti razložne korake radi istraživanja takve informacije pre konstatacije.  3. Neuspelost jednog lica koje je umešano da podnese predstavke pred Komisijom, što se tiče stava 1.1. ovog člana, neće biti smetnja Komisiji da konstatuje na njegovu/njenu štetu, onda kada je Komisija preduzela razložne korake o obaveštavanju takvog lica i obezbeđivanju obrazložene mogućnosti njemu/ njoj da podnese predstavke.  4. Svako lice koje ispita Jedinica za istraživanja i svako lice koje je odgovorilo i koje je pozvano da se pojavi pred Komisijom, bice prethodno obavešteno o njegovom/njenom pravu da ga zastupa pravni zastupnikkoji ima pravo da se pojavi sa ovlašćenim ili sa pravnim zastupnikom. Imenovanje pravnog zastupnika ne opravdava lice za lično nepojavljivanje pred Komisijom.  5. Komisija, kako bi ubrzala procedure, može da postavi razložna ograničenja u vezi sa dozvoljenim vremenom što se tiče intervjuisanja i obraćanja svedoka ili neke prezentacije pred Komisijom i može doneti praktična uputstva u tom pravcu.  6. Komisija može da odredi pravnog zastupnika, koji će se pojavljivati u ime lica o kojem je reč, ukoliko je ubeđena da lice nema finansijske mogućnosti da samo obezbedi pravnog zastupnika i ukoliko je mišljenja da je tako nešto u interesu pravde da lice zastupa pravni zastupnik.  **Član 44**  **Zaštita svedoka**  1. Komisija u saradnji i u konsultaciji sa dotičnim državnim organom, u skladu sa zakonodavstvom na snazi, obezbeđuje donošenje uredbe o programu zaštite svedoka.  2. Dok se program zaštite svedoka ne stvori, Komisija može da odredi privremene mere koje treba pratiti, kako bi se obezbedila zaštita i bezbednost jednog svedoka.  **POGLAVLJE VI - SARADNJA SA KOMISIJOM**  **Član 45**  **Saradnja Komisije sa domaćim i međunarodnim institucijama**  1. Radi ostvarivanja svojih funkcija Komisija sarađuje sa:  1.1. naučnim i akademskim institucijama za visoko obrazovanje, naučnim institutima, privrednim telima, državnim agencijama, kao i sa naučnim istraživačkim radnicima iz raznih oblasti nauke i umetnosti;  1.2. domaćim i stranim institucijama;  1.3. domaćim i međunarodnim organizacijama koje se bave zaštitom prava nestalih osoba i njihovih porodica, kao i zaštitom prava ostalih kategorija koje su proizišle iz rata.  2. Komisija koordinira aktivnosti sa domaćim i međunarodnim institucijama i ostalim akterima, u vezi sa izgradnjom muzeja/spomenika/memorijala ili u vezi sa drugim inicijativama koje imaju veze sa odavanjem počasti žrtvama za period koji se razmatra.  **Član 46**  **Saradnja sa međunarodnim akterima i NVO**  1. Komisija, putem memoranduma saradnje obezbeđuje podršku i pomoć međunarodnih aktera i nevladinih organizacija (NVO), koja obuhvata, ali nije ograničena na:  1.1. pružanje ekspertize na posebnim poljima;  1.2. obezbeđivanje uporednih informacija;  1.3. obezbeđivanje pristupa svojim prethodno prikupljenim beleškama i iskazima i pomoć preko kartografskog prikazivanja geografskih regiona, kako bi Komisija jasnije usredsredila istraživanja i uzimanje iskaza  1.4. organizovanje obuka;    1.5. upoznavanje sa ključnim licima za kontakt;  1.6. pristup arhivskim dokumentima stranih vlada;    1.7. lobiranje u cilju sprovođenja politika ili najsnažnijih mogućih procedura u vezi sa Komisijom;  1.8. analizu i pravne savete koji imaju veze sa komplikovanim operativnim i političkim pitanjima, na koje Komisija nailazi tokom svog rada;  1.9. konsultovanje sa stranim stručnjacima;  1.10. ugovaranje za pružanje pomoćnih usluga.  2. Državne institucije se obavezuju da podrže Komisiju u izgradnji bilateralnih odnosa sa drugim državama u cilju obezbeđivanja međunarodne pomoći radi funkcionisanja Komisije i u podeli/ sprovođenju preporuka koje su proizišle iz rada Komisije.  **Član 47**  **Pravo na doprinos radu Komisije**  Svako uživa pravo, u skladu sa normativnim aktom i Poslovnikom o radu Komisija, da učestvuje i da doprinosi radu Komisije, ukoliko Komisija oceni da bi tako nešto doprinelo realizovanju njenih ciljeva.  **POGLAVLJE VII – IZVEŠTAJ KOMISIJE**  **Član 48**  **Izveštaj Komisije**  Konačni izveštaj Komisije je trajno nasleđe rada Komisije i treba da sadrži njene nalaze i preporuke.  **Član 49**  **Nalazi Komisije**  1. Komisija, u skladu sa odredbama ovog normativnog akta, može da dođe do konstatacija koje imaju veze sa svakim pitanjem koje je u njenom mandatu.  2. Komisija će izvesti sve konstatacije nakon pažljivog razmatranja svih nalaza koje su predložili svaki od organa.  3. Komisija treba da koristi standard balasiranja mogućnosti radi konstatovanja svakog nalaza, obuhvatajući i nalaze o pojdinačnoj odgovornosti.  4. Nalazi Komisije će biti precizirani u konačnom izveštaju Komisije koji predstavlja potpune činjenice nad kojima se zasniva svaka konstatacija, zajedno sa analizom Komisije o takvim činjenicama i obrazloženja za svaki nalaz.  5. Komisija će sastaviti sažetak detaljnih nalaza u vezi sa svim predmetnim pitanjima, navedenim kao ključni nalazi, u jednom poglavlju nalaza koji će biti deo konačnog izveštaja.  6. Svaki poverenik može da se ne složi sa nalazima ostalih poverenika, ali to treba obrazložiti argumentima.  7. Nalazi većine poverenika, predstavljaju osnov preporuka Komisije, preporuka koje teže tretiranju problema i nedostataka koje ti nalazi ističu.  **Član 50**  **Preporuke Komisije**  1. Komisija, u skalu sa odredbama ovog normativnog akta može davati preporuke koje imaju veze sa svakim pitanjem koje je u njenom mandatu:  2. Komisija će preporučiti da:  2.1. se tretiraju uzroci masivnih povreda ljudskih prava i povrede međunarodnog humanitarnog prava;  2.2. se tretiraju razne potrebe žrtava, kategorija žrtava i preživelih;  2.3. služe za promovisanje društvenog oporavka i pomirenja na državnom nivou, nivou zajednica i pojedinačnom nivou.  2.4. se preuzme svako nerešeno pitanje koje je proisteklo iz rada Komisije, a koje zahteva dalje delovanje.  3. Tokom davanja svojih preporuka, Komisija:  3.1. predlaže neophodne institucionalne, administrativne, zakonodavne, ustavne i/ili druge mere koje treba preduzeti radi postizanja ciljeva preporuka;    3.2. traži predstavke i predloge za preporuke, od svih zainteresovanih lica i stranaka u društvu Republike Kosovo, obuhvatajući i ona lica i stranke koji se pojave pred njom ili pred nekom od njenih Komisija i Komisija će posvetiti potrebnu pažnju takvim predstavkama i predlozima.  3.3. može da saziva sesije posebnih saslušanja ili da preduzme specifična istraživanja u cilju traženja podataka, informacije i saveta stručnjaka o pitanjima ili temama na koje želi da da preporuke.  3.4. identifikovaće problem ili pitanje koje preporuka ima za cilj da tretira i pokazaće kako će preporuka služiti za tretiranje problema ili pitanja;  3.5. obezbediće da svaka preporuka sadrži specifična pojašnjenja i dovoljno smernica i naloga kako bi omogućila stranci kojoj se obraća, da obrazloženo sprovede takvu preporuku;  3.6. istaći će vremenski rok za sprovođenje preporuke, uzimajući u obzir konkretke specifičnosti;  4. svaka preporuka će biti upućena posebnom licu odgovornom u kancelariji, državnom organu, lokalnoj ili međunarodnoj organizaciji ili nekoj državi.  5. Na osnovu zaključaka Komisije koje proizilaze iz koraka koji su preduzeti u ovom članu, zajedno sa potpunim razmatranjem nalaza i zaključaka Komisije koji proizilaze iz njenih istraživanja, Komisija daje preporuke koje će se ogledati u konačnom izveštaju.  6. Preporuke Komisije treba da budu sprovodljive i tokom davanja preporuka treba da se uzmu u obzir izvori, sposobnosti i drugi faktori na raspolaganju na Kosovu;  **Član 51**  **Sadržaj konačnog izveštaja**  1. Konačni izveštaj, u skladu sa dužnostima Komisije, treba makar da sadrži sledeće:  1.1. spisak ljudskih gubitaka (civila koji su izgubili život kao posledica masivnih povreda ljudskih prava, povrede međunarodnog humanitarnog prava) oružanih lica / vojnika u oružanim sukobima koji su izgubili život)  1.2. spisak nestalih lica;  1.3. bazu podataka o zajednicama žrtava masivnim povreda ljudskih prava i povrede međunarodnog humaniutarnog prava; i  1.4. bazu podataka o privrednoj šteti na Kosovu i uništavanju kulturne imovine.  2. Konačni izveštaj preporučuje makar one mere koje imaju veze sa:  2.1. sprečavanjem ponavljanja društvenih i političkih okolnosti iz prošlosti;  2.2.način odabira reparacije;  2.3. načinom o rešavanju problema raseljenih lica;  2.4. daljim koracima prema unapređenju poverenja među građanima u Republici Kosovo.  2.5. daljim koracima prema unapređenju poverenja između Republike Kosovo i Srbije;  2.6. načinom reformisanja institucija;  2.7. mehanizmima koji obezbeđuju integritet i validnost činjenica utvrđenih u izveštaju, u obrazovnom sistemu Republike Kosovo;  2.8. načinom praćenja sprovođenja preporuka Komisije, a koji može da obuhvati i preporuku o osnivanju posebnih mehanizama za realizovanje takvog cilja.  **Član 52**  **Objavljivanje Konačnog izveštaja**  1. Glavni poverenik će, nakon završetka operativnog perioda, na službenim jezicima, rukovodiocu osnivačke institucije podnosi Konačni izveštaj i taj izveštaj će objaviti na internet strani Komisije.  2. U roku od četrnaest (14) dana, od dana prijema Konačnog izveštaja, osnivačka institucija šalje isti na objavljivanje u Službenom listu.  3. Rukovodilac osnivačke institucije Konačni izveštaj podnosi Skupštini u roku od dvadeset i jednog dana od objavljivanja u Službenom listu i predsednik Skupštine će organizovati posebnu sednicu Skupštine kako bi se na njoj razmotrili i diskutovali nalazi i preporuke Komisije u roku od trideset (30) dana nakon prijema izveštaja.  **Član 53**  **Distribucija izveštaja**  1. Kako bi Konačan izveštaj bio jasniji i pogodniji za širu distribuciju, Komisija treba da pripremi;  1.1. kratak zbirni izveštaj koji treba prevesti na sve jezike u službenoj upotrebi u Republici Kosovo, obuhvatajući i engleski jezik, u skladu sa mogućnostima i na druge jezike;  1.2. posebnu knjigu sa fotografijama koja dokumentuje povrede, i da je objavi;  1.3. video verziju izveštaja, koju priprema sama ili u saradnji sa drugim institucijama;  1.4. verziju konačnog izveštaja koja je prilagođena za decu;  2. Komisija može da organizuje Umetničke kolonije, u kojima će domaći i međunarodni umetnici razvijati ideje o predstavljanju nalaza preko umetnosti, u odnosu na vreme koje Komisija istražuje, kao i u drugim kulturnim i sportskihoblicima.  3. Komisija obezbeđuje da se kratak zbirni izveštaj objavi u domaćim novinama sa velikim tiražem.  4. Komisija treba da preduzme mere kako bi Konačni izveštaj imao što širu distribuciju kod svih institucija, bilo one domaće i međunarodne.  **Član 54**  **Završetak rada Komisije**  1. Nakon objavljivanja Konačnog izveštaja, Komisija završava posao najviše nakon tri meseca.  2. U tom vremenskom periodu preduzimaju se mere sistematizacije, podele i čuvanja arhiva, podele imovine, ispunjenje obaveza prema trećim licima, distribucije i predstavljanja Konačnog izveštaja, kao i sastavljanje finansijskih izveštaja i izveštavanje o radu Komisije.  **Član 55**  **Produžetak rada i sprovođenje preporuka Komisije**  1. Nakon što Komisija preda svoj konačni izveštaj i nakon što i službeno bude razrešena, dužnost ispunjenja njenih preporuka treba da preduzme određena jedinica Vlade, kojoj će se na teret staviti dužnost sprovođenja i koordinacije sprovođenja preporuka.  2. Komisija može predložiti Vladi dotičnu jedinicu za ispunjenje svojih preporuka.  3. Komisija predlaže Vladi strukturu za ispunjenje svojih preporuka ili telo koje prati sprovođenje i jača ciljeve ovog akta preko očuvanja sećanja i edukacije javnosti.  4. Vlada će ozbiljno razmotriti predlog koji Komisija podnese.  5. Vlada će u roku od šest (6) meseci od objavljivanja Konačnog izveštaja od strane Komisije, specifikovati Plan Vlade o sprovođenju Konačnog izveštaja, putem objavljivanja u Službenom listu:  5.1. specifične preporuke Komisije koje Vlada teži da sprovede, dotične jedinice odgovorne za sprovođenje i vremenske rokove, kao i  5.2. detaljna obrazloženja o nemogućnosti Vlade da sprovede specifične preporuke Komisije  6. predsednik Skupštine će organizovati drugu posebnu (vanrednu) sednicu Skupštine u roku od trideset (30) dana od odgovora Vlade, u skladu sa stavom 5, radi razmatranja i diskutovanja o odgovoru Vlade i uzimanju u obzir svakog daljeg postupka, ukoliko postoji neki postupak koji Skupština može preduzme.  **POGLAVLJE VIII - IZVRŠNI SEKRETARIJAT KOMISIJE**  **Član 56**  **Organizovanje Sekretarijata**  1. Pod rukovodstvom direktora, a okviru Komisije funkcioniše Sekretarijat, koji pomaže Komisiji u realizovanju njenih dužnosti i odgovornosti.  2. U okviru Sekretarijata funkcionišu jedinice za profesionalnu podršku, a koje se sastoje od stručnog osoblja profilisanog na relevantnim poljima, a koje direktno podržavaju stručan rad članova Komisije.  3. Određene jedinice Sekretarijata će imati svoje odgovornosti i funkcije, kako je predviđeno Poslovnikom o radu Komisije.  4. Direktor i zaposleni u Sekretarijatu podležu dotičnom zakonodavstvu na snazi.  **Član 57**  **Funkcije Sekretarijata**  1. Sekretarijat vrši sledeće dužnosti i odgovornosti:  1.1. pruža, stručnu tehničku, administrativnu i operativnu podršku Komisiji;  1.2. sprovodi sve dužnosti i odgovornosti koje određuje Komisija unutar okvira određenog budžeta  1.3. priprema predlog godišnjeg budžeta Komisije koji predstavlja Komisiji na usvajanje  1.4. upravlja usvojenim budžetom Komisije;  1.5. u skladu sa nalozima Komisije sastavlja akte, izveštaje, istraživanja i dopise koji su neophodni za vršenje funkcija Komisije i sprovođenje ovog normativnog akta;  1.6. odgovoran je za vršenje drugih funkcija i odgovornosti određenih Poslovnikom o radu Komisije.  **Član 58**  **Direktor Sekretarijata**  1. Direktor Sekretarijata:  1.1. je glavni administrativni službenik;  1.2. izveštava Komisiji i glavnom povereniku;  1.3. odgovoran je za stvaranje i upravljanje upravnim, finansijskim, logističkim sistemima i osobljem Sekretarijata;  1.4. obezbeđuje sprovođenja odluka, politika i ostalih mera Komisije efikasno i efektivno;  1.5. odgovoran je pred Komisijom za efikasno i efektivno upravljanje Sekretarijatom;  1.6. učestvuje na sastancima Komisije, bez prava glasa, i odgovara na sve zahteve Komisije za informacijama;  1.7. odgovoran je za upravljanje zaposlenima u Sekretarijatu;  1.8. odgovoran je za upravljanje finansijama i ostalim izvorima finansiranja;  1.9. pruža nepristrasne i profesionlane savete Komisiji;  1.10. odgovoran je za upravljanje, održavanje i zaštitu sredstava i imovine Komisije;  1.11. upravlja protokom informacija u Komisiji;  1.12. sarađuje i koordinira poslove sa drugim institucijama;  1.13. vrši i ostale dužnosti i odgovornosti koje odredi ova Komisija, normativni akt, zakon ili drugi podzakonski akti.  **Član 59**  **Imenovanje direktora**  1. Direktora, uz neophodne administrativne, finansijske i organizacione sposobnosti, se bira, imenuje i razrešava, nakon konkurentnog, meritornog i transparentnog procesa konkurisanja, u skladu sa ovim normativnim aktom, Poslovnikom o radu Komisije i dotičnim zakonodavstvom na snazi.  2. Odredbe i procedure izbora, imenovanja i razrešenja poverenika i opšti kriterijumi za izbor poverenika, važe podjednako i za imenovanje direktora.  **Član 60**  **Angažovanje osoblja Sekretarijata**  1. Osoblje Sekretarijata se bira u okviru budžeta Komisije i prema organogramu koji će usvojiti Komisija, putem otvorenog procesa konkurisanja i u skladu sa najvišim standardima profesionalne etike, kao i obezbeđujući sveobuhvatnu zastupljenost.    2. Komisija i direktor obezbeđuju da izbor osoblja Sekretarijata, a posebno onih na visokim pozicijama, budu lica koja su visprena u administrativnim poslovima i upravljanju, da imaju instinkte i sposobnost efektivnog rada pod velikim pritiskom.  3. Sekretarijat angažuje neke od kategorija koje obuhvataju, ali se ne ograničavaju na stručnjake za ljudska prava, pravnike, istraživače, psihoterapeute ili socijalne radnike, prevodioce, specijaliste za rad na kompjuteru, osoblje za unošenje podataka, kao i službenike bezbednosti.  4. Osoblje Sekretarijata potpisuje Izjavu pod zakletvom u skladu sa Poslovnikom o radu Komisije.  5. Osoblje Sekretarijata završava svoj posao, najduže šest meseci nakon objavljivanja Konačnog izveštaja.  **Član 61**  **Opšti kriterijumi za izbor osoblja Sekretarijata**  1. Opšti kriterijumi za izbor osoblja Sekretarijata su:  1.1. da bude državljanin Republike Kosovo;  1.2. da ima punu sposobnosti delovanja;  1.3. da vlada jednim od službenih jezika, u skladu sa Zakonom o upotrebi jezika;  1.4. da nije osuđivan pravosnažnom presudom za voljno izvršenje krivičnog dela;  1.5. da nije na snazi disciplinska mera o otpuštanju sa posla;  1.6. da imaju nivo obrazovanja i radno iskustvo traženo za određenu poziciju, kategoriju, klasu ili grupu, i   * 1. da uspešno prođu procedure zapošljavanja, u skladu sa ovim normativnim aktom i Polovnikom o radu Komisije.   **POGLAVLJE IX - FINANSIRANJE KOMISIJE**  **Član 62**  **Izvori finansiranja Komisije**  1. Rad Komisije finansira se iz:  1.1. budžeta Republike Kosovo;  1.2. donacija i  1.3. drugih zakonitih izvora.  2. Komisija može da prima doprinose od donatora i drugih zakonitih izvora, u skladu sa zakonodavstvom na snazi i oni ne treba da utiču na nezavisnost Kosova.  3. Komisija, kako bi ispunila svoje ciljeve, priprema plan prikupljanja fondova.  4. O doprinosima donatora i o sredstvima iz drugih izvora koja se prime, treba obavestiti rukovodioca osnivačke institucije.  **Član 63**  **Budžet Komisije**  1. Komisija sastavlja godišnji budžet, u skladu sa Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima.  2. U skladu sa dotičnim odredbama zakona, i u cilju garantovanja nezavisnosti, godišnji budžet Komisije proizilazi iz godišnjeg budžeta osnivačke institucije, ima svoju budžetsku liniju, odnosno budžetski pod kod, i ta sredstva se dozvoljavaju za upotrebu nakon prethodno pripremljenog plana održavanja njenih redovnih godišnjih aktivnosti.  3. Budžet Komisije mora biti dovoljan kako bi obezbedio sprovođenje mandata, potpuno i efektivno funkcionisanje Komisije, njenih radnih grupa i Sekretarijata.  4. Osnivačka institucija povodom predlaganja iznosa godišnjeg budžeta, treba da uzme u obzir predloge Komisije i mora je podržati i dati pogodnu mogućnost za odbranu budžeta Komisije pred nadležnim institucijama.  5. Komisija nezavisno raspolaže svojim godišnjim budžetom. Direktor je odgovoran za nadgledanje troškova, raspodelu fondova, održavanje tačnih i trenutnih računa i finansijskih revizija, imajući u vidu primenjive zakone o upravljanju javnim finansijama.  6. Budžetski troškovi Komisije podležu unutrašnjoj reviziji kao i spoljnoj reviziji koju vršu generalni revizor Republike Kosovo.  7. Poverenici i osoblje Sekretarijata imaju krivičnu i administrativnu odgovornost u skladu sa zakonodavstvom na snazi, ukoliko povrede odredbe zakonodavstva na snazi o trošenju javnog novca.  **POGLAVLJE X - ZAVRŠNE i PRELAZNE ODREDBE**  **Član 64**  **Podrška osnivanju Komisije**  1. U početnoj fazi, osnivačka institucija obezbeđuje Komisiji kancelarijski prostor, koji mora biti odvojen od kancelarija osnivačke institucije, kancelarijsku opremu, prevozna sredstva i ostale potrebne stvari.  2. Pripremni tim za osnivanje Komisije za istinu i pomirenje koji je imenovao predsednik odlukom br. 61/2018 od 27.4.2018. godine i Sekretarijat Tima pomažu u osnivanju Komisije i dotičnih tela.  **Član 65**  **Obaveza na saradnju i posledice odbijanja**  1. Odbijanje saradnje sa Komisijom od strane civilnih radnika, funkcionera ili javnog organa predstavlja uzrok da Komisija od nadležnog organa zatraži započinjanje upravnog postupka obuhvatajući i donošenje disciplinske mere, do otpuštanja sa posla.  2. U slučaju kada institucija odbije da sarađuje ili da se umeša u proces istraživanja, Komisija ima pravo da od nadležnog tužilaštva zatraži započinjanje pravnog postupka, zbog ometanja vršenja službene dužnosti.  **Član 66**  **Funkcionalni imunitet**  Nijedan poverenik, član osoblja Sekretarijata ili neko drugo lice koje postupa u ime Komisije, ne snosi nikakvu krivičnu ili građansku odgovornost u vezi sa vršenjem radnih dužnosti u Komisiji, osim ukoliko dolazi u sukob sa zakonima na snazi.  **Član 67**  **Dosijei Komisije**  1. Komisija, na samom početku svog rada, definiše metodologiju arhiviranja, digitalizacije i prikupljanja podataka, imajući u vidu načelo čuvanja osetljivih informacija.. U tom cilju se konsultuje i sa Državnom agencijom arhiva Kosova.  2. Sekretarijat prema dotičnoj metodologiji, određenoj u stavu 1 ovog člana, konstantno arhivira i digitalizuje prikupljenu dokumentaciju Komisije sastavljajući plan o dugoročnom korišćenju;  3. Komisija osniva Arhiv Komisije koji treba da sadrži, ali se ne ograničava na iskaze i druge dosijee istraživanja koji su neophodni za pripremu izveštaja, u cilju mogućeg pozivanja na njih ubuduće.  4. Arhivski predmet i baza podataka Komisije, nakon prestanka rada Komisije, su otvorene za neograničeni pristup svih zainteresovanih institucija i lica, osim dokumentacije koja podleže obavezi čuvanja tajne podataka (poverljivosti).  5. Najmanje trideset (30) dana pre okončanja rada Komisije, Sekretarijat predaje kopije ujedinjenog arhivskog predmeta i baze podataka Državnoj agenciji arhiva Kosova.  **Član 68**  **Postupci Komisije pre završetka mandata Komisije**  Komisija će se raspustiti nakon okončanja msndata i pre nego što se raspusti Komisija, poverenici, organizuju:  1.1.. prenos preostale imovine Komisije, u skladu sa zakonodavstvom na snazi;  1.2. detaljno inventarisanje svih njenih registara i materijala;   * 1. arhive za pozivanje ubuduće, posvećujući posebnu pažnju:      1. koji materijali ili informacije mogu da se stave na raposlaganje javnosti odmah ili kada uslovi i izvori dozvole;      2. koje mere mogu biti neophodne za zaštitu poverljive informacije;   1.3.3. prenosu svih registara i materijala Komisije u Državnu agenciju arhiva Kosova.  **Član 69**  **Obezbeđivanje posla nakon okončanja mandata**  1. Nakon završetka mandata, član Komisije može da se vrati na svoju funkciju ili javni posao koji je imao pre nego što je izabran za člana Komisije. Kada to nije moguće, onda raniji poslodavac treba da mu obezbedi posao koji je makar na istom nivou, i na kojem uživa recipročnu platu koju je imao pre nego što je izabran za člana Komisije.  2. Član Komisije, kojem se završi mandat ili koji zbog obrazloženih uzroka ne može više da nastavi da radi raniji posao ili ne može da pronađe drugi adekvatan posao, a koji nije ni ispunio opšte uslove za odlazak u penziju, uživa pravo plate u vrednosti poslednje primljene plate, ali ne duže od godinu (1) dana od okončanja mandata.  **Član 70**  **Poslovnik o radu u ostali akti Komisije**  1. Komisija, u skladu sa ovim normativnim aktom, najkasnije u roku od tri (3) meseca, nakon održavanja osnivačkog sastanka, usvaja Poslovnik o radu, kojim se određuju postupci i način funkcionisanja Komisije i Sekretarijata, u cilju postizanja svojih ciljeva.  2. Poslovnik o radu Komisije se objavljuje u Službenom listu.  3. Komisiju u roku od najviše šest (6) meseci nakon održavanja osnivačkog sastanka sastavlja i usvaja ostala relevantna dokumenta koja uređuju unutrašnje funkcionisanje, donošenje odluka i upravljanje Komisijom, u skladu sa ovim normativnim aktom.  4. Komisija može doneti vodiče, kojima se reguliše jedinstvena metodologija o:  4.1. uzimanju iskaza;  4.2. istraživanju i prikupljanju dokumenata;  4.3. regulisanju postupaka javnih saslušanja;  4.4. regulisanju tematskih sesija;  4.5. sastavljanju spiska ljudskih gubitaka;  4.6. sastavljanju spiska privrednih gubitaka;  4.7. komunikaciji i studiji na terenu;  4.8. izveštavanju;  4.9. zapošljavanju i verifikaciji osoblja;  4.10. informativnim politikama i fizičkom obezbeđenju;  4.11. poverljivosti informacija;  4.12. upravljanju žalbama;  4.13. držanju beleški;  4.14. svedočenjima i postupcima zaštite svedoka;  4.15. obaveštavanju o štetnim izjavama;  4.16. pomirenju i posredovanju;  4.17. pronalaženju pojedinačne odgovornosti; i  4.18. ostalim pitanjima koje smatra potrebnim.  5. Rukovodilac osnivačke institucije u konsultaciji sa ministrom finansija može doneti uredbe:  5.1. kojima se određuju nagrade, nadoknade i ostali prihodi ukoliko ih ima:  5.1.1. poverenika, pod uslovom da takva isplata ne bude manja od sudije Vrhovnog suda, kao i  5.2.2. osoblja Sekretarijata;  5.2. predvideći isplatu ili nadoknadu načinjenih troškova u vezi sa putovanjem ili smeštajem od strane lica koja učestvuju na svakom saslušanju Komisije, u skladu sa pozivnicom ili pozivom koja je poslata na osnovu uslova u ovom aktu:  5.3. koji opisuje sve što se neophodno za pravilno sprovođenje ovog akta.  **Član 71**  **Objavljivanje u Službenom listu**  Ovaj normativni akt se objavljuje u Službenom listu.  **Član 72**  **Stupanje na snagu**  Ovaj normativni akt stupa na snagu trideset (30) dana nakon objavljivanja u Službenom listu.  Priština,\_\_\_.\_\_\_.\_\_\_. godine |

1. Ekipi përgatitor për themelimin e Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin (Në tekstin e mëtejmë: Ekipi), i emëruar nga Presidenti i Republikës së Kosovës, SH.T.Z. Hashim Thaçi, me Vendimin Nr. 61/2018, të datës 27.04.2018, ka mandatin që të hartojnë aktin normativ për themelimin e Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin si dhe aktet tjera të nevojshme.

   Varësishtë nga përmbajtja e aktit normativ do të shihet a do të jetë Ligj i miratuar nga Kuvendi i Republikës së Kosovës apo Statut i cili do të dekretohet nga Presidenti.

   Komisionet për të Vërtetën dhe Pajtimin, zakonisht krijohen me Ligj ose me Dekret Presidencial. Të dyja mënyrat mund t’i kenë përparësitë dhe mangësitë e veta, ndërsa konteksti vendor, automatikisht mund ta paracaktojë rrugën që është më e mira ose që vërtet kërkohet.

   Ky version i aktit normativ është hartuar nga Ekipi, pas një procesi të konsultimeve paraprake, dhe do të jetë subjekt i konsultimit publik dhe gjatë gjithë kohës edhe i përpunimit.

   Ekipi, përmes procesit të konsultimit publik, do të sigurojë përfshirjen e komuniteteve të viktimave dhe të të mbijetuarve, insitucioneve, organizatave të ndryshme të shoqërisë civile dhe të mekanizmave ndërkombëtare, me qëllim të mbledhjes së kontributit me të dhënat e nevojshme për finalizimin e këtij akti normativ.

   <https://www.president-ksgov.net/sq/ekipi-pergatitor-per-themelimin-e-komisionit-per-te-verteten-dhe-pajtimin>

   **KOMENTET:** E-mail: [besim.m.kajtazi@president-ksgov.net](mailto:besim.m.kajtazi@president-ksgov.net) Besim M. Kajtazi - Anëtar i Ekipit përgatitor për themelimin e Komisionit për të Vërtetën dhe Pajtimin. [↑](#footnote-ref-1)
2. The Preparatory Team for the Establishment of the Truth and Reconciliation Commission (Hereinafter: the Team), appointed by the President of the Republic of Kosovo, H.E.Mr. Hashim Thaçi, by Decision No. 61/2018, dated 27.04.2018, has the mandate to draft the normative Act on the establishment of the Truth and Reconciliation Commission and other necessary acts. Depending on the content of the normative Act, it remains to be decided whether the Statute or the Law approved by the Assembly of the Republic of Kosovo is to decreed by the President.

   The Truth and Reconciliation Commissions, are usually created by Law or Presidential Decree. Both ways may have their own advantages and disadvantages, while the local context can automatically predetermine the path that is best or is actually required.

   This version of the normative Act has been drafted by the Team, following a pre-consultation process, and will be subject to public consultation and during the whole time to elaboration as well.The Team, through the public consultation process, will ensure the involvement of victim and survivor communities, of institutions, various civil society organizations and international mechanisms, in order to collect input with the necessary data for the finalization of this normative Act.

   <https://www.president-ksgov.net/en/preparatory-team-for-the-establishment-of-the-truth-and-reconciliation-commission>

   **COMMENTS:** E-mail: besim.m.kajtazi@president-ksgov.net Besim M. Kajtazi - Member of the Preparatory Team for the Establishment of the Truth and Reconciliation Commission. [↑](#footnote-ref-2)
3. Pripremni tim za osnivanje Komisije za istinu i pomirenje (u daljem tekstu samo Tim), koji je imenovao predsednik Republike Kosovo NJ.E. g. Hashim Thaçi, odlukom br. 61/2018, od 27.04.2018., ima mandat da sastavi normativni akt o osnivanju Komisije za istinu i pomirenje, kao i ostale potrebne akte.

   U zavisnosti od sadržaja normativnog akta videće se da li će to biti zakon koji usvaja Skupština Republike Kosovo ili Statut koji će dekretirati predsednik.

   Komisije za istinu i pomirenje se u glavnom osnivaju zakonom ili predsedničkim ukazom. Oba načina mogu imati svoje prednosti i mane, a domaći kontekst može automatski odrediti put koji je najbolji ili koji se zaista traži.

   Ovu verziju normativnog akta je sastavio Tim nakon procesa prethodnih konsultacija i biće predmet javnog konsultovanja i prerade sve vreme.

   Tim će preko procesa javnih konsultacija obezbediti zastupljenost zajednice žrtava i preživelih, institucija, raznih organizacija civilnog društva i međunarodnih mehanizama, s ciljem prikupljanja doprinosa u vidu podataka koji su neophodni za finalizovanje ovog normativnog akta.

   <https://www.president-ksgov.net/sq/ekipi-pergatitor-per-themelimin-e-komisionit-per-te-verteten-dhe-pajtimin>

   **KOMENTARI:** E-mail: [besim.m.kajtazi@president-ksgov.net](mailto:besim.m.kajtazi@president-ksgov.net), Besim M. Kajtazi – Član Pripremnog tima za osnivanje Komisije za istinu i pomirenje. [↑](#footnote-ref-3)